ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ
AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة: إيفا درويشيان
1500 Լ.Ո. 73րԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 82 (20545) ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, 19 ՅՈՒՆԻՍ 2000 10 ԷՋ

ՇԱՈՒԼ ՄՈՎԱԶ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՅ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 18 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Պաղեստինցի պատասխանատուներ երէկ քննադատեցին իսրայէլեան բանակի սպայակոյտի պետ Շաուլ Մովազի յայտարարութիւնը, թէ իսրայէլեան բանակը պատրաստ է հրասայլեր եւ ուղղաթիռներ գործածելու պաղեստինցիներուն դէմ, եթէ խռովութիւններ ծագին պաղեստինեան շրջաններուն մէջ:

Մովազ ըսաւ, թէ հակառակ անոր որ բանակցութիւնները կը շարունակուին պաղեստինեան առանցքին վրայ, սակայն, Իսրայէլ խռովութիւններ կը նախատեսէ յառաջիկայ վեց ամիսներուն ընթացքին:

Պաղեստինցի պաշտօնատարներ ըսին, թէ Մովազի յայտարարութիւնը ցոյց կու տայ, որ Պարաք խաղաղութիւն չ'ուզեր:

ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻՆ ՄԷՋ ԵՐԿՈՒ ՌՈՒՄԲԵՐ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՆ ԱՌՆՈՒԱԶՆ ԵՐԿՈՒ ՀՈԳԻ

ՆԻՒ ՏԵԼՀԻ, 18 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Առնուազն երկու հոգի սպաննուեցաւ եւ 10 ուրիշներ վիրաւորուեցան, երբ երկու ռումբեր պայթեցան օդակայանի կայարանի մը մօտ: Սպաննուեցան ութ տարեկան աղջնակ մը եւ անծանօթ անձ մը:

Ռումբերը պայթեցան խճողուած շրջանի մը մէջ:

Ոստիկանութիւնը անմիջապէս քննութիւն բացաւ ստուգելու համար ռումբերուն տեսակը՝ նկատի ունենալով, որ ոչ ոք ստանձնեց պայթումներուն պատասխանատուութիւնը:

ՀԱՄԱՌԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՐԺՈՒՄԻՆ

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՈՐԴԵԳՐԵՑ ՔՈՖԻ ԱՆԱՆԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ - ԱՆԱՆ ԿԸ ՅՈՒՍԱՅ ԱՅՍՕՐ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ ԼՈՒԾԵԼ ԱՌԿԱՅ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՄԱԿ-ի Ապահովութեան Խորհուրդը, մարաթոնի բանակցութիւններէ ետք, երէկ որդեգրեց Քոֆի Անանի տեղեկագիրը, որ կը հաստատէ, թէ Իսրայէլ ամբողջացուցած է իր հեռացումը լիբանանեան հողամասերէն, թիւ 425 որոշումին համաձայն:

Ապահովութեան Խորհուրդը, սակայն, Ռուսիան գոհացնելու առաջադրութեամբ, որ կը պնդէր չորդեգրել տեղեկագիրը, եթէ Լիբանան համաձայն չգտնուի, իր յայտարարութեան մէջ նշեց, որ սահմանին վրայ հաւանաբար կան խախտումներ, նկատի ունենալով, որ Անան իր տեղեկագիրը յանձնած է անցեալ Ուրբաթ օր:

Ապահովութեան Խորհուրդի յայտարարութիւնը կարդացուեցաւ հրապարակաւ այժմու նախագահ Ֆրանսայի ներկայացուցիչ Ժան Տաւիտ Լեւիթի կողմէ:

Նշենք, որ Ռուսիա Շաբաթ օր պահանջած էր յետաձգել յայտարարութեան հրապարակումը, որովհետեւ Լիբանան կը պնդէ, որ սահմանին վրայ խախտումներ կան, սակայն Անան, որ այսօր Պէյրութ կը սպասուի, սպառնացած էր ջնջել իր այցելութիւնը, եթէ Ապահովութեան Խորհուրդը չորդեգրէ իր տեղեկագիրը:

ՄԱԿ-ի եւ Լիբանանի միջեւ ծագած նորագոյն տարակարծութեան անդրադառնալով, Քոֆի Անան նախընտրեց զայն որակել «կլթիկ» մը եւ ոչ թէ տագնապ մը: Անան աւելցուց, որ սահմանային խախտումներու ստուգման պատասխանատուն ՄԱԿ-ն է եւ ոչ թէ խնդրոյ առարկայ երկիրները: «Վստահ եմ որ Լիբանանի հետ

Շար.ը էջ 10

ՑԱՒԱԿՑԱԿԱՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆ ԹԱՄՄԱՄ ՍԱԼԱՄԻ

Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէն ներկայացնող պատուիրակութիւն մը ընկերակցութեամբ հայկական երեսփոխանական պլոքի ներկայացուցիչ Սեպուհ Յովնանեանի, Շաբաթ 17 Յունիսին այցելութիւն մը տուաւ երեսփոխան Թամմամ Սալամի, անոր հօրեղբօր՝ Մալէք Սալամի մահուան առիթով:

ՍՈՒՐԻՈՅ ՊԱԱՍ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԻՆ ԲԱՑՄԱՆ ՆԻՍՏԻՆ ԽՕՍՔ ԱՌՆՈՂՆԵՐԸ ՇԵՇՏԸ ԴՐԻՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՎԱՐ ԴԻՍԱԳԻԾԻՆ ՈՒ ԳԱՂԱՓԱՐԱԽՕՍՈՒԹԵԱՆ ՎՐԱՅ

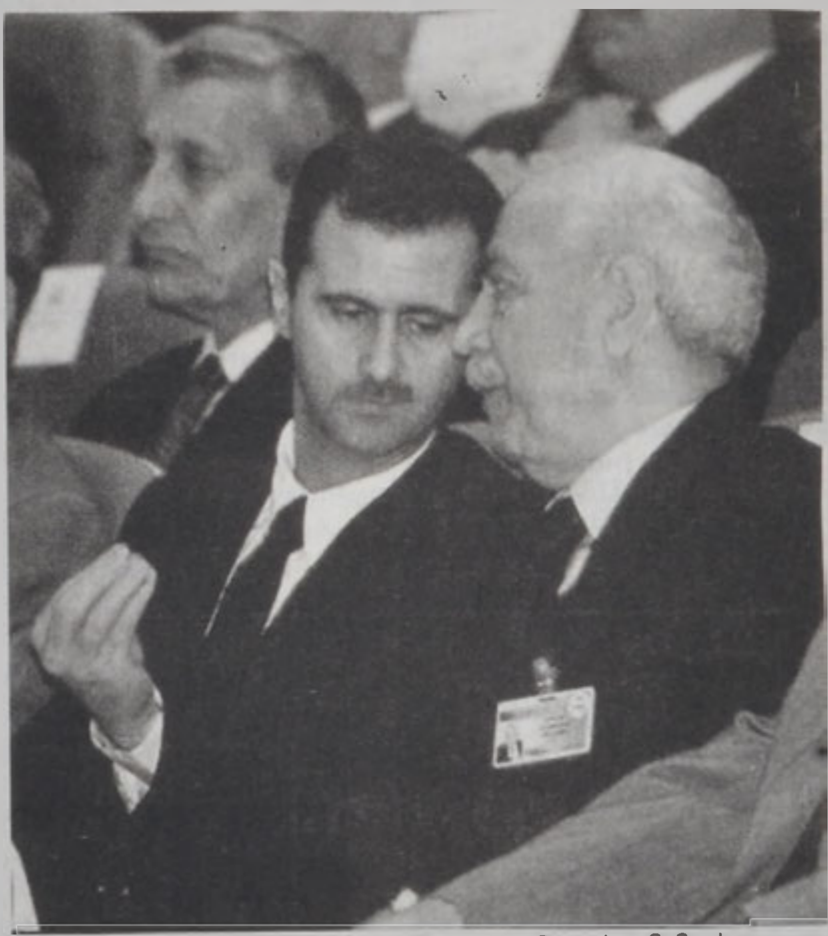
ՋՕՐ. ՊԱՇՇԱՐ ԱՍԱՏ ՊԱԱՍ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՂԵԿԱՎԱՐ ԸՆՏՐՈՒԵՑԱՒ

Սուրիոյ իշխող Պաաս կուսակցութիւնը երէկ միաձայնութեամբ կուսակցութեան ղեկավար ընտրեց զօր. Պաշշար Ասատը:

Խորհրդաժողովին բացման նիստը, որուն կը մասնակցէին 1038 պատուիրակներ, յատկացուեցաւ Հաֆէզ Ասատի գործունէութեան եւ նուաճումներուն՝ սուրիական թէ արաբական շրջանային գետնի վրայ:

Պաաս կուսակցութեան շրջանային ղեկավարութիւնը անցեալ շաբթուան մէջ նախագահութեան թեկնածու յայտարարած էր Պաշշար Ասատը: Այս խորհրդաժողովը պիտի ընտրէ շրջանային նոր ղեկավարութիւն մը (21 անդամ), իբրեւ ընդհանուր քարտուղար ունենալով Պաշշարը: Կը նախատեսուի, որ նոր ղեկավարութեան անդամներուն մեծամասնութիւնը բոլորովին նոր եւ յատկապէս՝ երիտասարդ: Նախատեսութիւններուն համաձայն, «հին գուարդէն» (Հաֆէզ Ասատի սերունդէն ու գործակիցներէն) վեց անդամներ միայն պիտի մնան, որոնց կարգին է փոխ նախագահ Ապտել Հալիմ Խատտամ:

Բացման նիստին աւարտին, պատուիրակները բաժնուեցան երեք խմբակներու, իւրաքանչիւրը քննարկելու համար կուսակցութեան երեք տեղեկագիրներէն մէկը: Տեղեկագիրները կ'առնչուին Պաաս կուսակցութեան քաղաքական, տնտեսական եւ կազմակերպչական գործունէութեան: Իւրաքանչիւր խմբակ քննարկելէ ետք տեղեկագիրներէն մէկը առաջարկներ պիտի ներկայացնէ նոր ղեկավարութեան: Կը նախատեսուի, որ տնտեսական հարցերով զբաղող խմբակը վաւերացնէ տնտեսական ու վարչական բարեկարգումները, որոնք արդէն իսկ սկսած են կարգ մը մարզերու մէջ: Խմբակը պիտի պահանջէ նաեւ տնտեսութեան մէջ յաւելեալ դերակատարութիւն տալ



Զօր. Պաշշար Ասատ եւ պաշտպանութեան նախարար Մուսթաֆա Թլաս կը խորհրդակցին խորհրդաժողովին ընթացքին:

Շար.ը էջ 10

ԱՊՏԱԼԼԱ ԹԱԳԱՒՈՐ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՆՇԱՆԱԿԵՑ ԱԼԻ ԱՊՈՒ ՌԱՂԷՊԸ

ԱՄՄԱՆ, 18 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Յորդանանի Ապտալլա թագաւորը Կիրակի օր պաշտօնանկ ըրաւ վարչապետ Ապտէլռաուֆ Ռաուապտէն՝ զայն փոխարինելով աւելի ապատական մտածողութիւն ունեցող անձնաւորութեամբ մը, որ նաեւ տնտեսական մարզին անհրաժեշտ երաշխիքներ ունի:

Ալի Ապու Ռաղէպ՝ Յորդանանի նոր վարչապետը:

Շար.ը էջ 10

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆԷՆ ԿԸ ՓՈԽԱԴՐՈՒԻՆ ՇՐՋԱՆ

ՕԼՊՐԱՅԹ ՊԻՏԻ ՓՈՐՁԷ ԻՐԱՐՈՒ ՄՕՏԵՑՆԵԼ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԵՒ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՏԵՍԱԿԷՏՆԵՐԸ

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատլէյն Օլպրայթ, որ յառաջիկայ շաբթուան մէջ Միջին Արեւելք պիտի այցելէ, կ'ըսէ, թէ պիտի փորձէ իրարու մօտեցնել պաղեստինցիներուն եւ իսրայէլացիներուն տեսակէտները՝ կամրջելու համար տակաւին գոյութիւն ունեցող բացութիւնը:

Օլպրայթ Իսրայէլ եւ պաղեստինեան շրջաններ պիտի այցելէ այս ամսուան աւարտին՝ ներկայ ըլլալէ ետք ժողովրդավարութեան միջազգային խորհրդաժողովին, որ տեղի պիտի ունենայ Յունիս 27ին, Լեհաստանի մէջ, յայտնեց արտաքին գործոց նախարարութիւնը: Օլպրայթ տեսակցութիւններ պիտի ունենայ պաղեստինցի եւ իսրայէլացի ղեկավարներուն հետ:

Օլպրայթ դիտել տուաւ, որ պաղեստինցիներն ու իսրայէլացիները տարակարծիք են յատկապէս՝ Երուսաղէմի, սահմանագիծերուն, գաղթականներուն եւ բնակեցման վայրերուն մասին, որոնց գծով տակաւին համաձայնութիւն մը չէ գոյացած հակառակ անոր որ բանակցութիւնները կը շարունակուին:

Մինչ այդ, Ուաշինկթընի մօտ զինուորական երկու խարիսխներու մէջ բանակցող պաղեստինեան եւ իսրայէլեան պատուիրակութիւնները աւարտեցին իրենց հանդիպումները եւ համաձայնեցան այս շաբթուան ընթացքին Իսրայէլի կամ պաղեստինեան շրջաններուն մէջ շարունակել բանակցութիւնները:

ՊԱՂԵՍՏԻՆՑԻՆԵՐ ՔՆՆԱԴԱՏԵՑԻՆ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔ ՄԸ

Պաղեստինցի բարձրաստիճան պաշտօնատարներ երէկ քննադատեցին իսրայէլեան բանակի ընդհանուր

Շար.ը էջ 10

ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ ՊԻՏԻ ՔՆՆԱՐԿԷ ՋՈՒՐ ՆԵՐԱԾԵԼՈՒ ԿԱՐԵԼԻՈՒԹԻՒՆԸ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 18 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Իսրայէլեան պետական պատուիրակութիւն մը այս շաբաթ Թուրքիա պիտի մեկնի՝ ջուր ներածելու կարելիութիւնները քննարկելու համար, յայտնեց ազգային ենթակառոյցի նախարարութեան մէկ բանբերը, Կիրակի օր:

Ջուրի իսրայէլացի մասնագէտներու նախատեսութեամբ 2001 թուականին նախորդ երկու տարիներուն նման անձրեւի նետեւաբար նաեւ ջուրի տագնապ պիտի արձանագրուի, եթէ այլ աղբիւրներ չգտնուին:

Թուրքիա մեկնող պատուիրակութեան մաս պիտի կազմեն ելեւմուտքի, ազգային ենթակառոյցի, արտաքին գործոց եւ առողջապահութեան նախարարութիւններու ներկայացուցիչներ:

ՔՈՖԻ ԱՆԱՆԻ ՀԵՏ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԸՆԹԱՑՔԻՆ

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ ՊԷՏՔ Է ՀԻՄՆՈՒԱԾ ԸԼԼԱՅ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԴԱՏԻՆ ԱՐԴԱՐ ԼՈՒԾՄԱՆ ՎՐԱՅ

Կ'ԸՍԷ ԻՐԱՆԻ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ՂԵԿԱՎԱՐԸ

Անան կը տեսակցի Խամենէիի հետ:

ԹԵՀՐԱՆ, 18 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Իրանի գերագոյն ղեկավար այաթոլլա Ալի Խամենէի Կիրակի օր ըսաւ, որ Միջին Արեւելքի խաղաղութիւնը պէտք է հիմնուած ըլլայ պաղեստինցիներուն դատին արդար լուծման վրայ:

Շար.ը էջ 10

ԱՊՀ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐՈՒՆ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷՋ ՊԻՏԻ ՔՆՆԱՐԿԷ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ԿԱՐԵԼԻՈՒԹԻՒՆԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 18 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Նախկին խորհրդային 12 պետութիւններու ղեկավարները յառաջիկայ շաբաթ Մոսկուայի մէջ կայանալիք վեհաժողովի մը ընթացքին առեւտրական համաձայնութիւն մը պիտի քննարկեն, հաղորդեց ռուսական Ար. Այ. Էյ. լրատու գործակալութիւնը Կիրակի օր, մէջբերելով արտաքին գործոց նախարարութիւնը:

Նախարարական աղբիւրներ յայտնած են, թէ Ա. Պ. Հասարակապետութեան սահմաններէն ներս ազատ առեւտուրի գօտիի մը ստեղծումը Յունիս 21ի վեհաժողովին օրակարգի գլխաւոր

Շար.ը էջ 10

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ Կ'ՈՂՋՈՒՆԷ ԿՈՒՍԻՆՍՔԻԻ ԱԶԱՏ ԱՐՁԱԿՈՒՄԸ

Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին Շաբաթ օր եւրոպական իր շրջապտոյտի աւարտին վերադարձաւ իր երկիրը, ուր զինք կը սպասէր անկախ լրատու աղբիւրներու մեծագոյն «կայսրութեան» սեփականատէր Վլատիմիր Կուսինսքիի ձերբակալութեան եւ յանկարծակիօրէն ազատ արձակման գծով ծայր տուած հարցը, որ որոշ չափով ժխտական ազդեցութիւն ունեցած էր շրջապտոյտին ընթացքին:

Կուսինսքի, որ Մետիա-ՄՕՍԹ-ի սեփականատէրն է, Երեքշաբթի օր ձերբակալուած էր ապօրինի կերպով մեծ գումարներ գրպանած ըլլալու յանցանքով, քայլով մը, որ մտավախութիւններ արթնցուցած էր՝ մամլոյ ազատութեանց վրայ նոր ճնշումներու գծով:

Փութին Հինգշաբթի օր Պերլինի մէջ յայտնած էր, թէ իր կարծիքով Կուսինսքիի ձերբակալութիւնը չափազանց խիստ քայլ է, սակայն ան ընդգծած էր, թէ դատախազութեան սպասարկութեան վրայ որեւէ ազդեցութիւն չունի, ըսելով, թէ անիկա քաղաքականօրէն անկախ է:

Կուսինսքի Ուրբաթ օր պաշտօնապէս ամբաստանուած էր ապօրինի կերպով մեծ գումարներ գրպանելու յանցանքով: Ան ուշ գիշերին ազատ արձակուած էր՝ առանց որեւէ բացատրութեան, այն պայմանաւ, որ երկրէն չհեռանայ:

Ռուս քաղաքական անձնաւորութիւններ ողջունած են որոշումը, սակայն յայտնած, թէ դէպքը մտահոգիչ հարցերու դուռ կը բանայ:

Ազատական Եապլոքօ կուսակցութեան անդամ Սերկէյ Իվանենքօ ձայնասփիւռի «Էխօ Մոսքվի» կայանին ըսած է, թէ կարգ մը դրական զգացումներու կողքին, թէ հանրային կարծիքը որոշ ազդեցութիւն մը ունի իշխանութիւններուն վրայ, կայ նաեւ այն մտահոգութիւնը, թէ «Ռուսիա տակաւին երկար ճամբայ ունի կտրելիք օրէնքի վրայ հիմնուած ընկերութիւն մը դառնալու համար»:

Մոսկուայի քաղաքապետ Եուրի Լուժքով, որ անցեալ շաբաթասկիզբին առաջարկած է բանտին մէջ Կուսինսքին փոխարինել, յայտնած է, թէ զայն ազատ արձակելու որոշումը նոյնքան կամայական է որքան ձերբակալութեան որոշումը:

Նիւ Եորքի մէջ Հրէական Համաշխարհային Քոնկրէսը գոհունակութիւն յայտնած է Կուսինսքիի ազատ արձակման գծով, սակայն նշած է, թէ անոր ամբաստանութիւնները տակաւին ի զօրու կը մնան: Կուսինսքի Քոնկրէսի ռուսական մասնաճիւղին նախագահն է:

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ Կ'ՈՂՋՈՒՆԷ

Մ. Նահանգներ շատ արագօրէն հակադարձած էին Ուրբաթ օր, դրականօրէն գնահատելով Կուսինսքիի ազատ արձակումը:

Պերլինի մէջ, վարչապետ Կերհարտ Շրէօտըրի արտաքին քաղաքականութեան գլխաւոր խորհրդատու Միքայէլ Սթայներ ըսած է, թէ գերմանացի ղեկավարը բանալի դերակատարութիւն ունեցած է Փութինը քաջալերելու մէջ, որ Կուսինսքիի ազատ արձակումը ապահովէ:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

Kensington University - U.S.A.
Offers Bachelors, Masters, Doctorate Degrees
(BBA, BA, BSc./MBA, MA, MSc./Ph.D.) In:
* Business Administration
* Business Computers
* Banking & Finance
* Marketing & Management
* Accountancy & Auditing
* Computers Science
* Economics
* Hotel Management
IN ASSOCIATION WITH:
BBC 1971
Beirut Business College - Lebanon
Organization by Dr. KEVORK H. KEBABJIAN Ph.D.
Emeritus Professor of Business & Economics
Hamra, Abdul Aziz St. - Yared Bldg., Beirut - Tel.: 01 - 346138

ՀԵՐՔԵԼՈՎ ԼՐԱՏՈՒ ԿԱՐԳ ՄԸ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐՈՒ ՍԽԱԼ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԼԻԲԱՆԱՆ ՊԻՏԻ ՄԵՐԺԷ ԱՆԱՆԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ՝ ԱՅՆՔԱՆ ԱՏԵՆ ՈՐ ԻՍՐԱՅԷԼ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՊԱՀԵԼ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՀՈՂԱՄԱՍԵՐ

ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏԵՑ ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ

Նախագահական պալատը երէկ հրապարակեց հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ հերքեց ֆրանսական լրատու գործակալութեան հաղորդած այն լուրը, թէ Լիբանան յետս քաշած է իր առարկութիւնը ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի այն տեղեկագրին գծով, որ կ'ըսէ թէ Իսրայէլ ամբողջացուցած է Լիբանանի մինչեւ միջազգային սահման իր հեռացումը. հանրապետութեան նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտի եւ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատլէյն Օլպրայթի միջեւ հեռաձայնային խօսակցութենէ մը ետք:

Այս լուրը սխալ է, ըսաւ նախագահական պալատի հաղորդագրութիւնը՝ յայտնելով, որ Շաբաթէն Կիրակի լուսցող գիշերը, մինչեւ կէս գիշերէն ետք ժամը 4:00, բազմաթիւ կողմեր հաղորդակցութիւններ ունեցան Լիբանանի հետ, որոնց շարքին նաեւ Օլպրայթէն բազմաթիւ հեռաձայններ, փորձելով Լիբանանը համոզել, որ ետ քաշէ իր առարկութիւնը եւ ընդունի, որ Ապահովութեան Խորհուրդը յայտարարէ թէ հեռացումը հաստատուած է:

«Բայց Լիբանան պնդեց, որ համաձայն պիտի չըլլայ այնքան ատեն, որ իր յատուկ խմբակը Ֆինիլի մասնագէտներուն հետ նախապէս չէ ստուգած, որ հեռացումը կատարուած է ամբողջական ձեւով, եւ այս գործողութեան մէջ փութկոտութիւնը կարելի չէ արդարացնել եւ վտանգաւոր անդրադարձներ կրնայ ունենալ, մանաւանդ որ ՄԱԿ Շաբաթ օր Լիբանանի փոխանցած էր, թէ իր սահմանէն ներս իսրայէլեան թափանցումի չորս հարց լուծած է, մինչ անոր ընդհանուր քարտուղարի Ուրբաթ օրուան տեղեկագիրը կ'ըսէր, թէ հեռացումը ամբողջական է», նկատել տուաւ հաղորդագրութիւնը:

Նախագահական պալատի հաղորդագրութիւնը աւելցուց. «Հետեւեալ ձեւով կարելի է ամփոփել Լիբանանի կեցուածքը. Լիբանանի համար իսրայէլեան հեռացումը թերի պիտի նկատուի, եթէ իր միջազգայնօրէն ճանչցուած սահմաններուն վրայ իսրայէլեան խախտումները մնան, եւ Լիբանան չի կրնար ընդունիլ միջազգային սահմանագիծը փոխարինող երեւակայածին գիծ մը, որուն հիմամբ կ'ուզեն ըսել թէ հեռացումը կատարուած է»: Այս գուցմունքները կէս գիշերէն ետք փոխանցուած են ՄԱԿի մօտ Լիբանանի մնայուն ներկայացուցիչ Սալիմ Թատմուրիի, եւ հանրապետութեան նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտ ընդգծած է, թէ Լիբանան 22 տարուան դիմադրութեամբ ու կռիւներով իր իրագործածը չի կրնար կորսնցնել քանի մը ժամուան մէջ, կամ քանի մը հեռաձայնի համար, աւելցուց նախագահական պալատը:

ԼԻԲԱՆԱՆ ՅԱՋՈՂԵՑԱՒ ԴԷՄ ԴՆԵԼ ԲԱԶՄԱԹԻՒ ՄԵԾ ՃՆՇՈՒՄՆԵՐՈՒ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ ՄԱԿԻ ՄՕՏ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ

ՄԱԿի մօտ Լիբանանի մնայուն ներկայացուցիչ Սալիմ Թատմուրի Ազգային լրատու գործակալութեան յայտնեց, որ հանրապետութեան նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտի եւ վարչապետ Սելիմ Հըսի ցուցմունքներով, Լիբանան կրցած է դէմ դնել բազմաթիւ մեծ ճնշումներու, եւ համոզել ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդը, որ թիւ 425 որոշումի գործադրութիւնը հաստատող իր ժողովն ու յայտարարութիւնը յետաձգէ Կիրակի օրուան, որպէսզի հեռացումի ստուգման լիբանանեան խմբակը կարենայ գետնի վրայ Ֆինիլի մասնագէտներուն հետ ամբողջացնել ստուգման աշխատանքը:

Ռուսիոյ ներկայացուցիչը (Ապահովութեան Խորհուրդին մէջ), ըսաւ, որ «ոչինչ պիտի ընդունիմ եթէ Լիբանան ընդունած չէ զայն», Ֆրանսայի ներկայացուցիչը, որ Խորհուրդի նախագահն է, իր կարգին ընդդիմացաւ ճնշումներուն, իսկ ամերիկեան կեցուածքը ճկուն եւ չինիչ է, ըսաւ Թատմուրի:

Եթէ Ապահովութեան Խորհուրդը չորդեգրէ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի տեղեկագիրը, մեծ հարուած մը տուած պիտի ըլլայ անոր անձին, պաշտօնին ու հաւաստիութեան, եւ Խորհուրդի անդամները չեն ուզեր նման բան ընել, եւ այս գծով Խորհուրդին վրայ ճնշում կը բանեցնէ ընդհանուր քարտուղարը, ինչպէս նաեւ Իսրայէլ, յայտնեց դեսպան Թատմուրի:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Ժոզեֆին Թայաթինեան
Տիկին Մարկօ Թայաթինեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Ժոզէֆ եւ Հերմինէ Իփէկեան
Տիկին Հիլտա Թայաթինեան
Տիկին Վերոնիքա Թայաթինեան
Տէր եւ տիկին Անթուան Թայաթինեան եւ զաւակունք
Տիկին Մարի Տէր Ղազարեան եւ զաւակունք
Տիկին Արուսեակ Մայճեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Փօլ Մայճեան եւ զաւակունք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, եղբօր եւ հարազատին՝

ՎԱՐԴԻՎԱՌ ԻՍԿԷՆՏԷՐ ԹԱԼԱԹԻՆԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Մարաշ, 1918ին)

մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 18 Յունիսին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Թաղումը պիտի կատարուի այսօր՝ Երկուշաբթի, 19 Յունիսին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Հայ Կաթողիկէ գերեզմանատան մատրան մէջ:

● Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

● Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Ամանոս, Արծիւ շէնք, 5րդ յարկ, Երկուշաբթի 19, Երեքշաբթի 20 եւ Չորեքշաբթի 21 Յունիսին:

ՄԱՀԱԶԴ

Հ. Յ. Դ. «Իրօ» կոմիտէն կը գուժէ իր շրջանի ընկերներէն՝

ՍԱՐԳԻՍ ԿԻՏՑԻՆԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 18 Յունիսին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Էլօ Կիտցինեան եւ զաւակները՝ Սեպուհ, Սիրան եւ Հրայր
Տէր եւ տիկին Յարութիւն Կիտցինեան եւ զաւակը
Տէր եւ տիկին Աւետիս Կիտցինեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Հարպիկ Քէչէպաշեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Աւետիս Կէրէքմէզեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Էլի Տէվէյեան եւ զաւակունք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, եղբօր եւ հարազատին՝

ՍԱՐԳԻՍ ԿԻՏՑԻՆԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ 1948ին)

մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 18 Յունիսին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ այսօր՝ Երկուշաբթի 19 Յունիս, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Նոր Սիսի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

● Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԸՍ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿԵՑՈՒԱԾՔԸ ՓՈԽԱՆՑԵՑ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՄՆԱՅՈՒՆ ԱՆԴԱՄ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ԴԵՍՊԱՆՆԵՐՈՒՆ

Վարչապետ եւ արտաքին գործոց նախարար Սելիմ Հըս երէկ առաւօտ հրապարակեց յայտարարութիւն մը, որուն մէջ հերքեց ֆրանսական լրատու գործակալութեան այն լուրը, թէ ետ քաշած է իսրայէլեան հեռացումը ամբողջական նկատող ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի տեղեկագրին գծով իր առարկութիւնը:

«Կը հաւատանք, որ Լիբանան հաստատ կը մնայ իր կեցուածքին վրայ, որ հեռացումը իսկապէս թիւ 425 որոշումի հիմամբ կատարուած պիտի նկատէ, միայն ՄԱԿի ու լիբանանեան միացեալ խմբակի կատարած ստուգումի ամբողջացումէն ետք, եւ անոր հիմամբ վստահ ըլլալէ ետք, որ Իսրայէլ իսկապէս պարպած է լիբանանեան հողի վրայ իր ունեցած բոլոր զինուորական դիրքերը, եւ մենք յոյս ունինք որ այսօր՝ Կիրակի, կը շարունակուի ստուգման այդ աշխատանքը»:

Հըս հաստատեց, որ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատլէյն Օլպրայթ հեռաձայնած է հանրապետութեան նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտի, «բայց այդ խօսակցութիւնը յանգեցաւ Լիբանանի նըշեալ կեցուածքին», ընդգծեց ան:

Վարչապետ Հըս երէկ հաղորդակցութեան մէջ մտաւ Ապահովութեան Խորհուրդի մնայուն անդամ երկիրներուն՝ Միացեալ Նահանգներու, Ֆրանսայի, Բրիտանիոյ, Ռուսիոյ եւ Չինաստանի Լիբանանի մէջ դեսպաններուն հետ, անոնց ներկայացնելու իսրայէլեան հեռացումին առնչութեամբ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի յայտարարութեան նկատմամբ Լիբանանի կեցուածքը:

Հըս դեսպաններուն վերահաստատեց, որ Լիբանանի համար իսրայէլեան հեռացումը թիւ 425 որոշումին համապատասխան կը նկատուի միայն եթէ, պէտք եղած ձեւով ստուգուի այդ հեռացումին ամբողջական բնոյթը, եւ անոնցմէ պահանջեց այս կեցուածքը բացատրել իրենց կառավարութիւններուն:

Վարչապետ Հըս Շաբաթ օր յայտարարած էր, որ իսրայէլեան հեռացումի տարողութեան ստուգման աշխատանքները ցոյց տուած են, որ իսրայէլեան բազմաթիւ զինուորական դիրքեր կան տակաւին Լիբանանի հողերուն վրայ, եւ լիբանանեան հող կայ տակաւին իսրայէլեան հակակշռի տակ: Ան նաեւ վերահաստատեց Լիբանանի վճռակամութիւնը առաւելագոյն չափով գործակցելու ՄԱԿի հետ, ապահովելու համար հարաւային Լիբանանի մէջ գործող անոր ուժերու առաքելութեան յաջողութիւնը, միեւնոյն ատեն նախանձախնդիր մնալու իր հողամասի բոլոր բաժիններէն հեռացումի հաստատման անհրաժեշտութեան:

Վարչապետը Շաբաթ օր մնայուն կապի մէջ մնաց ՄԱԿի մօտ Լիբանանի մնայուն ներկայացուցիչ Սալիմ Թատմուրիի հետ, որ կը հետեւէր իսրայէլեան հեռացման գծով Ապահովութեան Խորհուրդի քննարկումներուն:

Շար.՝ Էջ 10

TANIA TRAVEL
SODECO SQUARE-Rue de Damas
Tel: (01) 616555(grp).
Rue Sidani - Face cinema
Jeanne d'Arc Tel: (01) 828384
Տէր եւ տնօրէն
ԺՈՐԺ ՓԵԹՐԱՔԵԱՆ
Շաբաթական մեկնում
Ֆրանսա - Իտալիա
Սպանիա - Մարոք
Փորթուկալ - Թունուզ
Աւստրիա - Յունաստան
Ռոտոս - Եգիպտոս
Մալէզիա - Թայլանտ
Կիպրոս - Յորդանան
Լաթաքիա - Հալէպ
Ամէն Կիրակի օր Մալուլա, Սետնայա, Դամասկոս, 38 տոլար Ներառեալ ճաշ Մերիտեան պանդոկի մէջ:

ՀԱՅ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԻՆՆՍՈՒՆԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ

ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ

ԲԱՐՁՐ ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՏԻԿՆՈՋ՝

ՏՈՔԹ. ՊԵԼԼԱ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ
ԵՒ ՇՐՋԱՊՏՈՅՏ
15 - 28 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 2000

● Մասնակցութեան սակ.- Առանձին սենեակ՝ 1.000 $, զոյգ կեցութիւն՝ 730 $, եռեակ կեցութիւն՝ 700 $: Այս գիները կը ներառեն ծրագրեալ ժամանակացոյցին մէջ նշուած հաւաքներու եւ պտոյտներու հետ առնչուող բոլոր ծախսերը: Պտոյտները կ'ընդգրկեն հետեւեալ տեսարժան վայրերը.- Խոր Վիրապ, Նորավանք, Ջերմուկ, Սեւանայ Լիճ, Ս. Կարապետ Առաքելոց վանք, Դիլիջան, Հաղարծին վանք, Ախուրեան, Վերնիսաժ բաց շուկայ, Էջմիածին, Գառնիի տաճար, Գեղարդ, Վանաձոր, Սանահին եւ Հաղբատի վանքեր ու Ծիծեռնակաբերդ, յաւելեալ գեղարուեստական ու երաժշտական ներկայացումներ:

● Գալով Սեպտեմբեր 25 - 26ին կայանալիք գիտաժողովին, որուն մասնակցութեան գինը եւս ներառեալ է վերեւ ճշդուած սակերուն մէջ, հարկ եղած մանրամասնութիւնները պիտի յայտարարուին երբ ծրագրուած օրակարգը իր վերջնական ձեւաւորումը ստանայ:

● *Արձանագրութեան համար դիմել ՀՕՄի գրասենեակ. հեռ. 01 - 265359:*

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ
1 ՅՈՒԼԻՍ
2000
ՀԸՀՄ
ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ԽՐԱԽՃԱՆՔ

ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ

● Պուրճ Համուտի մէջ, հեռ. 01-878156:

ՔՆՆԻ ԹՂԹԱԿԻՑԸ ԱՅՑԵԼԵՑ Հ.Յ.Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՅ ԴԱՏԻ ՄԱՐՄԻՆԻ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

Հինգշաբթի, 15 Յունիսին, Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Հայ Դատի Մարմինի հրաւէրով, Հայ Դատի գրասենեակ այցելեց CNN World Reportersի ներկայացուցիչ Թանիա Մըհաննա:

Հանդիպումը առիթ մը եղաւ Հայ Դատի վերջին աշխատանքներու ներկայացման եւ ամբողջական ծանօթացման:

Թանիա Մըհաննա այլազան առիթներով իր գործօն մասնակցութիւնը բերած է Հայ Դատի Մարմինի կազմակերպած խորհրդաժողովներու եւ ձեռնարկներու արձագանգումին: Թանիա Մըհաննա յայտնեց, որ CNNի միջոցով Հայկական Ցեղասպանութեան վերաբերող նիւթերու արծարծումը յաճախ կը բախի թրքական հակազդեցութեան եւ ապատեղեկատուութեան:

Հանդիպումին ընթացքին քննարկուեցան CNNի միջոցով Հայ Դատի արծարծման գործնական եւ ազդու ձեւերու կիրարկման կերպերը, եւ այդ մարզէն ներս գործակցութեան կարելիութիւնները:

ՊԻՏԻ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆՔ ԴԻՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ, ԵԹԷ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՅՈՂԱՄԱՍԵՐ ԲՌՆԱԳՐԱՒՈՒԱԾ ՄՆԱՆ

Կ'ԸՍԷ ՀԸԶՊԱԼԼԱ

Հըզպալլա Շաբաթ օր հրապարակուած հաղորդագրութեամբ մը ըսաւ, թէ ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի տեղեկագիրը, որ կ'ըսէ թէ Իսրայէլ Լիբանանի մէջ իր բռնագրաւած հողերէն հեռացած է մինչեւ միջազգային սահմաններ ՄԱԿի թիւ 425 որոշումին համաձայն, «անճիշդ, ոչ առարկայական եւ փութկոտ է»:

Շար.՝ Էջ 10

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՖՈՆՏԻՆ

● Թովմաս Համբէշեանի մահուան առիթով.
Տէր եւ տիկին Գարեգին Եարտըմեան 10.000 լ. ո.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կը գտնուինք երեսփոխանական ընտրութիւններու նախօրեակին: Լիբանանեան կառավարութեան որոշումով իրենց քուէն պիտի կարենան տալ միայն այն քաղաքացիները, որոնք Ընտրական Քարտ ունին: Բազմաթիւ հայ քաղաքացիներ տակաւին չեն տիրացած իրենց քարտին: Ուրիշներ կորսնցուցած են իրենց քարտը: Այսու կը յայտնենք որ Ընտրական Կեդրոնական Յանձնախումբը ի վիճակի է օգտակար ըլլալու Ընտրական Քարտ ապահովել ուզող հայ քաղաքացիներուն: Քարտ ապահովել ուզող քաղաքացիներուն կը թելադրենք անյապաղ դիմել իրենց շրջանի Հ. Յ. Դ. ակումբը իրենց հետ ունենալով իրենց *ինքնութեան* քարտին լուսապատճէնը եւ երկու նկար: Ստորեւ կու տանք ցանկը եւ հեռաձայնային թիւերը մեր ակումբներուն:

1.- Քաղաքի շրջանին համար - Քաղաքի Ժողովրդային Տուն - Ճեմարան՝ հեռ. 01-375412
2.- Էշրեֆիէ - Ալատամարտ ակումբ՝ հեռ. 01-449924
3.- Հայաշէն - Սիուֆի - Սոտեքօ - Պատարօ - Ֆրրն Շըպպէք - Հայաշէնի Ժողովրդային Տուն՝ հեռ. 01-328471
4.- Նահր - Մար Միխայէլ - Սէյֆի - Քարանթինա - Տիգրան Ծամհուր ակումբ՝ 01-442908
5.- Պուրճ Համուտ՝
Ա.- Սարդարապատ ակումբ՝ հեռ. 01-261914
Բ.- Ռուբէն ակումբ (Նորաշէն)՝ հեռ. 01-254252
Գ.- Ն. Դուման (Թրատ, Ժողովրդային Բնակարաններ)՝ 01-260912
Դ.- Իշխան (Սիս, Նապաա, Ժողովրդային Բնակարաններ)՝ հեռ. 01-261636
Ե.- Դրօ (Արագած, Նապաա, Սին Էլ Ֆիլ)՝ հեռ. 01-268647
6.- Ամանոս - Մար Եուսէֆ - Հանքաշ - Թեհլիրեան ակումբ՝ հեռ. 01-268466
7.- Ֆանար - Ռաուտա - Պաուշրիէ - Սըտ Էլ Պաուշրիէ - Ժտէյտէ - Տքուանէ - Սլաֆ հեռ. 04-491026
Ա.- Ֆանարի Ժողովրդային Տուն՝ հեռ. 01-891546
Բ.- Ռաուտայի Ժողովրդային Տուն՝ հեռ. 01-683372
8.- Ամարէթ Շալհուպ - Զալքա - Ժալ Էլ Տիպ - Պիաքութ - Պսալիմ - Զալքայի Ժողովրդային Տուն հեռ. 01-877661
9.- Անթիլիաս եւ շրջակայքը մինչեւ Պիքֆայա - Աղբալեան ակումբ - Տհուր Շուէյր - Պոլոնիա - Մրուժ՝ հեռ. 04-411243
10.- Ժունիէ եւ շրջակայքը, ներառեալ Քեսրուանի բարձունքներ - Ժունիէի ակումբ՝ հեռ. 03-638221
11.- Ժիպէյլ եւ շրջակայքը Ժիպէյլի Ժողովրդային Տուն - ակումբ մինչեւ Պաթրուն՝ հեռ. 09-942736
12.- Թրիփոլի եւ Հիւսիսային Լիբանանի այլազան շրջաններ - Թրիփոլիի ակումբ՝ հեռ. 06-626588
13.- Այնճար եւ շրջակայքը - Այնճարի ակումբ՝ հեռ. 08-620530

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ
ԱԿՈՒՄԲՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿԸ

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ՏԱԳՆԱՊ ՉԻ ԴԻՄԱԳՐԱՒԵՐ

Կ'ԸՍԷ ՊԱՀՉԵԼԻ

Թուրքիոյ կառավարական ընկերակցութեան ծայրայեղ աջակողմեան թեւին ղեկավարը Շաբաթ օր յայտնած է, թէ կառավարութիւնը տագնապ չի դիմագրաւեր հակառակ անոր կրտսեր անդամին հետ ծայր տուած վէճին:

Ազգայնական Գործի Կուսակցութեան ղեկավար Տեւլէթ Պահչելի շեշտած է, որ ո՛չ կառավարական տագնապ կայ, ոչ ալ կառավարութեան հանդէպ վստահութեան հարց:

Այս ամսուան սկիզբը խորհրդարանական յանձնախումբի մը անդամ անոր երեսփոխանները պահպանողական Մայր Հայրենիք Կուսակցութեան ղեկավար Մեսուտ Երըլմազի դէմ քուէարկած էին եւ առաջարկած խորհրդարանին, որ զայն Գերագոյն ատեան ուղարկէ՝ երկու տարբեր ամբաստանութիւններով. իշխանութեան չարաշահութիւն եւ հողային հարցի մը գծով համաձայնութեան մը մէջ կաշառակերութիւն:

Խորհրդարանը պէտք է վաւերացնէ յանձնախումբին որոշումները՝ նախքան անոնց ատեանին հասնիլը: Քաղաքական մեկնաբաններու նախատեսութեամբ, Երըլմազի դէմ ամբաստանութիւնները ատեան պիտի չհասնին նկատի ունենալով 550 աթոռ հաշուող խորհրդարանին մէջ գոյութիւն ունեցող ուժերու հաւասարակշռութիւնը:

Յանձնախումբին որոշումները կառավարական ընկերակցութեան աջակողմեան անդամներուն միջեւ խիստ ոճով արտայայտութիւններու դուռ բացած էին: Ըստ մեկնաբաններու, ծայրայեղ աջակողմեանները կը փորձեն Երըլմազը վարկաբեկել, որպէսզի արգիլեն անոր նոր կառավարութեան մէջ նախարարի պաշտօն առնել:

Սակայն Պահչելի, պաշտպանելով հանդերձ Երըլմազի դէմ քուէարկած երեսփոխանները, աւելի մեղմ կեցուածք ցուցաբերած է Շաբաթ օր: Ան մերժած է ընդդիմանալ վարչապետ Պիւլենթ Էճեւիթի Երըլմազը իբրեւ նախարար հրաւիրելու քայլին:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԹՐՔԱԿԱՆ ԱՏԵԱՆ ՄԸ ՄԱՀԱՎՃԻՌ Կ'ԱՐՁԱԿԷ 33 ԻՍԼԱՄԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԴԷՄ

Թրքական ատեան մը շաբաթավերջին 33 իսլամականներու դէմ մահավճիռ արձակած է՝ 1993ին տեղի ունեցած իսլամական խռովութիւններու մէջ անոնց դերակատարութեան համար: Խռովութիւններուն պատճառով 37 հոգի սպաննուած էր:

Մահապատիժը Թուրքիոյ եւ Եւրոպական Միութեան միջեւ յարաբերութեանց օրակարգի գլխաւոր նիւթերէն մէկն է՝ Անգարայի Միութեան անդամակցութեան թեկնածու դառնալէն ի վեր (անցեալ Դեկտեմբերին):

15 անդամ հաշուող պլոքը կոչ ուղղած է Թուրքիոյ, որ մահապատիժը ջնջէ անդամակցութեան չափանիշներուն հասնելու համար:

«Անատոլու» լրատու գործակալութիւնը հաղորդեց, որ Անգարայի պետական ապահովութեան ատեանը 15 այլ իսլամականներու դէմ 5էն 20 տարուան բանտարկութեան վճիռ արձակած է՝ խռովութիւններուն մէջ անոնց դերակատարութեան համար:

Ատեանը երկրորդ դատավարութեան մը ձեռնարկած էր Թուրքիոյ վերադատ ատեանի այն որոշումէն ետք, թէ նախապէս արձակուած վճիռները շատ մեղմ են՝ նոր դատավարութիւն մը հրահանգելով:

1993ի ամրան, Սվասի մէջ հազարաւոր մարդիկ խռովութիւններու մասնակցած էին՝ յարձակելով պանդոկի մը վրայ, որ կը հիւրընկալէր ալեւիներու կողմէ կազմակերպուած հանդիսութիւն մը:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԵԹՈՎՊԻԱ ԵՒ ԷՐԻԹՐԷԱ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ ՄԸ ԿՆՔԵՑԻՆ

Եթովպիոյ եւ Էրիթրէայի արտաքին գործոց նախարարները Նախագահ Պութաֆլիքայի հետ, խաղաղութեան համաձայնագրի ստորագրութենէն ետք:

ԱԼԺԷ, 18 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Եթովպիա եւ Էրիթրէա Կիրակի օր խաղաղութեան համաձայնագիր մը կնքեցին եւ խոստացան անոր պայմանները յարգել՝ երկու տարուան իրենց սահմանային պատերազմին վերջ տալու համար:

Եթովպիոյ արտաքին գործոց նախարարը՝ Սէյում Մեսֆին եւ անոր էրիթրէացի պաշտօնակիցը՝ Հայլէ Վոլտենսէ իրարու ձեռք թօթուեցին Ափրիկեան Միասնութեան Կազմակերպութեան միջնորդութեամբ ապահովուած համաձայնագրի կնքումէն ետք:

Երկու նախարարները Ալժէի մէջ շաբաթներէ ի վեր տեղի ունեցող բանակցութեանց իրարու հետ ուղղակիօրէն չէին տեսակցած, պարտադրելով միջազգային միջնորդներու, որ անոնց միջեւ «շրջագայիլ»՝ տարակարծութիւններուն վերջ տալու նպատակով:

Անոնք խոստացան գործակցիլ՝ մնայուն լուծում մը ապահովելու համար տագնապին, որուն պատճառով երկու կողմերէն տասնեակ հազարաւոր կինուորներ զոհուած են:

ՊՈՒԹԱՖԼԻՔԱ ԱՒԱՐՏԵՑ ՖՐԱՆՍԱ ՏՈՒԱԾ ԻՐ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Ալճերիոյ Նախագահ Ապտըլազիզ Պութաֆլիքա շաբաթավերջին աւարտեց Ֆրանսա կատարած պատմական այցելութիւն մը, որ 1962ի անկախութենէն ի վեր երկրորդն է ալճերիացի ղեկավարի մը կողմէ:

Պութաֆլիքա այցելութիւնը աւարտեց Ֆրանսայի ալճերիացի համայնքին հետ հանդիպումով մը, որ տեղի ունեցաւ Շաբաթ օր Փարիզի մէջ: Պութաֆլիքա խօսք ուղղելով աւելի քան չորս հազար ալճերիացիներու, ըսաւ, որ Ալճերիա կը յաջողի, թէեւ դանդաղօրէն, արմատախիլ ընել արիւնահեղութիւնը, որ գրեթէ տասնամեակէ մը ի վեր մղձաւանջ մը կը պատճառէ ժողովուրդին՝ հազարաւոր զոհեր խլելով: Պութաֆլիքա շեշտեց, որ Ալճերիա յաղթական դուրս պիտի գայ այս տագնապէն եւ ահաբեկչական բոլոր արարքները պիտի ջնջուին՝ օրէնքի ուժով: Ան կոչ ուղղեց արտասահմանի մէջ ապրող ալճերիացիներուն չխզելու կապերը իրենց հայրենիքին հետ եւ զօրավիգ կանգնելու անոր: Պութաֆլիքա աւելցուց, որ երկրէն դուրս գտնուող ալճերիացիներուն պարտականութիւնն է զօրավիգ կանգնիլ նախագահին ու անոր կառավարութեան յայտարարած խաղաղութեան ծրագրին:

Պութաֆլիքա պաշտօնական ընդունելութեան մը արժանացած էր Ֆրանսայի մէջ, ուր տեսակցութիւններ ունեցաւ Նախագահ Ժագ Շիրաքի, վարչապետ Լիոնէլ Ժոսփէնի, բարձրաստիճան պաշտօնատարներու, ինչպէս նաեւ ֆրանսայի մեծ գործարարներու հետ, որոնց կոչ ուղղած էր ներդրումներ կատարելու Ալճերիոյ մէջ՝ խոստանալով դիւրացնել պայմանները: Պութաֆլիքա Ֆրանսայէն պահանջած էր նաեւ աշխատանք տանիլ՝ կրճատելու համար ափրիկեան երկրին արտաքին պարտքը, որ մօտաւորապէս 28,5 միլիառ տոլար գումարին կէսը Ֆրանսային է եւ Նախագահ Շիրաք խոստացած է ջնջել մօտաւորապէս 60 միլիոն տոլար՝ թեթեւցնելու համար Ալժէի կառավարութեան բեռը:

● ՄԻՆՉ Պութաֆլիքա Ֆրանսա կ'այցելէր, ռումբ մը պայթած է Ալճերիոյ Մասքարա քաղաքին խճողուած մէկ շուկային մէջ, 13 զոհ եւ 42 վիրաւոր պատճառելով, հաղորդեցին ֆրանսական լրատուական ցանցերը: Ռմբահարումը տեղի ունեցած է Ուրբաթ օր, սակայն որեւէ շարժում չէ ստանձնած անոր պատասխանատուութիւնը:

ՊՈՒԹԱՖԼԻՔԱ ՊԱՏՐԱՍՏ Է ՃԱՆՉՆԱԼՈՒ ԻՍՐԱՅԷԼԸ

Ֆրանսացի հրեայ ղեկավար մը յայտնեց, որ Պութաֆլիքա անուղղակի կերպով նկատել տուած է, թէ պատրաստ է ճանաչում տալու Իսրայէլի եւ պաշտօնապէս կապեր հաստատելու անոր հետ, երբ խաղաղութիւն հաստատուի Միջին Արեւելքի մէջ:

Պութաֆլիքա տեսակցութիւն ունեցած էր Ֆրանսայի մօտաւորապէս եօթը հարիւր հազար հրեաները ներկայացնող շարժումի մը ղեկավարին՝ Հայտրնպըրկի հետ: Հայտրնպըրկ ըսաւ, որ Պութաֆլիքա յայտնած է, թէ ալճերիական ծագում ունեցող հրեաները կրնան կամուրջի դերը խաղալ արաբական եւ հրէական աշխարհներուն միջեւ: Հրեայ ղեկավարը աւելցուց, որ արաբական բոլոր երկիրներուն նման՝ Ալճերիա եւս այսօր փոփոխութեան ենթարկած է իր կեցուածքը եւ կ'ընդունի, որ Իսրայէլը գոյութիւն ունի:

Ալճերիա, որ մինչեւ այժմ մերժած էր Իսրայէլի գոյութիւնը եւ հակահրէական ճակատ մը կազմած, ցարդ որեւէ ձեւի կապ չէ հաստատած հրէական պետութեան հետ: Պութաֆլիքա, սակայն որոշ փոփոխութեան մը ենթարկած է այս կեցուածքը: Անցեալ տարի օրինակ, Մարոքի Հասան Բ. թագաւորին յուղարկաւորութեան ընթացքին Պութաֆլիքա բարեւեց ու ձեռքը թօթուեց Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաքի: Իսկ Ալճերիոյ խորհրդարանի նախագահ Պաշիր Պումազա անցեալ ամսուան մէջ հանդիպում մը ունեցած էր ֆրանսացի հրեայ ղեկավարներու հետ՝ յայտնելով, որ Ալժէ կ'ուզէ թափ տալ հրէական համայնքին հետ տիալոկին:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՆԱԽԿԻՆ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ՔԱՆԻ ՄԸ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՕԹԱՆԵԱՆ ՌԱԶՄԱՓՈՐՁԵՐ ՈՒՔՐԱՆԻՈՅ ՕՏԵՍԱ ՆԱՒԱՀԱՆԳԻՍՏԻՆ ՄՕՏ

Ուքրանիոյ մէջ այսօր պիտի սկսին ծովուժի աննախընթաց ռազմափորձեր, որոնց կը մասնակցին ՕԹԱՆ եւ նախկին համայնավար քանի մը երկիրներ, սակայն Ռուսիա, որ տակաւին մեծ կասկածամտութեամբ կը մօտենայ արեւմտեան գինակցութեան, պիտի չմասնակցի անոնց:

ՕԹԱՆեան 10 երկիրներէ, որոնց կարգին Մ. Նահանգներ, Գերմանիա եւ Բրիտանիա, աւելի քան 50 ռազմանաւեր պիտի մասնակցին Հարաւային Ուքրանիոյ Օտեսա նաւահանգիստին մօտ կայանալիք տասնօրեայ ռազմափորձերուն:

Ուքրանիոյ ծովուժին բանբերը՝ Միքոլա Սաւչենքօ, յայտնած է, թէ ռազմափորձերը Ուքրանիոյ անկախութիւն ստանալէն ետք նման մեծագոյն դէպքն են եւ «չափազանց կարեւոր են երկկողմանի հասկացութեան համար»:

Սաւչենքօ ըսած է, թէ ուքրանացի շուրջ 5000 զինուորներ, որոնց կարգին ծովուժի 900 անդամներ, պիտի մասնակցին ռազմափորձերուն, որոնք կը վե-

Շար.ը՝ էջ 10

ՏԱԳՆԱՊԸ ԼՈՒԾԵԼՈՒ ԽՈՍՏՈՒՄՈՎ

ՆԱԽԱԳԱՀ ՓՈՒԹԻՆ ՏՆԻԵՍԹՐԸ ՄՈԼՏԱՒԻՈՅ ՄԷԿ ՄԱՍԸ ԿԸ ՆԿԱՏԷ

Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին Շաբաթ օր խոստացած է քայլերու դիմել Մոլտաւիոյ օգնելու համար, որ իր անջատողական Տնիեսթրի շրջանին հետ բանավէճը լուծէ:

Երկու երկիրները նաեւ սկզբնական համաձայնութիւն մը գոյացուցին Մոլտաւիոյ ռուսական կազի հայթայթումներու գծով:

Փութին պատկերասփռուած հարցազրոյցի մը մէջ վստահեցուց գինք հիւրընկալող երկրին, որ Մոսկուա Տնիեսթրը Մոլտաւիոյ մէկ մասը կը նկատէ:

Մոլտաւիոյ նախագահը եւ Փութին:

Մոլտաւիոյ նախագահ Փեթրու Լուչինսքիի մէկ բանբերը յայտնեց, որ նախագահը շատ գոհ մնացած է տեսակցութիւններէն, որոնք Փութինի համար եւրոպական շրջապտոյտի մը աւարտն էին: Ան այցելած էր նաեւ Սպանիա եւ Գերմանիա:

Փութին թղթակիցներու յայտնեց, որ Ռուսիա նախկին վարչապետ Եւգենի Փրիմաքովի գլխաւորութեամբ պետական յանձնախումբ մը պիտի կազմէ՝ Տնիեսթրի հարցին լուծման հսկելու համար:

Սակայն, ըսաւ ան, հարցին լուծումը կարելի պիտի ըլլայ «միայն եթէ այդ հողամասին վրայ ապրող բոլոր բնակիչներու շահերը նկատի առնուին»:

Տնիեսթրի շրջանը Մոլտաւիայէն անջատուած է 1990ին, այն մտավախութեամբ, թէ Խորհրդային Միութեան տապալումէն ետք Մոլտաւիա պիտի համարկուի Ռումանիոյ մէջ իր ազգակիցներու: 1992ին տեղի ունեցած բախումներուն հարիւրաւոր զոհեր արձանագրուած են:

Ռուսիա, Ուքրանիոյ եւ ԵԱՀԿի կողքին տագնապին մէջ միջնորդի դեր կը խաղայ:

Մոսկուա Տնիեսթրի մէջ խաղաղարար 2000 զինուոր կը պահէ:

Պոլսոյ մէջ անցեալ Դեկտեմբերին կայացած ԵԱՀԿի վեհաժողովի որոշումներուն համաձայն, Ռուսիա մինչեւ 2002 թուականի վերջերը պէտք է վերջ տայ Տնիեսթրի մէջ իր զինուորական ներկայութեան:

Ռուսիա կը թուի դժկամիլ ինչ կը վերաբերի 700 հազար բնակիչ ունեցող շրջանէն հեռանալու քայլին: Շրջանին մէջ անիկա ուժեղ իշխանութիւն եւ ազդեցութիւն ունի:

Ռուսիոյ Ապահովութեան Խորհուրդի քարտուղար Սերգէյ Իվանով Շաբաթ օր Քիշինաուի մէջ տեսակցութիւն մը ունեցած է Տնիեսթրի շրջանի ղեկավար Իկոր Սմիրնովի հետ: Այս վերջինը սակայն աւելի ուշ հեռացած է Քիշինաուէն առանց տեսակցութիւն ունենալու երկու նախագահներուն հետ:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԻՐԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ԿՈՉ ՈՒՂՂԵՑ ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ՎԵՐԱՏԵՍՈՒԹԵԱՆ ԵՆԹԱՐԿԵԼՈՒ ՄԱՄԼՈՅ ԽԻՍՏ ՕՐԷՆՔԸ

Իրանի խորհրդարանը երէկ կոչ ուղղեց անմիջապէս վերատեսութեան ենթարկելու երկրին մամլոյ խիստ օրէնքը, ինչպէս նաեւ՝ գգուշացումի կոչ ուղղեց դատական պահպանողական իշխանութեան պետին յարգելու համար իրաւունքները քաղաքական բանտարկեալներուն:

Երեսփոխանները մեծամասնութեամբ քուէարկեցին անմիջապէս փոխել մամլոյ օրէնքը, որ քանի մը ամիս առաջ որդեգրուած էր նախկին խորհրդարանին կողմէ, ուր մեծամասնութիւն կը կազմէին պահպանողականները: Յիշեալ օրէնքը պատճառ դարձած էր, որ ազատական ու անկախ մամուլը սանձուի եւ շատ մը օրաթերթեր փակուին: Նոր խորհրդարանը պահանջեց նաեւ, որ դատական իշխանութիւնները վերաքանան բարեկարգչական արեւելում ունեցող թերթերը: Երեսփոխաններէն Ահմէտ Պուրքանի դիտել տուաւ, որ օրական աւելի քան մէկ միլիոն տպաքանակ ունեցող 18 թերթերու փակումը կը նմանի դպրոցներ փակելու որոշումի մը: Ան աւելցուց, որ անկախ զօրաւոր մամուլի մը կարիքը կայ պաշտպանելու համար ժողովուրդին տարրական իրաւունքները, ինչպէս նաեւ՝ ստեղծելու համար օրէնքը յարգելու ենթահող մը:

Դատական իշխանութիւնները՝ հիմնուելով մամլոյ օրէնքին վրայ փակած են 18 թերթեր, որոնք ըստ գերագոյն ղեկավար այաթոլլա Ալի Խամենէյի «թշնամիի խարիսխներն են»:

Խորհրդարանի պահպանողական փոքրամասնութեան անդամ Շահի Արապլու ըսաւ, որ ինք դէմ է մամլոյ օրէնքը հապճեպօրէն վերատեսութեան ենթարկելու

Շար.ը՝ էջ 10

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐ ՄԱՏԼԷՅՆ ՕԼՊՐԱՅԹ ԱՅՍ ՇԱԲԱԹ ՉԻՆԱՍՏԱՆ ՊԻՏԻ ԱՅՑԵԼԷ

Մ. Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատլէյն Օլպրայթ այս շաբաթ Չինաստան պիտի այցելէ՝ պատուիրակութեան մը հետ, որ Չինաստան այցելող ամէնէն բարձրաստիճանը պիտի ըլլայ, Մայիս 1999ին ՕԹԱՆեան օդանաւերու կողմէ Պեյկրատի մէջ չինական դեսպանատան ռմբակոծումէն ի վեր:

Օլպրայթ նաեւ պիտի այցելէ Հարաւային Քորէա, այսինքն կարելի եղածին չափ պիտի մօտենայ Հիւսիսային Քորէայի, որուն հրթիռային ծրագիրը մղած է Նախագահ Պիլ Քլինթընը տասնեակ միլիառաւոր տոլարներ արժողութեամբ պաշտպանութեան նոր դրութիւն մը կառուցելու:

Պէյճինկի մէջ Յունիս 22էն 23ին կայանալիք տեսակցութիւնները վերջին քայլերէն կը նկատուին՝ երկու երկիրներուն միջեւ յարաբերութիւնները դարձեալ ընթացքի մէջ դնելու միտող գործընթացի մը:

Յունիս 23էն 24 Սէուլի մէջ, Օլպրայթ պիտի փորձէ օգտուիլ Հիւսիսային Քորէայի եւ Հար. Քորէայի միջեւ բարելաւում արձանագրող յարաբերութիւններէն: Հիւս. Քորէայի ղեկավարը անցեալ շաբաթ հիւսիս-հարաւ պատմական վեհաժողով մը հիւրընկալած էր, իսկ անցեալ ամիս 17 տարուան մէջ արտասահման իր առաջին այցելութիւնը տուած էր Պէյճինկ:

Ամերիկացի պաշտօնատարներ յստակ դարձուցած են, թէ արագ փոփոխութիւններ տեղի պիտի չունենան, ըսելով, որ Հարաւային Քորէայի մէջ պիտի շարունակեն 37 հազար ամերիկացի ուժ պահել:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ

ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ ՕՐՈՒԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ

FM 94.7 Mhz

հեռ. 241272 - 241199

- 6:30 - Բացում
- 6:35 - Բարի լոյս
- 7:00 - Հայկական եւ օտար մեղմ երգեր
- 8:00 - Օրուան լայտագիրի ընթերցում
- 8:15 - Տեղական մամուլի խորագիրներու ընթերցում
- **8:30 - Հայերէն լուրեր**
- 8:40 - Օդերեւոյթ
- 8:45 - Ինչ կ'ըսեն աստղերը
- 9:00 - Հայկական խառն երգեր
- 9:30 - Թոփչք
- 10:00 - Սակարան
- **10:30 - Արաբերէն լուրեր**
- 10:45 - Արաբերէն երգեր
- 11:30 - Հեղինակային
- 12:00 - Շահանդուխտի հետ
- 12:15 - Կոմիտասեան երգեր
- **12:30 - Հայերէն լուրեր**
- 13:00 - Սակարան
- 13:10 - Ազգային յեղափոխական երգեր
- **14:30 - Արաբերէն լուրեր**
- 15:00 - Արաբերէն յայտագիր
- **16:30 - Արաբերէն լուրեր**
- 16:40 - Հանդիպում
- 18:00 - Տաղարան
- **18:30 - Հայերէն լուրեր**
- 18:40 - Հայերէն լուրեր
- 19:00 - «Հարցազրոյց» հեռ. մրցում
- 20:30 - Էստրատային երգեր
- 22:30 - Պատուէր
- 00:30 - Փակում

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԱԿԱՆ ԳԵՐՈՒԹԵՆԷՆ ՎԵՐԱԴԱՐՁԱԾ Է 1800 ՄԱՐԴ

16 Յունիսին «Ընդդէմ Իրաւական Բռնութեան Հիմնադրամ» կազմակերպութեան նախագահ Լարիսա Ալավերդեան մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին յայտարարեց, թէ գերիներու փոխանակման շնորհիւ 1999 թուականէն մինչեւ այսօր Հայաստան վերադարձուած է 15, ազրպէյճան՝ 7 մարդ:

Ըստ Ալավերդեանի տուեալներուն, Ազրպէյճանի վերադարձուած գերիներէն 5ը եղած են զինուորական ծառայող, 2ը՝ քաղաքայիններ, Հայաստանին վերադարձուածներէն 7ը՝ զինուորական ծառայող են, 8ը՝ քաղաքայիններ, որոնցմէ 6ը՝ վերադարձուած են հոգեկան հիւանդութիւններով:

Լարիսա Ալավերդեան նշեց, որ ընդհանրապէս Ազրպէյճանի մէջ գերիները պահուած են աւելի երկար, քան Հայաստանի մէջ: Ի տարբերութիւն Հայաստանի, Ազրպէյճանի մէջ Կարմիր Խաչը կամ մարդասիրական այլ կազմակերպութիւններ գերիներու մօտ մուտք գործելու կարելիութիւն չունին:

Միւս առանձնայատկութիւնը այն է, որ Ազրպէյճանի մէջ գերիները եւ պատանդները կը պահուին նաեւ անհատ մարդոց մօտ՝ առնուազն 17 հոգի, որոնց համար երբեմն կը պահանջեն փրկագին:

«Ընդդէմ Իրաւական Բռնութեան Հիմնադրամ» կազմակերպութեան տուեալներուն համաձայն, 1991էն մինչեւ այսօր ազրպէյճանական գերութենէն Հայաստան եւ Ղարաբաղ վերադարձած են աւելի քան 1800 հոգի. իսկ Ազրպէյճանին վերադարձուած է 2-3 անգամ աւելի գերի:

Այժմու դրութեամբ Հայաստանի մէջ կը մնան 7 գերիներ, որոնք կը զգուշանան տուն վերադառնալ ետք դատական հետապնդումներէ:

Լարիսա Ալավերդեանի կարծիքով, գերիներու հետ առնչուող հարցերու լուծման լաւագոյն մարմինը կրնայ հանդիսանալ Ազրպէյճան - Հայաստան - Ղարաբաղ եռակողմ յանձնախումբը, որ արդէն կը գործէ այս տարուան Մարտ ամիսէն սկսեալ:

ՎԱՆՕ ՍԻՐԱԴԵՂԵԱՆԻՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ *ԻՆԹԸՐՓՈԼԻ ԻՆԹԸՐՆԷԹԱՅԻՆ ԷՋԸ* ԿԸ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆԻ

«*Ինթըրփոլ*»ի *ինթըրնէթ*ային էջին մէջ արդէն վերականգնած է Վանօ Սիրադեղեանի լուսանկարը՝ մնացեալ բոլոր տեղեկութիւններով:

Այս առնչութեամբ *Ինթըրփոլ*ի հայաստանեան գրասենեակի պատասխանատու Վարդան Եղիազարեան «*Հայոց Աշխարհ*»ի թղթակիցին յայտնեց, որ *ինթըրնէթ*էն Սիրադեղեանի *սայթ*ի անհետացումը եղած է *թեքնիք* թերութիւններու պատճառով:

Եղիազարեան հաւաստիացուց, որ «Ի պատասխան Հայաստանի պաշտօնական հարցումին. *Ինթըրփոլ*ի գլխաւոր կեդրոնի պաշտօնատարներ տեղի ունեցածին համար ներողութիւն խնդրած են եւ վերականգնած են *սայթը*»:

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐ՝ ՄԵՂՐԻԻ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Հինգշաբթի. 15 Յունիսին, Հայաստանի կառավարութիւնը իր գումարած ժողովին ընթացքին ընդգծեց Մեղրիի զարգացման նկատմամբ իր յանձնառութիւնը՝ քննելով շրջանի տնտեսութեան բարգաւաճման ուղղած համապատասխան թղթածրար մը:

Մեղրիի տնտեսութեան բարգաւաճումը կառավարութեան ժողովին օրակարգին առաջին կէտն էր: Թղթածրարին նախագիծը պատրաստուած էր նախկին վարչապետ Արմէն Սարգսեանի օրով:

Այս առնչութեամբ վարչապետ Անդրանիկ Մարգարեան յայտնեց, թէ համապատասխան նախարարութիւնները յաւելեալ քննարկումներ պէտք է կատարեն, որուն պէտք է հետեւին ծրագրի գործնականացման մասնայատուկ առաջարկները՝ համապատասխան գումարներով:

Հայաստանի կառավարութիւնը, յետ քննարկումներու, սկզբունքային համամտութիւն յայտնեց ծրագրին կապակցութեամբ, որ նաեւ կը նախատեսէ մեծաքանակի եւ փոքրաքանակի շուկաներ՝ Իրանի հետ սահմանային կէտին մօտ:

Շուկաները պիտի վայելեն աւելի նպաստաւոր պայմաններ, քան՝ Հայաստանի միւս շրջաններուն շուկաները. իսկ այն հաստատութիւնները, որոնք կը փափաքին հոն գործ բանալ, պէտք է Մեղրիի մէջ արձանագրուին:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունքը հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵՒ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:

ՄԱՀԱԶԴՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահազդ կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

ՀԱՄԲԻԿ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆԻ ՀԱՍՑԷՆ

HAMPIG SASSOUNIAN C - 88440
CSP - L.A.C. D -5- 232 44750
60-TH ST. WEST LANCASTER,
CA, 93536
USA

ՔՈՉԱՐԵԱՆ Կ'ԱՅՑԵԼԷ ՔԱՂՑՐԱՒԵՆԻՔԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ՄԸ

16 Յունիսին Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան այցելեց «*Կրէնտ Քէնտի*» ռուս-հայկական միացեալ ձեռնարկութիւն, որուն բաժնետոմսերուն 17 առ հարիւրը կը պատկանի ռուսական կողմին:

Երեւանի քարամէլի գործարանը վերջին տասը տարիներուն գրեթէ չէ աշխատած, իսկ անոր հիմքին վրայ ստեղծուած «*Կրէնտ Քէնտի*»ի մէջ արտադրութիւնը սկսած է մօտ երկու ամիս առաջ:

Այժմ ձեռնարկութեան մէջ կ'աշխատին մօտ 625 մարդ. կ'արտադրուի 133 անուն ապրանք: Ձեռնարկութիւնը արդէն Մոսկուա արտահանած է 55 թոն 35 տեսակի քարամէլ եւ կը պատրաստէ 5 թոնի առաքումը Միացեալ Նահանգներ:

Իր այցելութեան ընթացքին Քոչարեան նշեց, որ պետութիւնը ներքին արտադրողի համար պէտք է համապատասխան պայմաններ ստեղծէ եւ աջակցի նման ձեռնարկութիւններու ստեղծման:

ԶԻՆԵԱԼ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ Ս. ՓԵԹԵՐՍՊՈՒՐԿԻ ՄԷՋ

13 Յունիսին Ս. Փեթերսպուրկի մէջ կատարուած զինեալ յարձակումի մը ընթացքին սպաննուած է մէկ հայ առեւտրական եւ վիրաւորուած՝ երկու ուրիշներ:

Ս. Փեթերսպուրկի ոստիկանութիւնը յայտնեց, թէ միջադէպը տեղի ունեցած է քաղաքի հարաւային մասի Տուռկու փողոցին մէջ, այն տան մուտքին առջեւ, ուր կը բնակէր վիրաւորներէն մէկը:

Ըստ նախնական տուեալներուն, երկու անծանօթներ առեւտրականներուն վրայ ատրճանակներով կրակ բացած եւ ապա փախած են:

Սպանութեան եւ սպանութեան փորձ կատարելու փաստով Ս. Փեթերսպուրկի Ֆրունզէի շրջանի դատախազութիւնը քրէական գործ յարուցած է: Հետաքննութիւնը կատարուած դէպքին վարկածները առայժմ չէ հրապարակած:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆԻ ՔՐԷԱԿԱՆ ԹՂԹԱԾՐԱՐԸ ԿԸ ՓԱԿՈՒԻ

27 Հոկտեմբերի քրէական գործով ամբաստանուած Հայաստանի Ազգային պատկերասփիւռի փոխ տնօրէն Յարութիւն Յարութիւնեանի դէմ քրէական թղթածրարը փակուեցաւ փաստերու չգոյութեան պատճառով: Այս մասին մանրամասնութիւններ տուաւ Յարութիւն Յարութիւնեանի պաշտպան փաստաբան Ռուբէն Ռշտունին:

Յիշեցնենք, թէ Յարութիւն Յարութիւնեան կը մեղադրուէր 27 Հոկտեմբերի ոճրային արարքին օժանդակելու յանցանքով:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ

«ԱԶԴԱԿ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. - 258526, 260115 եւ 241274:

ՀԱՅԿ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ ԿԸ ՊԱՏԱՍԽԱՆԷ ԳԱԳԻԿ ԿՈՍՏԱՆԴԵԱՆԻ ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ

Նախապէս հաղորդած էինք արդէն, թէ 13 Յունիսին Հայաստանի Ազգային Ժողովի պատգամաւոր Գագիկ Կոստանդեան հրապարակած էր յայտարարութիւն մը, որով կ'անդրադառնար 21 Յունիս 1995ին Հայաստանի Ներքին գործոց համակարգի 5 աշխատակից սպաններու ձերբակալութեան եւ բռնութիւններու ենթարկուելու իրողութեան:

Այս առնչութեամբ 14 Յունիսին, ի պատասխան պատգամաւոր Կոստանդեանի, Հայաստանի Ներքին գործոց նախարար Հայկ Յարութիւնեան յայտարարեց, որ եթէ այդ դէպքերուն ընթացքին տուժողներ եղած են, թող դիմեն դատախազութիւն, որ կը քննէ դէպքը եւ համապատասխան պատիժը կ'արձանագրէ: «Դուք կը վարկաբեկէք Ներքին գործոց համակարգը եւ իրաւունք չունիք խօսելու Ներքին գործոց սպայի անունով», վրայ բերած է Յարութիւնեան՝ խօսքը ուղղելով Գագիկ Կոստանդեանին:

Յարութիւնեան պնդեց, թէ ինք մասնակից չէ եղած Վանօ Սիրադեղեանի կողմէ 21 Յունիս 1995ին Ներքին գործոց համակարգի բարձրաստիճան սպաներուն հակապետական գործունէութեան համար ձերբակալելու եւ անոնց հետ հաշուեյարդար տեսնելու գործողութեան հետ:

Յարութիւնեան յայտնեց, թէ ինք այդ սպաներու ձերբակալութեան մասին տեղեկացած է վերջին վայրկեանին եւ համոզուած էր, որ անոնց կողմէ ոչ մէկ մութ եւ գաղտնի կազմակերպութիւն չէ ստեղծուած. ան այս մասին զեկուցած է նախկին նախարարին (Վանօ Սիրադեղեան) եւ անոնք ազատ արձակուած են:

ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԱՆԴՐԱԴԱՐՁԸ՝ ՂԱՐԱԲԱՂՑԻ ԿԻՆԵՐՈՒՆ ՎՐԱՅ

Վերջերս «Սեռային հետազօտութիւններու Երիտասարդական Կեդրոնը», «Բաց Հասարակութեան» հիմնարկի սեռային հետազօտութիւններու փոքր դրամաշնորհային ծրագրի աջակցութեամբ, հրատարակած է «*Կինը եւ զինուած հակամարտութիւնը. Պատերազմը Ղարաբաղում*» գրքոյկը:

Այս առնչութեամբ կեդրոնի նախագահ Արմինէ Միխիթարեան յայտնեց, թէ կեդրոնին նպատակը եղած է զինեալ տագնապները դիտել կիներու կեանքին տեսանկիւնէն, ինչպէս նաեւ՝ ներկայացնել, թէ ի՛նչ ազդեցութիւն ունեցած է պատերազմը Ղարաբաղի մէջ կռուած եւ առեւանգուած կիներուն վրայ:

Անցեալ տարուան Հոկտեմբեր - Նոյեմբեր ամիսներուն կեդրոնին անդամները Ղարաբաղի մէջ հանդիպած են զինուորական գործողութիւններուն անմիջական մասնակցութիւն բերած կամ պատերազմի ժամանակ Ղարաբաղի մէջ ապրած եւ զինուորներու յոյս ու հաւատք ներշնչած կիներուն հետ:

Յայտնենք, որ գրքոյկը բաղկացած է երեք մասէ. «*Կանայք ղարաբաղեան հակամարտութիւնում*», «*Կանանց կեանքի պատմութիւնները*» եւ «*Ղարաբաղեան հակամարտութեան վերլուծութիւնը՝ կանանց կեանքի պատմութիւններու տեսանկիւնից*»:

ՀՕՄԻ 10ՐԴ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԻՐ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ

16 Յունիսին Ծաղկաձորի մէջ իր աշխատանքները սկսաւ Հայաստանի Հայ Օգնութեան Խաչի (ՀՕԽ) 10րդ Ընդհանուր ժողովը:

Ընդհանուր ժողովին խօսք առնողները՝ ՀՕՄի Կեդրոնական Վարչութեան անդամ եւ Հայաստանի Ազգային ժողովի պատգամաւոր Ալվարդ Պետրոսեան, ՀՕԽի Հայաստանի Շրջանային Վարչութեան ատենապետուհի Կարինէ Յովհաննիսեան եւ Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի անդամ Հրաչ Թադեւոսեան ընդգծեցին 7 Դեկտեմբեր 1988էն սկսեալ մինչեւ օրս ՀՕՄի արդիւնաւէտ գործունէութիւնը հայրենիքէն ներս:

Ներկայիս ՀՕՄը Հայաստանի մէջ ձեռնարկած է 20է աւելի բարեսիրական ծրագիրներու, որոնց կարգին յատկանշական է Ախուրեանի Մօր եւ Մանկան առողջութեան կեդրոնը եւ Հայաստանի որբ երեխաներու խնամակալութիւնը, որուն համար ամէն տարի ՀՕՄ շուրջ 450 հազար տոլար կը յատկացնէ:

Յայտնենք, որ այժմ Հայաստանի ՀՕԽը ունի 1100 անդամ, որոնք աշխատանք կը տանին Հայաստանի 50է աւելի գիւղերու եւ աւաններու մէջ:

Աւելցնենք, թէ այս Ընդհանուր ժողովին պիտի քննարկուի միութեան անցեալ տարուան գործունէութիւնն ու նոր Շրջանային Վարչութիւն պիտի ընտրուի:

ՀՕԽի «ՆԱՅԻՐԻ» ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ. ԱՆԹԻԼԻԱՍ

ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Տեղի կ'ունենայ Չորեքշաբթի, 21 Յունիս 2000, առաւօտեան ժամը ճիշդ 10:00ին, Աղբալեան ակումբի «Սեւրժ Թովմասեան» սրահին մէջ:

Անդամուհիներու ներկայութիւնը խիստ փափաքելի է:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

«ՌՈՒՍԻՈՅ ՀԱՅԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ»Ը ԿԸ ՍԿՍԻ ԻՐ ՀԻՄՆԱԴԻՐ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

16 Յունիսին Մոսկուայի մէջ բացումը կատարուեցաւ «Ռուսիոյ Հայերու Միութիւն» համառուսական հասարակական կազմակերպութեան հիմնադիր համագումարին: Համագումարի աշխատանքներուն կը մասնակցի Ռուսիոյ 44 շրջաններէն 172 պատուիրակ: Անոնց շարքին են յայտնի քաղաքական գործիչներ, գիտնականներ եւ ձեռնարկատէրեր:

Խօսք առնելով համագումարին՝ Ռուսիոյ Պետական Տումայի փոխ նախագահ եւ համագումարի նախագահ Արթուր Չիլինգարով այս իրադարձութիւնը նկատեց «պատմական իրադարձութիւն Ռուսիոյ մէջ բնակող բոլոր հայերու կեանքին մէջ»:

Նոր միութիւնը պիտի նպաստէ Ռուսիոյ մէջ բնակող հայերու պահպանման եւ ամրապնդման, ժողովուրդներու միջեւ հաշտութեան, բարեկամութեան եւ համաձայնութեան ամրապնդման, ընկերային, ազգային եւ կրօնական հակամարտութիւններու կանխման:

Միութիւնը կը նպատակադրէ նաեւ ռուսահայերու ազգային եւ մշակութային զարգացման հիմնախնդիրներուն լուծումը, աջակցութիւնը Հայաստանի եւ Ռուսիոյ միջեւ գիտական, մշակութային եւ տնտեսական կապերու զարգացման ու ամրապնդման:

ՎԼԱՏԻՄԻՐ ՓՈՒԹԻՆ ՈՂՋՈՅՆ ԿԸ ՅՂԷ «ՌՈՒՍԻՈՅ ՀԱՅԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ» ՀԻՄՆԱԴԻՐ ԺՈՂՈՎԻՆ

Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին 16 Յունիսին ողջոյնի խօսք յղած է Մոսկուայի մէջ կայացած «Ռուսիոյ Հայերու Միութիւն» կազմակերպութեան հիմնադիր համագումարին:

Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութինի ողջոյնի ուղերձին մէջ մասնաւորաբար կ'ըսուի. «Հայ համայնքները հարիւրամեակներու ընթացքին Ռուսիոյ միւս ժողովուրդներուն հետ կողք-կողքի ստեղծած են մեր երկրի հզօրութիւնն ու վեհութիւնը: Անոնք մեծ աւանդ կը ներդնեն Ռուսիոյ գիտութեան, մշակոյթի եւ արդիւնաբերութեան զարգացման բնագաւառին մէջ:

«Մենք կը գնահատենք հայերու՝ Ռուսիոյ քաղաքացիներու կշռադատուած եւ իմաստուն դիրքորոշումը հասարակութեան զարգացման կարեւորագոյն հարցերուն նկատմամբ: Անոնց շնորհիւ կ'ամրապնդուին բարեկամական յարաբերութիւններն ու ռազմավարական գործակցութիւնը Ռուսիոյ եւ Հայաստանի միջեւ»:

ԹԻՒ 5 ԸՆՏՐԱՏԱՐԱԾՔԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ՝ ԱՆՎԱՒԵՐ ՀՌՉԱԿՈՒԵԼՈՒ ՎՏԱՆԳԻՆ ԱՌՋԵՒ

Հայաստանի Սահմանադրական դատարանը 13 Յունիսին քննարկեց Երեւանի թիւ 5 ընտրատարածքի ընտրութիւնները անվաւեր հռչակելու մասին նոյն ընտրատարածքի պատգամաւորութեան թեկնածուներ Կիմ Բալայեանի եւ Վազգէն Սաֆարեանի դիմումները:

Քննարկումը ցոյց տուաւ, որ բացառուած չէ, որ այդ ընտրատարածքին մէջ ընտրութիւնները իսկապէս անվաւեր հռչակուին:

Յայտնենք, որ Սահմանադրական դատարանի վճիռը յայտնի կը դառնայ 20 Յունիսին, որովհետեւ դատական նիստը յետաձգուեցաւ: Ըստ Սահմանադրական դատարանի Նախագահ Գագիկ Յարութիւնեանի, առկայ է լրացուցիչ նիւթերու ուսումնասիրութիւն, ինչպէս նաեւ՝ շրջանի մը տեղական ընտրական յանձնախումբի նախագահին իբրեւ վկայ հարցաքննելու անհրաժեշտութիւնը, որովհետեւ այս տեղական ընտրական յանձնախումբին արձանագրութիւններուն մէջ առկայ են նոյնիսկ ստորագրութիւններու տարբերութիւններ:

Այս առնչութեամբ պատգամաւորական թեկնածու Կիմ Բալայեան հարցազրոյց մը տուաւ «Հայոց Աշխարհ» թերթին, ուր յայտնեց, որ ընտրութիւններու ընթացքին խախտումները այդ քան շատ էին, որ պատճառ դարձած են իր պարտուելուն:

Ան աւելցուց, որ դժուար է պարզաբանել, թէ իրականութեան մէջ ո՛ր թեկնածուի օգտին ընտրողներուն մեծամասնութիւնը տուած է իր ձայնը, որովհետեւ կան տեղամասեր, որոնցմէ գողցուած են բազմաթիւ քուէաթերթիկներ եւ միայն այս փաստը կը բաւէ, որ ընտրութիւնը անվաւեր հռչակուի:

ՅՈՒՆԻՍԻ ՎԵՐՋԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ Կ'ԱՒԱՐՏԻ 22 ՄԱՐՏԻ ՄԱՀԱՓՈՐՁԻՆ ՆԱԽԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան օրինապահ մարմինները կը յայտնեն, թէ հնարաւոր է, որ մինչեւ Յունիսի վերջը աւարտի Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Նախագահ Արկադի Ղուկասեանի դէմ մահափորձին նախաքննութիւնը:

Մահափորձի կազմակերպման հեղինակ կը նկատուի Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան բանակի նախկին հրամանատար Սամուէլ Բաբայեան: Վերջինիս պաշտպան փաստաբանները կը պնդեն, թէ ամբաստանեալներուն իրաւունքները ոտնահարուած են, որուն ցայտուն օրինակն է իրենց միայն 5 վայրկեան տեւողութեամբ հանդիպումը Բաբայեանին հետ: Միւս կողմէ, Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան գլխաւոր դատախազը հակառակը կը պնդէ, թէ առիթ տրուած է տեսակցելու Բաբայեանի հետ եւ կը մեղադրէ պաշտպան փաստաբանները, որոնք «իրենց պաշտպանեալներուն հետ չեն տեսակցիր անոր համար, որ իրենք չեն ժամաներ Ստեփանակերտ, հակառակ քննչական խումբի հրաւէրին»:

Յիշեցնենք, որ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Նախագահին դէմ մահափորձի մեղադրանքով արգելափակուած են 16 հոգի:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԻՐ ԼՐՈՒՄԻՆ ՀԱՍԱԾ

Ստորեւ թարգմանաբար կու տանք «Կռունկ» լրատուական գործակալութենէն առնուած յօդուած մը, որուն հեղինակը «Ազատութիւն» ձայնասփիւռի կայանի երեւանեան թղթակից Էմիլ Դանիէլեանն է:

Յօդուածը կ'անդրադառնայ Հայաստանի ներքին քաղաքական կեանքի վերադասաւորման եւ նախագահական իշխանութեան զօրացման:

Հայաստանի նախագահ Ռոպերթ Քոչարեանի համար անցնող եօթը ամիսները շատ դժուարին պէտք է որ եղած ըլլան՝ սկսելով 27-28 Հոկտեմբերի անքուն գիշերէն, երբ ան բանակցեցաւ տասնեակներով պատգամաւորներ պատանդ բռնած զինեալներուն հետ: Այդ դէպքին յաջորդեց այն կասկածը, թէ ինք կը կանգնէր խորհրդարանի մէջ պատահած արիւնահեղութեան ետին, ինչպէս նաեւ՝ կառավարութեան այլ թեւերէն եկող վարկաբեկիչ յարձակումները, որոնք կը սպառնային իր նախագահութեան: Քոչարեան այնպէս տկար եւ մեկուսացած էր, որ կը թուէր, թէ կրնար իր դիրքը զիջիլ ուրիշին:

Հետեւաբար նախագահը կրնայ դժուարութիւն ունենալ հաւատալու Հայաստանի քաղաքական կեանքէն ներս ներկայ անցուդարձերուն: Իր աչքին առջեւ սկսած է փուլ գալ իր քաղաքական հակառակորդներուն հրաշալի զօրակցութիւնը: Քանի մը լաւ ուսումնասիրուած քայլերով, որոնք իշխանութեան պայքարին մէջ ապահոված են իր յաղթանակը, Քոչարեան վերստին կը ներկայանայ իբրեւ Հայաստանի ղեկավարութեան ամենէն զօրաւոր դէմքը: Ան վերջերս հաստատեց նոր կառավարութիւն մը, ուր բանալի պաշտօնները ստանձնած են իր հաւատարիմները:

Նոյնիսկ նոր վարչապետը՝ Անդրանիկ Մարգարեան, որ ամիս մը առաջ Քոչարեանի ամենասուր հակառակորդներէն էր, ներկայիս կը ձգտի շեշտել նախագահին հանդէպ իր հաւատարմութիւնը: «Այսուհետեւ պէտք է խուսափինք հանրապետութեան նախագահին, կառավարութեան եւ խորհրդարանին միջեւ ամէն անհներդաշնակութենէ, որ մեր պետականութեան հիմերը կը խախտէ», ըսաւ խոնարհ Մարգարեան մը Մայիս 13ին, իր անակնկալ նշանակումին յաջորդ օրը: «Իրականութիւնը այն է, որ ամէն մարդ յագեցած է կառավարական ներքին սադրանքներէն եւ աւերիչ ճեղքերէն, որոնք կը սպառնան երկրին ապահովութեան եւ չեն մեկնիր մեր ազգային շահերէն»: Ըստ տեղական դէտերուն մեծամասնութեան, այս հաշտարար յայտարարութիւնը Մարգարեանի «Միասնութիւն» դաշինքի գլխաւորած հակաքոչարեան համախմբումին անձնատուութիւնը կը թուի ըլլալ:

Կառավարական տուայտանքին ակներեւ աւարտը Հայաստանի եւ նմանապէս շրջանին համար ունի կարեւոր անդրադարձներ:

Առաջին, ան կրնայ թոյլ տալ իշխանութիւններուն՝ կեդրոնանալու երկրին ընկերատնտեսական հսկայ դժուարութիւններուն վրայ, փոխանակ անիմաստ կերպով իրարու հետ վիճաբանելու: Կառավարութեան բնականոն գործունէութիւնը նաեւ կենսական է Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան հարցին գծով բանակցութիւնները յառաջ մղելու, բան մը, որ կը նկատուի Հարաւային Կովկասի կայունութեան բանալին: Այս մարզէն ներս Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի նախագահները յայտարարած են, թէ յառաջընթաց արձանագրուած է, եւ աւելի զօրաւոր Քոչարեան մը աւելի անկաշկանդ պիտի զգայ բանակցութիւններուն ընթացքին: Բայց տակաւին յստակ չէ, թէ ուժի կեդրոնացումը պիտի նշանակէ Հայաստանի քաղաքական դրութեան ժողովրդականացում: Ի վերջոյ, վերջին տասնամեակներուն ծաւալող քաղաքական հակամարտութիւններուն ընթացքին հասարակ ժողովուրդը փաստօրէն խօսք ունեցած չէ:

Հայաստանի մէջ 20 Մայիսին յայտարարուած նոր կառավարական դահլիճին կազմութիւնը յստակացուց, որ կառավարական մրցակցութիւնը աւարտած է Քոչարեանի յաղթանակով: Պաշտպանութեան նախարարի դժուար պաշտօնը յանձնուեցաւ Սերժ Սարգսեանին՝ նախագահական վարչամեքենան գլխաւորողը, եւ ցարդ՝ «Միասնութիւն» դաշինքին գլխաւոր թըշնամիներէն մէկը: Տակաւին երկու ամիս առաջ, Մարտի սկիզբին, Մարգարեան եղած էր հեղինակներէն մէկը Քոչարեանի ուղղուած եւ Սարգսեանի պաշտօնանկութիւնը պահանջող դաշինքին վերջնագրին:

Անոնք կը մեղադրէին նախագահին աջ բազուկը խորհրդարանի հրացանաձգութիւններուն իրականութիւնը բացայայտելու կոչուած զինուորական դատախազութեան ճիգերը խափանելու յանցանքով: Վարչապետ Մարգարեան աշխեցուց թղթակիցները, երբ Սարգսեանի նշանակումը որակեց «ճիշդ» քայլ մը:

Քաղաքականապէս զգայուն հետազօտութիւններու նկատմամբ տարբեր կեցուածքներ Հայաստանի տագնապին առանցքը կը կազմէին: «Միասնութեան» երկու հեղինակաւոր առաջնորդներ՝ նախկին վարչապետ Վազգէն Սարգսեան (ոչ մէկ կապ Սերժին հետ) եւ խորհրդարանի նախագահ Կարէն Դեմիրճեան, մաս կը կազմէին 27 Հոկտեմբերին խորհրդարանի դահլիճը խուժած զինեալներու կողմէ սպաննուած ութ պաշտօնատարներու խումբին: Յաջորդ օրն իսկ հինգ ոճրագործները յանձնուեցան ոստիկանութեան եւ այն տպաւորութիւնը կար, որ հարցը դիւրութեամբ պիտի լուծուի:

«Միասնութեան» անդամներէն շատեր անմիջապէս կասկածեցան, որ Քոչարեանն է սպանութեանց ետին կանգնող կազմակերպիչ ուղեղը: Ենթադրութեան հիմքը այն էր, որ պետութեան առաջնորդը գոհ չէր Մայիս 1999ի խորհրդարանական ընտրութիւններուն դաշինքին ապահոված յաղթանակին յաջորդող իշխանութեան անպաշտօն բաժանումով: Դեկտեմբերի վերջին նախագահին մօտիկ խորհրդականներէն մէկուն ձերբակալութիւնը աւելի եւս ուժ տուաւ այդ տեսութեան: Խորհրդականը՝ Ալեքսան Յարութիւնեան մեղադրըւած էր զինեալները դրդելու յանցանքով: Անոր ձերբակալութեան պատճառով ծայր տուաւ հակաճառութիւն մը դատախազութեան կողմէ հարցին մօտեցման շուրջ: Քոչարեանամետ շրջանակը կը մեղադրէր իշխանութիւնները նախագահին կողմնակիցներուն դէմ ամբաստանութիւններ հնարելու գծով: Մէջտեղ եկան նաեւ խօսքեր, թէ բանտարկուած կասկածելիներու հետ վատ վարուած են:

Բառերու պատերազմը մէկ մասն էր կառավարական մրցակից հատուածներու սաստկացող վէճին: Երկրապահ Կամաւորական Միութեան առաջնորդներէն ոմանք, իբրեւ «Միասնութեան» ազդեցութեան տակ գտնուող դաշնակիցներ, յստակօրէն պահանջեցին Քոչարեանի հրաժարումը: Եւ նախագահին ու վարչապետ Արամ Սարգսեանի (սպաննուած վարչապետին եղբայրը) միջեւ յարաբերութիւնները ստացան ճակատումի ընթացք՝ անդամալուծելով կառավարութիւնը:

Ճակատումը իր գագաթնակէտին հասաւ Մարտին, Քոչարեանի յղուած վերջնագրին հրապարակումով: Կ'ակնկալուէր, որ «Միասնութեան» կողմնակից քնինչները թեւ պիտի տային սպառնալիքին խորհրդարանական սպառնութիւններուն մեղսակից նկատելով նախագահական շրջանակէն այլ անդամներ: Բայց այդ մէկը չպատահեցաւ, որովհետեւ շատ հաւանաբար քննիչները պէտք եղած փաստերը չունէին:

Հետագային պատահած դէպքերը փաստեցին քուլիսեան քաղաքականութեան մէջ Քոչարեանի գերակայութիւնը: Ան հակահարուած տուաւ Մարտ 14ին՝ պաշտօնի բարձրացում տալով «Երկրապահ»ին հետ կապ ունեցող բանակի բանի մը բարձրաստիճան հրամանատարներու, յաջողելով իշխանութեան պայքարի մէջ բանակին չէզոքութիւնը ապահովել: Վարչապետ Սարգսեան զայրացած էր, որ բանակին մէջ փոփոխութիւնները կատարուած էին առանց իր գիտութեան: Բայց Քոչարեանի թշնամիներուն համար յոռեգոյնը տակաւին պիտի գար: Ապրիլի սկիզբին Երեւանի ատեաններէն մէկը նախադատական արգելակումէ մը ազատ արձակեց նախագահի խորհրդական Ա. Յարութիւնեանը, հետաքննութեան տալով ծանր հարուած մը: Հետաքննութեան վիճայարոյց պետը՝ զինուորական գլխաւոր դատախազ Գագիկ Ջհանգիրեան երկու շաբաթ ետք ենթարկուեցաւ այլ վարկաբեկումի մը, երբ Քոչարեան զինք զգուշացուց մասնակցելէ խորհրդարանական այն նիստերուն, որոնք պիտի քննարկէին հետաքննութեան ընթացքը: Դատախազին, որ «Երկրապահ»ի եւ «Միասնութիւն» դաշինքի հետ սերտ կապեր ունի, բսուեցաւ, որ քաղաքական գործընթացներու չմասնակցի, ապա թէ ոչ ան կրնայ կորսնցնել իր պաշտօնը:

Այս սպառնալիքը խորհրդարանական մեծամասնութեան մօտ յառաջացուց զայրոյթի նակազդեցութիւն մը: Տարակարծութիւններ ծայր տուին նախագահին դէմ *«իմփիչմընթ»*ի մասին: Սակայն շուտով այս ընտրանքը անիրապաշտ դուրս եկաւ: Ըստ Հայաստանի սահմանադրութեան, նախագահը կրնայ *«իմփիչմընթ»*ի ենթարկուիլ միայն պետական դաւաճանութեան եւ այլ ծանր ոճիրներու համար, եւ ոչ մէկ փաստ կար, որ Քոչարեան այդպիսի արարքներ գործած է: Աւելին՝ Ն. նախագահը կրնայ օրինապէս լուծել խորհրդարանը անոր պաշտօնին անցնելէն մէկ տարի ետք, այս պարագային՝ Յունիսի սկիզբը: Այս եւս պատճառ եղաւ, որ օրէնսդիրները համագործակցութեան բոլոր կամուրջները այրելէ առաջ լաւապէս մտածեն:

Հարցը հասաւ անկիւնադարձի մը Մայիս 2ին, երբ Քոչարեան պաշտօնազրկեց վարչապետ Սարգսեանը, միաժամանակ կառավարութեան անդամներէն ոմանք մեղադրելով իրենց սահմանադրական պարտականութիւնները կատարելու փոխարէն «քաղաքական խաղեր» խաղալու յանցանքով: «Մեր սահմանադրութիւնը կ'ենթադրէ կառավարութեան սերտ գործակցութիւնը նախագահին հետ: Պէտք է գոյութիւն ունենայ մէկ խումբ, որուն անդամները կը հետապնդեն միեւնոյն նպատակը», ըսաւ պետական հեռատեսիլէն ընթերցուած նախագահական յայտարարութիւն մը. «Դժբախտաբար այդպիսի խումբ մը չէր գոյացած»: Այս արմատական քայլը հակաքոչարեան ճակատին մէջ յառաջացուց մեծ ճեղք մը, որ կանխորոշեց ճակատումին աւարտը: «Երկրապահ» Միութիւնը, որ հիմնուած էր սպաննուած վարչապետին կողմէ եւ թիկունք կանգնած էր անոր յաջորդող եղբօր, պահանջեց Քոչարեանի հրաժարականը՝ պատուիրելով «Միասնութիւն» դաշինքին նոր կառավարութեան կազմութեան մասին չբանակցիլ նախագահին հետ (հակառակ պաշտօնապէս ոչ կառավարական կազմակերպութիւն մը ըլլալու իրողութեան, Միութիւնը զօրաւոր ազդեցութիւն ունի Հայաստանի քաղաքական կեանքին վրայ): Սակայն խմբակցութիւնը նախընտրեց նախագահին հետ համագործակցիլ. որոշում մը, որ բազմաթիւ պատերազմի վեթերաններու կողմէ դատապարտուեցաւ իբրեւ «դաւաճանութիւն» եւ «դասալքութիւն»: Այսպէս յստակացաւ, որ «Երկրապահ»ը այլեւս Քոչարեանի զօրակայանին դէմ լծակներ չունէր, յատկապէս երբ «Երկրապահ»ի առաջնորդներ մէկ կողմ դրին ուժի գործածութիւնը: «Ցոյցեր պիտի ընենք, մենք մեզ պիտի այրենք, բայց ժողովուրդին դէմ բնաւ զէնք պիտի չբարձրացնենք», ըսաւ «Երկրապահ»ի գործօն տարրերէն մէկը զգացումով յորդող հաւաքի մը ընթացքին, Հայաստանի զինուորական գերեզմանատան մէջ, ուր թաղուած է Վազգէն Սարգըսեան:

Մինչ այդ տարակարծութիւնները խորացան նաեւ Հանրապետական Կուսակցութեան եւ Հայ Ժողովրդային Կուսակցութեան (ՀԺԿ) միջեւ, որոնք կը կազմեն «Միասնութիւն» դաշինքը: Անոնք անհամաձայն եղան Քոչարեանի կողմէ ճշդելի վարչապետի անունին շուրջ: Քոչարեան շահագործեց նաեւ այս վէճերը, հակառակ ՀԺԿի առարկութիւններուն, պաշտօնը յանձնելով Հանրապետական ղեկավար Մարգարեանին: ՀԺԿ մերժեց հանրապետականներուն հետ պատասխանատուութիւն ստանձնել նոր կառավարութեան մէջ, որուն կազմը աւելի խորացուց ճեղքը «Միասնութեան» մէջ: Առաւել, *պյոքը* կորսնցուց խորհրդարանին վրայ իր հակակշիռը, երբ «Երկրապահ»ի երեսփոխանները (ընտրուած «Միասնութեան» ցանկով) որոշեցին բաժնուիլ խորհրդարանական *ֆրակցիայէն*: «Միասնութեան» մնաց խորհրդարանի 131 աթոռներէն միայն 49ը:

Դաշինքին գոյութիւնը ներկայիս կասկածի տակ է: Ասոր գիտակից՝ հանրապետականները ներկայիս իրենց քաղաքական ապագան ապահովելու միջոցներ կը փնտռեն: Կարգ մը մասնագէտներ կը կարծեն, թէ անոնք աստիճանաբար աւելի պիտի թեքին դէպի Քոչարեան՝ Հայաստանի քաղաքական կեանքէն ներս ստեղծելով հիմնական վերադասաւորում մը: Կառավարական այլ հատուածներ արդէն իսկ անցած են նախագահին կողմը: «Ներկայիս գրեթէ անկարելի է սահմանադրական միջոցներով զինք (Քոչարեանը) վար առնել իր պաշտօնէն», գրեց քաղաքական վերլուծող Աղասի Ենոքեան Երեւանի *«Հայկական Ժամանակ»* օրաթերթի 24 Մայիսի թիւով:

Վերջին դէպքերը ցոյց կու տան, թէ Հայաստանի 45ամեայ նախագահը (Ղարաբաղի բնիկ եւ անոր պատերազմին ղեկավար) քաղաքական հակառակորդները ծունկի բերելու իր կարողութեամբ կը մնայ անպարտելի: Սակայն երկու տարուան իր նախագահութիւնը տնտեսական անբաւարար բարելաւում բերաւ աղքատացած երկրին: Հայաստանեան տնտեսութիւնը իր յետխորհրդային լճացումէն դուրս բերելը եւ Ազրպէյճանի հետ հաշտութեան եզրի մը յանգիլը պիտի ըլլան իրեն ուղղուած գլխաւոր մարտահրաւէրները: Եւ ան պիտի շարունակէ կասկածի մէջ ըլլալ, այնքան ատեն որ երկիրը չի գիտեր անցեալ Հոկտեմբերի խորհրդարանական արիւնահեղութեան մասին ճշմարտութիւնը:

Թարգմանեց՝
ՊԵԹԻ ՓԱՆՈՍԵԱՆ

al-mashrek
INSURANCE & REINSURANCE S.A.L.
Պուրճ Համուտի մասնաճիւղի
հեռաձայնի թիւերն են.
(01)258228 – (01)268808
Fax: (01) 258223

ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ
ԳԷՈՐԳ ՀԱՐՊՈՅԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
Զալքա հեռ. 04-711565

2000-2001 տարեշրջանի նախնական արձանագրութիւնները տեղի կ'ունենան Չորեքշաբթի 14 Յունիսէն մինչեւ Ուրբաթ 14 Յուլիս, ամէն առաւօտ ժամը 9:00էն մինչեւ 12:00 բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն:

Դիւրացնելու համար վերամուտի աշխատանքները, նախկին աշակերտները պարտին այժմէն իսկ արձանագրուիլ:

Նորեկ աշակերտներէն կը պահանջուի բերել՝

1.- Ինքնութեան թուղթի լուսապատճէն.
2 - Երկու լուսանկար.
3.- Մկրտութեան հաստատագիր.
4.- Նախորդ տարուան վիճակացոյց եւ բարի վարուց վկայագիր:

Փոխադրակառքի սպասարկութիւնը ապահովուած է բոլոր շրջաններուն համար:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ
ՀԱՅ ԿՐԹԱԿԱՆ
ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ
ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՀԻՄՆԱՐԿ

(Գործակցութեամբ եւ հովանաւորութեամբ Երեւանի Պետական համալսարանի)

Հիմնարկին 2000 - 2001 տարեշրջանի հին թէ նոր ուսանողներու արձանագրութիւնները տեղի կ'ունենան 19էն 30 Յունիս 2000, ժամը 9:00էն 1:00, Համազգայինի Նշան Փալանճեան Ճեմարան (Ջոքաք Էլ Պլաթ):

Հեռ. 01 - 375410
FAX 01 - 375411

●Մուտքի քննութիւնները տեղի պիտի ունենան Հոկտեմբերի սկիզբը: Գիշերօթիկ ընդունուելու համար թեկնածուները պարտին իրենց դիմումնագիրները ներկայացնել մինչեւ 15 Օգոստոս 2000:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՆԵԿԴՈՏՆԵՐ «ՀԱՅՈՑ ԱՇԽԱՐՀ»ԷՆ

Երիտասարդ գրողը դիմում է խմբագրին.
- Ասացէք, ընդհանրապէս որեւէ յոյս կա՞յ, որ իմ պատմուածքը կը տպուի ձեր ամսագրում:
- Այո, ի հարկէ: Բոլոր մարդիկ էլ մահկանացու են: Ես էլ յաւերժ չեմ ապրելու...

* * *

Մի գրող պատմում է ծանօթին.
- Պատկերացնո՞ւմ ես, երէկ մտնում եմ տուն ու ինչ եմ տեսնում. երկու տարեկան թոռնիկս պատառոտում է վերջին վէպիս ձեռագրերը:
- Իսկ ի՞նչ է, նա արդէն կարողանո՞ւմ է կարդալ...

* * *

Հարց հայկական ձայնասփիւռին.
- Ի՞նչ տարբերութիւն եկեղեցում եւ քազինոյում աղօթողների միջեւ:
Պատասխան.
- Քազինոյում աղօթողներն աւելի անկեղծ են:

* * *

- Ուսուցիչները գործադուլ են անում:
- Ուսուցիչներին աշխատավարձ տուէք:
- Բժիշկները գործադուլ են անում:
- Բժիշկներին աշխատավարձ տուէք:
- Գիտնականները գործադուլ են անում:
- Գիտնականներին աշխատավարձ տուէք:
- Միաժամանակ գործադուլ են անում ուսուցիչները, բժիշկներն ու գիտնականները:
- Ոստիկաններին աշխատավարձ տուէք:

* * *

Մի ծերուկ հարցնում է միւսին.
- Ասա, քո մանկութեան երազանքներից գոնէ մէկն իրականացե՞լ է:
- Այո՛, երբ հայրս մազերիցս բռնած ինձ քարշ էր տալիս դպրոց, ես երազում էի ճաղատ լինել...

* * *

- Հայրիկ, աչքերդ փակած կարո՞ղ ես ստորագրել:
- Այո՛, իսկ ի՞նչ կայ:
- Այդ դէպքում ստորագրիր վիճակացոյցս ...

գրականութիւն եւ մշակոյթ

ՄԵՐ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԳԵՂԱՆԿԱՐԻՉ ԵՒ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՈՂ ՀԱՄԼԷԹ ՄԱԹԵՒՈՍԵԱՆԻ ՀԵՏ

Ինչպէս յայտնի է մեր ընթերցողներուն, անցնող Փետրուարին Անթիլիասի մայրավանքի «Կիլիկիա» թանգարանին մէջ տեղի ունեցաւ յատկանշական ցուցահանդէս մը՝ Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի Լիբանան այցելութեան առիթով: Հայաստանի Ազգային պատկերասրահէն բերուած էին յիսուն գեղանկարներ, Յովհ. Այվազովսքիէն մինչեւ մեր օրերը: Այս բարձրորակ ցուցահանդէսին հետ եկած էին նաեւ պատկերասրահի տնօրէն եւ ցուցահանդէսի կազմակերպիչ Շահէն Խաչատրեանն ու թանգարանի վերանորոգման բաժնի վարիչ եւ գլխաւոր գեղանկարիչ - վերականգնող Համլէթ Մաթեւոսեանը: Այս առիթով «Կիլիկիա» թանգարանի տնօրէն Եփրեմ արք. Թապաքեան գեղեցիկ գաղափարը ունեցաւ վերանորոգել կարգ մը հին ու վնասուած գեղանկարներ:

Ապրիլին Պէյրութ եկան Համլէթ Մաթեւոսեանն ու իր օգնականներէն մէկը, նոյնպէս մասնագիտութեամբ գեղանկարիչ - վերանորոգող Իկոր Պօղոսեանը:

Այս առիթով հետաքրքրական եւ խիստ շահեկան զրոյց մը ունեցանք Համլէթ Մաթեւոսեանի հետ, զոր կու տանք ստորեւ.-

ՀԱՐՑՈՒՄ - Տրուած ըլլալով, որ մեր ընթերցողները առաջին անգամ ըլլալով պիտի ծանօթանան ձեր անունին, լաւ պիտի ըլլար, որ նախ տայինք ձեր հակիրճ կենսագրականը:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ.- Ծնուել եմ 1961ին Ջաւախքում: 1983ին աւարտելուց յետոյ Երեւանի Խաչատուր Աբովեանի անուան մանկավարժական բարձրագոյն հիմնարկի գեղանկարչական բաժինը, ընդունուել եմ Հայաստանի Ազգային պատկերասրահի վերանորոգման բաժնում: Ապա պատկերասրահի տնօրէնութեան թելադրութեամբ եւ Մոսկուայի վերանորոգման կենտրոնի հրաւէրով մեկնել եմ Մոսկուա, եւ կատարելագործման համար ուսանել եմ նաեւ Ս. Փեթերսպուրկի եւ Լվովի գեղանկարչական թանգարաններու կից գործող վերանորոգման գիտաշխատանոցներում: Աւարտելուց յետոյ վերադարձել եմ Երեւան եւ այժմ գլխաւորում եմ Ազգային պատկերասրահի վերանորոգման բաժինը:

Հ.- Բացի Հայաստանի Ազգային պատկերասրահէն, այլ թանգարաններու մէջ աշխատա՞ծ էք:

Պ.- Լվովի Ազգային պատկերասրահի եւ Ս. Փեթերսպուրկի «Էրմիթաժ»ի գիտաշխատանոցին մէջ կատարելագործուելէ ետք իրագործել

Յարութիւն Կալենցի «Տիրամայրը Մանկան հետ» վերանորոգումէն առաջ

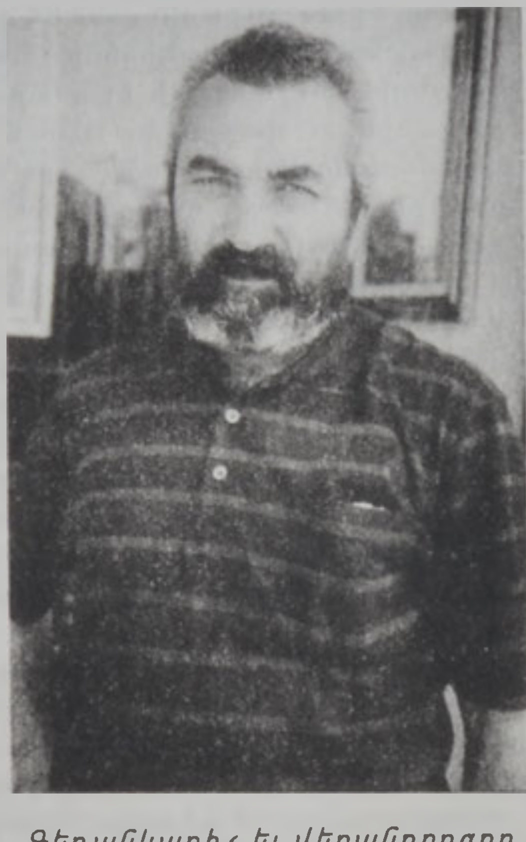
եմ նաեւ վերանորոգման կարգ մը գործեր: Ապա 1999ին հրաւիրուել եմ Փարիզ՝ Լուվր թանգարանի կից գործող վերանորոգման հիմնարկի կողմից, ուր նրանց մասնագէտների հետ փոխանակել ենք կարեւոր գիտելիքներ՝ վերանորոգման արհեստագիտութեան հետ առնչուող:

Հ.- Ըստ երեւոյթին, գոյութիւն ունին վերանորոգման երկու դպրոցներ...

Պ.- Այո՛, համաշխարհային առումով վերանորոգման երկու մեծ դպրոցներ գոյութիւն ունին: Արեւմտաեւրոպական եւ ռուսական: Մինչ Խորհրդային Միութեան փլուզումը այս երկու դպրոցները գործում էին անջատաբար, սակայն այժմ սերտ կապեր կան այս երկու դպրոցների ներկայացուցիչների միջեւ՝ միշտ նպատակ ունենալով փրկել անցեալին վնասուած արուեստի գործերը:

Հ.- Իսկ կարելի՞ է խօսիլ այս երկու դպրոցներու հիմնական տարբերութիւններու եւ դերերու մասին:

Պ.- Թէեւ նպատակը նոյնն է, սակայն կիրարկուող միջոցները տարբեր են: Հակառակ այս սերտ կապերին, այս երկու միջոցները գործում են անջատաբար: Երկուսն էլ ունին իրենց ե՛ւ առաւելութիւնները, ե՛ւ կարգ մը պարագաների՝ թերութիւնները: Ուստի կան վնասուածքի տեսակները, որոնք «պարտադրուած» են այս կամ մեթոտը: Իսկ կարգ մը պարագաների հարկադրաբար իրագործւում են երկու մեթոտները միասնաբար: Դա պայմանաւորուած չէ ռուսական կամ եւրոպական դպրոցների առաւելութիւններով կամ թերութիւններով, այլ կախեալ է ստեղծագործութեան վնասուածքի տեսակից: Օրինակի համար, Լուվրի մէջ ես վերականգնել եմ մօտաւորապէս քանհինգ եւրոպական



Գեղանկարիչ եւ վերանորոգող Համլէթ Մաթեւոսեան

ուշ վերածնունդի ստեղծագործութիւններ, որոնց գրեթէ կէսը կատարել եմ ռուսական դպրոցի մեթոտով: Այս վերջինը Փարիզի մասնագէտների համար ուղղակի յայտնութիւններ էր: Անոնք, շուրջ մէկուկէս տասնեակ վերանորոգող վարպետներ, մեծ հետաքրքրութեամբ սովորում էին իրենց համար նոր մեթոտն ու տալիս էին նեղ մասնագիտական հարցեր: Ես պէտք է որ մի նշում անեմ: Այս երկու դպրոցների տարբերութիւնը ոչ միայն գործադրուող արհեստագիտական ձեւերն են, այլ նաեւ օգտագործուած նիւթերու տարբերութիւնը:

Հ.- Յստակացնելու համար կրնա՞ք օրինակ մը տալ:

Պ.- Օրինակի համար, ռուսականի մէջ օգտագործուող «ձկան սոսինձը», որ անփոխարինելի է, չի օգտագործւում եւրոպական դպրոցի մէջ:

Հ.- Իսկ փոխադարձաբար կը տիրապետէ՞ք նաեւ եւրոպական մեթոտին:

Պ.- Իհարկէ, Փարիզի մէջ ֆրանսացիներին ռուսական մեթոտը ուսուցանելուց յետոյ, նրանցից փոխադարձաբար սովորեցի արեւմտաեւրոպական վերանորոգման մեթոտը, որին լիովին տիրապետում եմ արդէն եւ օգտագործում իմ աշխատանքային գործընթացի մէջ:

Հ.- Վերադառնանք մեր բուն խնդրին. ի՞նչ գեղանկարներ եւ ի՞նչպէս վերանորոգեցիք Անթիլիասի մէջ:

Պ.- Իմ այստեղ գալու գլխաւոր նպատակը Կալենցի նշանաւոր «Տիրամայրը մանկան հետ» կտաւի վերանորոգումն էր: Այս կտաւը պատերազմի ընթացքին չափազանց (անճանաչելի դառնալու չափ) վնասուած էր, ինչպէս դուք տեսնում էք նկարի մէջ: 270x107 սմ. մեծութեամբ այս խղանկար-կտաւը պէտք ունէր ամբողջական վերականգնման եւ բուժման: Որպէս մեր մեծագոյն գեղանկարիչներից Կալենցի լաւագոյն գեղանկարներից մէկը, ինձ համար էր մեծ զգուշութիւն եւ բծախնդրութիւն, որովհետեւ այս գործը ենթադրում էր մեծ պատասխանատուութիւն: Երկամսեայ հետեւողական աշխատանքներից յետոյ այժմ նկարը արդէն իսկ աւարտած եւ «Կիլիկիա» թանգարանում զբաղեցնում է արժանի տեղ:

Հ.- Ուրիշ այլ նկարներ վերանորոգեցի՞ք:

Պ.- Ընթացքում վերանորոգուեց երկու արժէքաւոր գեղանկարներ.

Ա.- ԺԸ. դարու հայ անյայտ նկարչի մի աշխատանք, ուր պատկերուած են Յիսուս Մանուկն ու Յովհաննէս Մկրտիչը: Այս նկարը վնասուած էր շուրջ քառասուն տոկոսով, որը հիմնովին վերանորոգելուց յետոյ, պահպանուեց նաեւ նրա հնատիպ ոճն ու արտայայտչականութիւնը:

Բ.- ԺԹ. դարու իտալական ուշ վերածնունդի պատկանող մի անյայտ հեղինակի գեղանկար, ուր պատկերուած է աւետման տեսարանը: Սա նոյնպէս անմխիթար եւ վատ վիճակում էր: Այս գեղանկարը եւս ամբողջութեամբ վերականգնուեց եւ նախկինի հետ դրուեց թանգարանի ներսում: Յիշեալ երեք ստեղծագործութիւններին զուգահեռ, իրագործուեցին նաեւ մասնակի վերանորոգման աշխատանքներ շուրջ քանհինգ կտաւների վրայ, որոնց մէջ կարելի է առանձին յիշատակել վեհափառ հօր ընդունարանում գտնուող Արսէն Շապանեանի ծովանկարը: Իհարկէ այս բոլոր վերանորոգման աշխատանքները իրականացնել եւ Արամ Ա. վեհափառի հովանաւորութեամբ եւ օրհնութեամբ: Նա ծրագրել է վերոյիշեալ երեք նկարների վերանորոգման բացումը կատարել յատուկ շուքով, հրաւիրելով նաեւ Հայաստանի Ազգային պատկերասրահի եւ «Կիլիկիա» թանգարանի պատւոյ տնօրէն Շահէն Խաչատրեանին:

Հ.- Գիտենք, որ Արամ Ա. վեհափառ ձեզի վստահած է «Կիլիկիա» թանգարանի գեղանկարներու վերահսկման աշխատանքները:

Պ.- Այո՛, վեհափառը ինձ յանձնարարել է, որ մի քանի տարին անգամ մը գամ եւ ստուգումներ կատարեմ թանգարանէն ներս: Ի միջի այլոց բոլոր թանգարաններում վերահսկման աշխատանքները պարտադիր լինում են:

Հ.- Քիչ մը առաջ դուք ըսիք, որ Հայաստանի Ազգային պատկերասրահի վերանորոգման աշխատանքներու բաժնի վարիչն էք: Հոն կան նաեւ արուեստի այլ տեսակի գործեր, ինչպէ՞ս քանդակ, ջրանկար, գծանկար, եւ այլն...

Պ.- Այո, այս բոլորը համարուելով վերականգնման մէկ բաժին, ունի իր ենթաբաժանումները, իր նեղ մասնագէտներով: Առաջինը համարւում է գեղանկարի բաժինը, որի մէջ մտնում է նաեւ *թեմբերային* իրագործուած սրբապատկերների տեսակը, որ առանձնայատուկ տեղ ունի պատկերասրահի մէջ: Նրան յաջորդում է *կրաֆիքայի* բաժինը, որի մէջ մտնում են գծանկարի, ջրանկարի.

Յարութիւն Կալենցի «Տիրամայրը Մանկան հետ» վերանորոգումէն յետոյ

վիմատպութեան եւ այլ արուեստի տեսակներ: Երրորդ տեղը բռնում է քանդակը, իսկ դրանից յետոյ գալիս է կիրառական արուեստը. որ իր հերթին ունի իր ենթաբաժանումներն ու նրանց համապատասխան վերանորոգող վարպետներ, ինչպէս՝ գորգագործութիւն, մետաղագործութիւն, փայտամշակութիւն, ասեղնագործութիւն եւ այլն:

Հ - Դուք սրբանկարչութիւնը յիշեցիք գեղանկարչութեան կողքին: Այս մէկը եւս կը մտնէ ձեր մասնագիտութեան մէջ:

Պ.- Իհարկէ, որովհետեւ գեղանկարչութեան եւ *թեմբերային* սրբապատկերային արուեստները իրարից անբաժան են իրենց արհեստագիտութեամբ եւ հիմտական ու ներկատեսակների առումներով. սրանք այնքան սերտ կապերի մէջ են, որ վերանորոգող արուեստագէտը պէտք է որ տիրանայ թէ մէկի եւ թէ միւսի արհեստագիտութիւններին:

Հ.- Վերանորոգող վարպետ ըլլալու համար գեղանկարիչ ըլլալը պայմա՞ն է...

Պ.- Գեղանկարչութեան պարագային այո,- որովհետեւ ի վերջոյ գործ ես ունենում նկարչութեան եւ նկարչական նիւթերի հետ: Այլապէս կարելի է մնալ միայն մեծ վարպետի օգնական՝ իբրեւ վերանորոգող արհեստաւոր, որ խնքնին արուեստի որոշ ըմբռնում եւ շնորհք կ՛ենթադրէ:

Հ - Վերջին հարցում. որեւէ յաւելեալ խօսք ունի՞ք մեր ընթերցողներուն:

Պ.- «Կիլիկիա» թանգարանում կատարած իմ վերանորոգման աշխատանքները գնահատուեցին ոչ միայն վեհափառ հօր եւ «Կիլիկիա» թանգարանի տնօրէն Եփրեմ սրբազանի կողմից, այլեւ առհասարակ գաղութի բազմաթիւ ներկայացուցիչների կողմից, որոնց շարքին էին արուեստագէտներ, արուեստաբաններ, մամլոյ ներկայացուցիչներ եւ այլ բազմաթիւ մշակոյթի եւ արուեստի գործիչներ ու արուեստասէրներ: Իմ կողմից ցանկալի պիտի լինէր, որ հետաքրքրուողները այցելէին «Կիլիկիա» թանգարան այն գիտակցութեամբ, որ կերպարուեստը եւ վերանորոգումը անբաժան են միմեանցից:

ՄԱՆՈՒԷԼ ՋԱՒԱԽՔ

*
* *

Ակամայ ուրուականներ էին օրօրում
Թաց քամիների երախներում սառը,
Երբ բեռնաթափումի սնանկ մի պահ ապրեց
Օրն իրիկնացած.
Եւ կատարեալ էր մարդը,
Եւ կատարեալ էր արիւնը,
Որ թափուել էր երկնքից եւ աճել հողի վրայ:

Ակամայ պատրանքներ էին ցոլարձակում
Որմնաքարերը մթութեան մէջ,
Երբ օրօրում էին թլուատ լեզուակները
Գիշերային զանգերի.
Եւ կատարեալ էր աղօթքը աբեղայի
Եւ կատարեալ էր թշուառութիւնը,
Որ կառչել էր մարդկութեան կոկորդից...

Ակամայ երգեր էին գրում
Բերանբաց բանաստեղծները,
Երբ մոլորեալ էր Խաչը Աստուածասպան-
Չարչարանաց գիշերի մէջ.
Եւ կատարեալ էր զայրոյթը ամենեցու
Եւ կատարեալ էր ճրագալոյցի երեկոն,
Եւ կատարեալ էր պայծառակերպութիւնն
հայոց,

Որ դատաւոր է դառնալու
Ապառնի ու անցեալ դարերի:

1999 թ.
Շուշի

*
* *

ՍԼԱՑՔ

Մառախլապատ ու մռայլ է երեկոն,
Քամին սառն է մերկութեան պէս կը դողայ,
Գիշերանաւն իմ մոլորեալ ծովերում-
Աչքերիս մէջ արցունք-արցունք կը լողայ:

Եւ հոգին իմ, պարարտացեալ ցաւերով,
Զգեցած է թրատումներ մերկացեալ,
Մահուան դիմաց, ուր մեղսածոր վէրքերով
Փոթորկում է յաւերժական մի անցեալ:

Վաղնջական օթեւանն իմ անտունի
Այս մութ ու սեւ տիեզերքի ծովի մէջ
Յանգանակ է, ընծայասիրտ եւ վերին -
Օրուան պահանջ, աղքատի սէր, դարի վէճ...

Տիեզերքի ո՞ր անկիւնում է արդեօք,
Ան դիմական հարուածներին անտեղեակ -
Ողջակիզուած այգաբացն իմ, որ ոչ ոք
Չուզեց թաղել անգամ ծովում անյատակ:

... Բայց կը լողայ գիշերանաւն իմ շռայլ
Աստղերի մէջ լոյս - փոթորիկ զգեցած.
Ո՜վ. պահպանիր աչքերիդ մէջ դու նրան.
Որ ցոլքերից ալիքներդ իմ յագենան:

1999 թ.
Շուշի

*
* *

Կեանքն հատել է արդէն
Սահմանն համբերանքի.
Մենք ծեռնունայն ու լուռ
Դեգերում ենք յառնող անապատներն
ի վեր ...
Եւ ջերմութիւնն արեան, որ ժառանգել ենք
մենք
Կեռմաններում ցաւի -
Թափուել է մեր վերջին փշուր հացին:

Արդ, խոնջանքի վերջին
Մրուրն անգամ ըմպած մեր խորտակուած
փառքի -
Վերջին խարիսխն ենք մենք ծովը նետում,
Վերջին աղերսներով
Գաղտնագրեր թողած մեր պատերին -
Որմնահիւսքն ենք կերտում
Զայն բարբարոյ ի լուր յանապատի:

Եւ ապստամբ մտքի
Խառնարանում շաչող խարազանուած մի լոյս
Դասալքեալ բառից արեան բոյր է քամում
Խղճի վրայ մեռնող,
Ծաղրահանդէսի մէջ վճռումի անհաշտ դար է
կերտում
Եւ ծաւալում Խորհուրդն Արարչածին,
Որ յառնել է վիհից սարսափների

2000 թ.
Երեւան

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՔՐԻՍՏՈՆԷՈՒԹԵԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐՕՆ ՀՌՉԱԿՄԱՆ 1700ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ
«ՀԱՅՈԳԻ» ՄԱՏԵՆԱՇԱՐԻ ԶԵՂՉ - ՎԱՃԱՌՔ

- «Կատարելութեան Ուղին» 3,000 լ.ո.
- «Պատմութիւն Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի» 3,000 լ.ո.
- «Պատմութիւն Հայոց», Մ. Խորենացի 3,000 լ.ո.
- «Վարք Մաշտոցի», Կորիւն 3,000 լ.ո.
- «Վարդանանց Պատերազմ», Եղիշէ 3,000 լ.ո.
- «Աղանդներու Հերքում», Ե. Կողբացի 3,000 լ.ո.
- «Թագուհին Հայոց», Ս. Խանզատեան 3,000 լ.ո.
- «Լաու Ցու Թաու Թէ Չինկ» 3,000 լ.ո.

ԾԱՆՕԹ.- Վերոյիշեալ 8 հատորները միասին կը վաճառուին բացառիկ գինով 20,000 լ. ոսկի, ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ (Պուրճ Համուտ) եւ «ՈՍԿԵԴԱՐ» ԳՐԱՏՈՒՆ Ս.. Փրկիչ եկեղեցւոյ դիմաց:

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԿՐԹԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷՆ

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐՈՒՆ ԸՆՏՐԱՆՔԸ...

ԿՐԹՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԳԼԽԱՒՈՐ ՀԱՐՑԵՐԷՆ ՄԷԿՆ Է: ԸՆՏՐԱ՞ՆՔԸ. ՅԱՒԵԼԵԱԼ ԾԱԽՍԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼ ԿԱՄ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒՄՆԵՐ ԻՐԱԳՈՐԾԵԼ

Հանրապետական Կուսակցութեան թեկնածու Ճորճ Ու. Պուշ կը պաշտպանէ գլխաւոր երկու տեսակէտներ. «Համարատուութիւն» եւ «տեղական հակակշիռ»՝ կրթական համակարգին մէջ: Թեքսասի մէջ, որուն կառավարիչն է ան, 1995էն ի վեր դպրոցներ իրաւունք ունին պատրաստելու իրենց ուզած ծրագիրները, սակայն համարատու են տեղւոյն կառավարութեան, իրենց աշակերտներուն ուսման մակարդակը ստուգող քննութիւններու ծիրին մէջ: Արդի՞ւնք. 1994էն ի վեր «օրինակելի» դպրոցներու թիւը 67էն բարձրացած է 1160ի:

Ընտրական այս տարուան ընթացքին ամերիկացիք ի վերջոյ դէմ յանդիման պիտի գան իրենց կրթական համակարգին ձախողութեան: Իսկ գայն դիմագրաւելը դիւրին պիտի չըլլայ: Կարելի չէ մէկ օրէն միւսը ջնջել 30 տարուան վայրէջքը: Սակայն, եթէ ճիշդ դասեր քաղուին, ամերիկեան դպրոցները դարձեալ կրնան իբրեւ օրինակ ծառայել աշխարհին:

Նախագահական թեկնածուները կը գիտակցին ուսման մակարդակը բարելաւելու կարեւորութեան: Անցեալ Մարտին Ալ Կոր օր մը անցուց Միշիկընի դպրոցներէն մէկուն մէջ՝ «յեղաշրջող բարեկարգումներու» մասին խօսելով աշակերտներու եւ ուսուցիչներու հետ: Նոյն օրը Ճորճ Ու. Պուշ Արքանսասի երկրորդական վարժարաններէն մէկուն մէջ կը յայտարարէր իր արմատական ծրագիրները: Կը թուէր, թէ երկուքն ալ ընտրապայքար կը մղէին Ազգային Կրթական Համակարգի Վերահսկիչի պաշտօնին համար:

Սակայն ամերիկացիք այնքան ալ թերահաւատ չեն: Անոնք համոզուած են, որ քաղաքական ընտրապայքարները կրնան կարեւոր հարցեր արծարծել: Ճիշդ է, որ Ամերիկայի մէջ մեծ մասամբ նահանգային իշխանութիւնները պատասխանատու են կրթութեան, եւ դաշնակցային կառավարութիւնը կրթութեան համար յատկացուած իւրաքանչիւր տոլարին միայն 7 սենթը կ'ապահովէ (մեծ մասամբ ամէնէն աղքատ դպրոցներուն համար), սակայն նախագահական թեկնածուներուն մօտեցումը կրնայ նոր դերակատարութիւն մը առաջադրել Սպիտակ Տան համար:

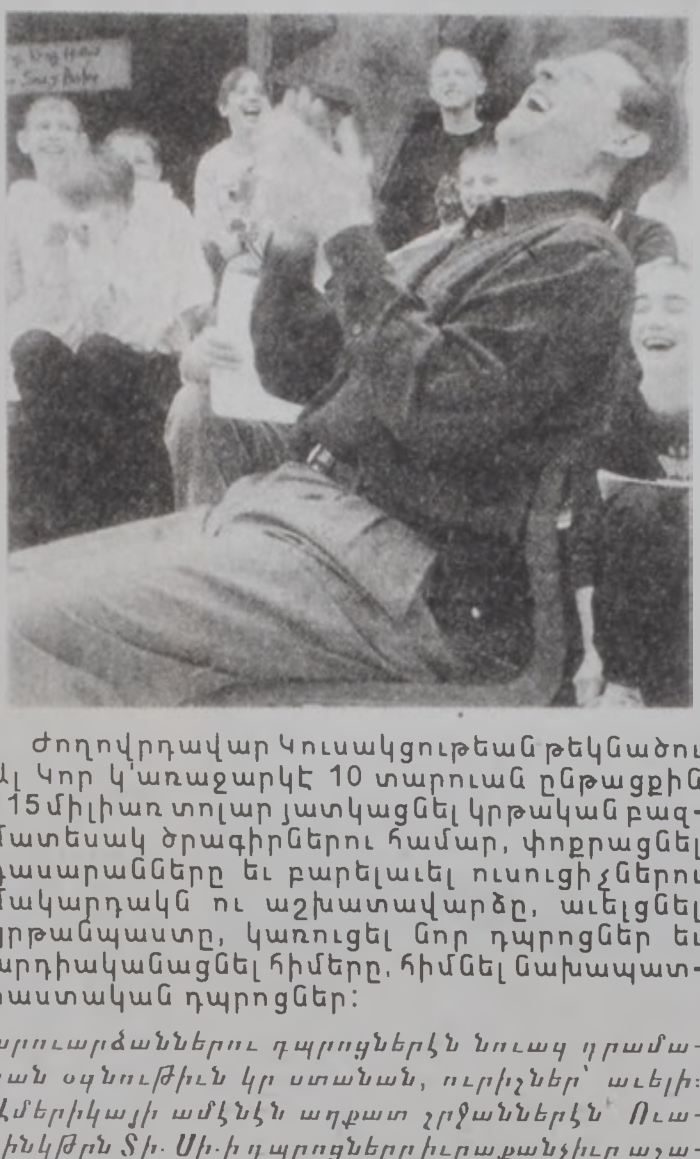
Կասկած չկայ, թէ Ամերիկայի կրթական համակարգը տագնապ մը կը դիմագրաւէ: Ուսուցիչներ եւ ծնողներ կը գիտակցին, թէ սխալ բան մը կայ, սակայն չեն գիտեր անոր տարողութիւնը: 4րդ կարգի (10 տարեկան) ամերիկացի աշակերտներ կարդալու եւ գիտութեան մէջ շատ աւելի լաւ նիշեր կրնան արձանագրել, քան բարգաւաճ 20 այլ երկիրներու աշակերտները: Անոնք նաեւ միջին մը կ'ապահովեն ուսողութեան եւ գիտութեան մէջ, միւս կողմէ՝ նահանջ կ'արձանագրուի ընթերցանութեան մէջ: Իսկ 12րդ դասարանին անոնք արդէն այլ երկիրներու աշակերտութեան 95 առ հարիւրէն ետ կը մնան: Կը թուի, թէ աշակերտներ որքան երկար մնան ամերիկեան դպրոցներու մէջ, այնքան տկար արդիւնքներ կ'արձանագրեն:

Նոյնիսկ այսօր Ամերիկայի կրթական կազմակերպութիւններուն մեծ մասը, բայց մանաւանդ ուսուցչական միութիւնները կը ժխտեն ձախողութեան ցնցիչ տարողութիւնը... Ի վերջոյ Ամերիկայի տնտեսութիւնը աշխարհի նախանձը կը շարժէ: Սակայն գործատէրեր կը դրժգոհին երկրորդական վարժարաններէ շրջանաւարտ պաշտօնեաներու ուսման ցած մակարդակէն եւ միլիոնաւոր տոլար կը ծախսեն անոնց կարողութիւնները բարելաւելու համար: Ամէնէն աղքատ պետական վարժարաններուն մէջ 10 տարեկան աշակերտներուն 75 առ հարիւրը կարդալ եւ գրել չի գիտեր: 17 տարեկան աշակերտներու պարագային անգրագիտութեան համեմատութիւնը 14 առ հարիւր է: Ուսման ցած մակարդակը անհաւասարութեան գլխաւոր պատճառն է նոր տնտեսութեան մէջ յաջողութիւն կամ ձախողութիւն արձանագրած ամերիկացիներուն միջեւ: Մինչ Ամերիկայի համալսարանները աշխարհի նախանձին առարկան են: «Այո՛, բայց միայն յաւագոյնները», կ'ըսեն մասնագէտներ: Անոնց մեծ մասը երկար ժամանակ կը տրամադրէ «լրացուցիչ» նախնական գիտելիքներ փոխանցելու համար: Հարցեր կան նոյնիսկ բարձրագոյն մակարդակի վրայ: Համալսարանները չեն կրցած քայլ պահել համակարգիչի մասնագէտներու պահանջին հետ: Միացեալ Նահանգներու արհեստագիտութեան մեծագոյն կեդրոնին՝ Սիլիքըն Վէլիի ճարտարագէտներուն 30 առ հարիւրը օտարերկրացի է եւ մեծ մասը գաղթած է Երրորդ Աշխարհէն: Ինչպէս ժամանակին ինքնաշարժներ կը ներածէր Ամերիկան, այժմ ստիպուած է այլ երկիրներու «ուղեղները» ներածել:

Հետեւաբար Ամերիկայի կրթական համակարգին ձախողութեան սրբագրումը, մանաւանդ երկրորդական վարժարաններու մէջ, ամերիկացիներուն ամէնէն կարեւոր ներքին հարցն է: Ալ Կոր, որ կը վայելէ ուսուցչական միութիւններու գօրակցութիւնը, կ'առաջարկէ յաւելեալ գումարներ յատկացնել դպրոցներու: Ան կը խոստանայ 10 տարուան ընթացքին 115 միլիառ տոլարի օգնութիւն տրամադրել նախադպրոցական կրթութեան, ինչպէս նաեւ 100 հազար նոր ուսուցիչներ աշխատանքի լծելու համար: Միւս կողմէ, Ճորճ Պուշ դրամական խոստումներու փոխարէն կ'ուզէ ամէն տարի քննութեան ենթարկել բոլոր աշակերտները եւ ձախող աշակերտներուն ծնողներուն գումարներ յատկացնել, որպէսզի իրենց զաւակները աւելի լաւ դպրոցներ ուղարկեն:

Ամերիկացիք կրնան իրենց քուէները տալ դպրոցներու յաւելեալ նիւթական օգնութիւն յատկացնելու կամ անկէ առաջ կրթական համակարգը յեղաշրջելու ընտրանքներուն, ապա տեսնել, թէ արդեօք պէտք է աւելին ծախսել:

Սակայն իրականութեան մէջ Ամերիկայի պետական դպրոցները «սովահար» վիճակի չեն մատնուած: Երկրին ազգային եկամուտին 6 առ հարիւրը կը յատկացուի տարրական եւ երկրորդական ուսումի: Միացեալ Նահանգներէն ետք միայն Դանիան եւ Քանատան աւելի մեծ յատկացումներ կը կատարեն: Տարօրինակը այն է, որ կրթական տագնապը եւ հարուստ ու աղքատ դպրոցներու միջեւ մակարդակի տարբերութիւնը կապ չունին առաւել կամ նուազ նիւթական ապահովութեան հետ: Կարգ մը քաղաքային դպրոցներ արուարձաններու դպրոցներէն նուազ դրամական օգնութիւն կը ստանան, ուրիշներ՝ աւելի: Ամերիկայի ամէնէն աղքատ շրջաններէն Ուաշինկթըն Տի. Սի.ի դպրոցները իւրաքանչիւր աշակերտի համար կրկնապատիկ կը ծախսեն, քան Թեքսասի արուարձանային դպրոցները: Դպրոցներու ձախողութիւնը նիւթական կարիքի հետեւանք չի համարուիր:



Ժողովրդավար Կուսակցութեան թեկնածու Ալ Կոր կ'առաջարկէ 10 տարուան ընթացքին 115 միլիառ տոլար յատկացնել կրթական բազմատեսակ ծրագիրներու համար, փոքրացնել դասարանները եւ բարելաւել ուսուցիչներու մակարդակն ու աշխատավարձը, աւելցնել կրթանպաստը, կառուցել նոր դպրոցներ եւ արդիականացնել հիմերը, հիմնել նախապատրաստական դպրոցներ:

Մինչ Ալ Կոր կ'առաջարկէ պետական հսկայական դպրոցները աւելի փոքր մասերու բաժնել եւ յաւելեալ ծախսեր կատարել, կարգ մը մասնագէտներ աւելի անհրաժեշտ կը նկատեն կրթական համակարգի արմատական փոփոխութիւնը: Բարեկարգումները արդիւնքտուած են հոն, ուր փորձարկուած են: Օրինակ, Թեքսասի մէջ ուսման մակարդակի տարբերութիւնը նկատառելի կերպով փոքրացած է սպիտակամորթ եւ ոչ սպիտակամորթ աշակերտներու միջեւ, երբ նահանգը աշակերտներուն ուսման մակարդակը որոշող քննութիւններ պարտադրած է (անունն նաեւ Բուշ յաղթեր): *Ուսման բարձրագոյն մակարդակը արձանագրուած է Քոննեքթիքաթի մէջ, ինչ որ արդիւնք կը համարուի խիստ քննութիւններու եւ ուսուցիչներու աւելի բարձր ամսականներու:*

Այսուհանդերձ կարելի չէ փաստել, թէ կրթական համակարգի յեղաշրջումը անպայման պիտի բարելաւէ մակարդակը: Միլիոնաւոր ամերիկացիներ նոյնիսկ հրաժարած են դպրոցական ամբողջ համակարգէն եւ տան մէջ կրթութիւն կու տան իրենց զաւակներուն: Միացեալ Նահանգներու նման բազմաճիւղ հաւաքականութիւններով երկրի մը մէջ կրթական մօտեցումները մեծապէս կրնան տարբերիլ: Մասնագէտներու կարծիքով, քուէարկողներ նախ պէտք է համոզուին, որ կրթական համակարգին մէջ մրցակցութիւնը անհրաժեշտ է: Նախագահական թէ այլ ընտրութիւններու առիթով անոնք պէտք է քուէարկեն այն թեկնածուներուն, որոնք բազմաթիւ ընտրանքներ եւ պատասխանատուութիւն կ'առաջարկեն ներմուծել համակարգի մը մէջ, որ երկար ժամանակէ ի վեր անդամալուծուած է ուսուցիչներու եւ անոնց պաշտպաններուն մենաշնորհին պատճառով:

...ՄԻՆՉ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐ ԿԸ ՎԻՃԻՆ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐ ԽԱԲԵԼՈՎ ԿԸ ՄՂԵՆ ԻՐԵՆՑ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԸ՝ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿ ՃՇԴՈՂ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՐԴԻՒՆՔԸ ԲԱՐԵԼԱՒԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ուաշինկթընի դպրոցներէն մէկուն մէջ ուսուցչուհի մը արդէն անհրկած էր եւ քիչ մը շղայնացած, որ 5րդ դասարանի իր աշակերտները քննութիւններուն ցած արդիւնք բերած էին: Իսկ դիտողութիւնը չուշացաւ: Իսքէլէյթ նախակրթարանին պատասխանատու տնօրէնը հարց տուաւ, թէ ինչպէս կարգ մը աշակերտներ շատ աւելի լաւ արդիւնք արձանագրած էին նախորդ տարի:

Ութ տարուան ուսուցչուհին փորձառութեամբ գիտէր, թէ աշակերտներուն հետ անկեղծ վարուիլը պիտի նպաստէր լուծելու գաղտնիքը: Հետեւաբար անոնց դիմեց՝ պատճառը գտնալու համար: Պատասխանը ցնցիչ էր. *«Որովհետեւ դուք հարցարանը սկիզբէն չէք տար եւ պատասխանները չէք գրեր»:*

Հինգ ամիս ետք ուսուցչուհին գործէն վտարուած էր «անկարողութեան» պատճառով. ան քննալու եւ ուտելու կապուած խանգարումներ կը դիմագրաւէր: Սակայն վտարումին բուն պատճառը անոր բողոքի արշաւն էր այն ուսուցիչներուն դէմ, որոնք անցեալ տարի հսկած էին պետական քննութիւններուն: Միացեալ Նահանգներու տարածքին բազմաթիւ դպրոցներ թակարդուած են խաբէութեան ծուղակի մը մէջ, որ յայտնապէս ստեղծուած է աշակերտներու կրթական մակարդակը բարձրացնելու ձգտող քաղաքական շարժումի մը առընթեր:

Նորագոյն դէպքը պատահեցաւ Յունիսի սկիզբը, Փոթոմաքի նախակրթարանի մէջ (Մերիլէնտ), որուն տնօրէնը հրաժարեցաւ, երբ ծնողներ բողոքեցին, թէ ուսուցիչներ քննութեան հարցարաններու պատասխանները կու տային աշակերտներուն եւ անոնց կ'օգնէին շարադրելու մէջ:

Անվստահութեան մթնոլորտ մը ստեղծուած է այնպիսի ժամանակ, երբ դպրոցներու վերակացուներ քննութիւններու արդիւնքները բարելաւելու ճնշումին տակ կը գտնուին, մինչ տնօրէններ եւ ուսուցիչներ պատասխանատու կը նկատուին աշակերտներու յաջողութեան: Այս օրերուն կրթական շրջանակներու մէջ տիրապետող նիւթը խաբէութիւնն է:

«Անհաւասիկ ինչ կը պատահի բարձր մակարդակ հետապնդող քննութիւններու ճնշումին տակ: Հարկ է քննարկել նման պարտադրանքի մը իրաւացիութիւնը», կ'ըսէ Միացեալ Նահանգներու Նախակրթարանի Տնօրէններուն Ընկերակցութեան նախագահը:

Ուսուցիչներ կը դատապարտեն կատարուած օրինազանցութիւնները, սակայն կը հասկնան, թէ ինչո՛ւ իրենց պաշտօնակիցները անտրամաբանական արարքներու կը դիմեն քննութեան լաւ արդիւնքներ ապահովելու համար: Ի վերջոյ այս արդիւնքները կ'որոշեն, թէ արդեօք անոնք դասաւանդելու կարողութիւն ունին ն եւ կը ճշդեն, թէ ո՛ւր կրնան դասաւանդել:

Միայն վերջին 2 տարիներուն Նիւ Եորքի, Թեքսասի, Ֆլորիտայի, Օհայոյի, Ռոտ Այլընտի, Քենթըքիի եւ Մերիլէնտի մէջ քննութիւն բացուած է ստուգելու համար ուսուցիչներու, տնօրէններու եւ դպրոցական պատասխանատուներու կողմէ քննութեանց նիշերը բարձրացնելու նպատակով կատարուած ապօրինի կամ անվայել արարքները: Նման արարքներու հետապնդումը կը մրցի պետական չափանիշներ հաստատող քննութիւններու լրջութեան հետ, մինչ նահանգային իշխանութիւններ պատիժներ կը սահմանեն այն դպրոցներուն եւ աշակերտներուն դէմ, որոնք կը ձախողին բարձր մակարդակի ձգտող պետական նոր քննութիւններուն մէջ:

Այսուհանդերձ դպրոցական աշակերտները քննութեան ենթարկելու շարժումը տակաւին ժողովրդականութիւն կը վայելէ ծնողներու եւ քաղաքագէտներու քով: Կրթական պատասխանատուներ եւ կրթական քաղաքականութիւն մշակողները կը նշեն, թէ խաբէութիւնը յաճախակի երեւոյթ մը չէ եւ պէտք չէ կասեցնէ բարձր մակարդակի ձգտող շարժում մը:

Սակայն օրինազանցութիւնները այնքան արագ կը բազմանան, որ այլեւս կարելի չէ անտեսել զանոնք: Կարգ մը պարագաներու նոյնիսկ քրէական ամբաստանութիւններ կատարուած են: Թեքսասի մէջ փոխ վերահսկիչ մը օգնած է, որ տնօրէնները քննութիւններու արդիւնքը որոշեն 16 պատանիներու ինքնութիւնը գեղծելով եւ քննութեան չներկայացնելով ձախող աշակերտները:

Նիւ Եորք քաղաքին մէջ խաբէութիւնը այնքան տարածուած է, որ տեղւոյն դպրոցներուն ընդհանուր պատասխանատուն հրաժարեցաւ: Խաբէութեան դէպքեր հետազօտող պաշտօնակատար մը յայտնաբերեց ցնցիչ դէպքեր. քննութիւններու ընթացքին հսկող տնօրէն մը աշակերտներուն կը թելադրէր իրենց պատասխանները գրել սեւագրութեան վրայ եւ պաշտօնական հարցարանը կու տար միայն այն պարագային, երբ անոնց պատասխանները ճիշդ էին: Նիւ Եորքի մէկ այլ դպրոցին մէջ 7րդ դասարանի ուսուցիչ մը հարցարաններուն պատասխանը կը ձգէր տաշելիքի մը քով, ապա աշակերտներուն կը յանձնարարէր տաշել իրենց մատիտները...:

Պատրաստեց
Լ. ԿԻՒԼՈՅԵԱՆ - ՍՐԱՊԵԱՆ

«ՅՈՅՍԻ ԳՈՐԾՕՆԸ»

ՎԻԶԷՆ ՎԱՐ ԶԳԱՅԱԶՈՒՐԿ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒՀԻ ՄԸ ՅԱՋՈՂՈՒԹԵԱՄԲ ԿԸ ՎԿԱՅՈՒԻ ՀԱՐՎԸՐՏԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԷՆ՝ ԻՐԱԳՈՐԾԵԼՈՎ ԱՆԿԱՐԵԼԻՆ

Հարվըրտ համալսարանի ուսանողներէն Պըրուք Էլիսըն այս գարնան կը ներկայացնէ իր աւարտաճառը *«Յոյսի գործօնը աննկուն պատանի-երիտասարդներու քով»* գիտական վերլուծում մը տեղեկութիւններով յագեցած:

Սակայն Էլիսընի կեանքը ինքնին ուսումնասիրութեան լաւ նիւթ մը կրնար ըլլալ:

Էլիսըն 7րդ դասարանի աշակերտ պիտի ըլլար, երբ դպրոցին առաջին օրը ինքնաշարժ մը բախեցաւ իրեն: 36 ժամ մահաքունի մէջ մնալէ ետք, երբ աչքերը բացաւ, վիզէն վար զգայազուրկ էր: Անոր առաջին հարցումներէն էր. *«Ե՞րբ դպրոց պիտի վերադառնամ, արդեօք ետ պիտի մնա՞մ»*.

Յակառակ վիզէն վար անդամալուծութեան, Էլիսըն աւարտած է տարրական ուսումը, անցած է դպրոցական բոլոր կարգերը եւ այս ամիս կրթական իր ոդիսականը պիտի աւարտէ *էյ. մայնըս* միջինով, պսակաւոր արուեստից վկայական մը ստանալով Հարվըրտէն, հոգեբանութեան եւ կենսաբանութեան մէջ:

Ժպտադէմ եւ զօրեղ ձայնով 21 տարեկան այս երիտասարդուհին կ'ըսէ, թէ արտասովոր ոչինչ կայ իր իրագործումներուն մէջ: Ան ամբողջ կը ղեկավարէ իր անուաւոր աթոռը եւ համակարգիչի «մուկը» լեզուով հպելով գործիքի մը, որ զետեղուած է բերնին մէջ:

Հարվըրտի պատմութեան մէջ ան առաջին վիզէն վար անդամալոյծ ուսանողն է, որ վկայական կը ստանայ: Սակայն ոչ ոք պիտի յանդգնէր շեշտել այս իրողութիւնը. *«Պարզապէս կեանքիս ձեւը տարբեր է: Միշտ մտածած եմ, որ ինչպիսի պայմաններ ալ դիմագրաւեմ, պարզապէս կեանքը շարունակելու հարց է եւ պէտք չէ թոյլ տամ, որ ինչ որ չեմ կրնար ընել, բնութագրէ այն, ինչ որ կրնամ ընել»*, կ'ըսէ Էլիսըն: Երբ ան կը խօսի, օդ արտադրող գործիք մը վայրկեանը 13 անգամ օդ կը ներարկէ անոր շնչափողէն մինչեւ թոքերը:

Անոնք, որոնք այս պատմութեան մէջ հերոս մը կը փնտռեն, պէտք է կեդրոնանան Էլիսընի մօր Ժան Մարիի վրայ, ինչպէս կ'առաջարկէ ուսանողուհին: Այս կինը իր աղջկան կողքին նստած է իւրաքանչիւր դասապահի, 8րդ դասարանէն սկսեալ: Իր ամուսինն ու պատանի զաւակը Նիւ Եորք ձգելով ան իր աղջկան հետ տեղափոխուած է Հարվըրտի գիշերօթիկը: Այնուհետեւ երկուքը նոյնիսկ վայրկեան մը իրարմէ չեն բաժնուած:

«Երբ բարեկամներու հետ եմ կամ առանձին կ'ուզեմ ըլլալ, մայրս գիտէ, թէ երբ պէտք է հեռանայ», կ'ըսէ Էլիսըն: Այսուհանդերձ անոնք միշտ ալ զիրար լսելու չափ մօտ եղած են:

Ժան Մարիի ուսուցչութեան առաջին եւ վերջին օրը իր աղջկան պատահած արկածին օրն էր: Այնուհետեւ ան 24 ժամ խնամք տածող հիւանդապահուհին մը աւելին եղած է: Թէեւ Էլիսըն իր գրաւոր պարտականութիւնները կը կատարէր ձայնով աշխատող համակարգիչի մը միջոցով եւ իր ուսումնասիրութիւններուն համար կ'օգտագործէր *ինթըրնէթը*, սակայն մայրն էր, որ կը դարձնէր *«Յարթ աֆ Տարքնէս»*ի նման գիրքերու էջերը: Ան նաեւ կը ծառայէր իբրեւ իր աղջկան աջ ձեռքը, զայն վեր բարձրացնելով, երբ Էլիսըն ըսելիք մը կ'ունենար դասարանին մէջ:

«Ես ջղային լարերն եմ, իսկ ան ուղեղը», կ'ըսէ Էլիսընի մայրը:

Էլիսըն Հարվըրտի համալսարանին տարածքներուն վրայ ապրած է իր ուսանողութեան 4 տարիներուն: Աշակերտած է անուանի փրոֆեսորներու եւ հիմնած է ֆիզիքապէս անկարներու պաշտպանութեամբ զբաղող ուսանողական միութիւն մը:

Սակայն ան կը խոստովանի, թէ մայրը, ինչպէս նաեւ հայրը, կրտսեր եղբայրը եւ երեք քոյրը իրենց տաղանդին շնորհիւ կարելի դարձուցած էին իր համալսարանական ուսումը:

Էլիսընի գիշերօթիկի սենեակը սարքաւորուած էր Հարվըրտէն արհեստագէտներու կողմէ. օժտուած էր հիւանդանոցային անկողինով մը, վեր բարձրացնող փոքր գործիքով մը, ահազանգով եւ դուռ բացող *ելեկտրոնիք* կազմածով: Երբ Էլիսըն արձանագրուեցաւ օփերայի պատմութեան դասընթացքի մը, դասարանը փոխադրուեցաւ այլ շէնք մը, որովհետեւ անուաւոր աթոռով կարելի չէր հոն բարձրանալ:

Իր կուռքերէն դերասան Քրիսթոֆըր Ռիվի պէս, Էլիսըն կը խոստովանի, թէ տխրութեան պահեր կ'ապրի, մանաւանդ երբ երազին մէջ կը վերադառնան մանկութեան պարի դասերը:

Ան երբեք չ'ուզեր հանդիպիլ այն մարդուն, որուն ինքնաշարժը բախած էր իրեն, երբ դպրոցէն տուն կը վերադառնար քալելով: Արկածին պատճառով ճեղքեր յառաջացած էին անոր գանկին, ողնայարին եւ մարմնին գրեթէ բոլոր ոսկորներուն մէջ: Սակայն ան ոխ չունի զինք անդամալուծած անձին դէմ:

«Եթէ 10 տարի շարունակ զայրոյթ պահած ըլլայի մէջս, չափազանց սպառիչ պիտի ըլլար ատիկա», կ'ըսէ ան:

Թէեւ Էլիսըն փայլուն աշակերտուհի էր դպրոցին մէջ եւ 1600ի վրայ 1510 նիշ ապահոված էր տարեվերջի քննութիւններուն, սակայն երբեք չէր երեւակայեր, որ կրնար Հարվըրտ հասնիլ, միակ համալսարանը, ուր դիմած էր Նիւ Եորքի Պետական համալսարանին կողքին:

«Մտածեցի, որ ընդունուելու պարագային նամակը շրջանակի մէջ պիտի առնէի եւ պիտի կախէի», կը վերյիշէ ան:

Սակայն երբ ընդունուած է, Հարվըրտի համալսարանին պատասխանատուները «Հերակլեան» ճիգեր թափած են, որպէսզի Էլիսըն համալսարան յաճախէ: Անոնք ոչ միայն կրթաթոշակ ապահոված են Էլիսընի, այլ նաեւ հոգացած են անոր բժշկական ծախսալից կարիքները:

Այս ամառ, շրջանաւարտ ըլլալէ ետք, Էլիսըն քանի մը ամիս պիտի անցընէ իր ընտանիքին հետ, ապա կը ծրագրէ գրել իր ինքնակենսագրութիւնը եւ կը յուսայ ճամբորդութիւններ կատարել իր օրինակով մղիչ ուժ ու խթան դառնալու համար:

«Որեւէ տեղ մարդիկ քաջալերանքի կարիքը կը զգան, կ'ուզեմ նման վայրերու մէջ գտնուիլ», կը բացատրէ ան:

ՕՐԱՑԵՑՈՅՑ

ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

◆ ՊՐԻՆԿԻՆԿ ԱՈՒԹ ԸԸ ՏԷՏ- (Էսփաս. Ամփիր / Տիւն. Սոտեքօ).- Մարթին Սքորսիզէ կը ներկայացնէ անմիջական բուժօգնող մը, որուն «գործը անյայտ» է... բուժօգնողին դերը ստանձնած է Նիքըլըս Քէյճ:

◆ ՓՈՒՇԻՆԿ ԹԻՆ- (Ամփիր / Սոֆիլ. Էլիթ. Սէնթ Էլի. Լաս Սալինաս).- Ֆիլմը կը ներկայացնէ օդանաւերու ուղիները դասաւանդող երկու մասնագէտներու մրցակցութիւնը:

◆ 28 ՏԷՅԶ- (Էսփաս. Ամփիր / Սոֆիլ. Տիւն. Սէնթ Էլի. Կալաքսի. Մքալլէս 2001).- Խմած լրագրող մը (Սանտրա Պուլոք), դատարանին կողմէ կը դատապարտուի «28 օր» բանտարկութեան, «խմողներու» բուժարանի մը մէջ:

◆ ՍԹՈՐՄ ՔԷՉԸՐ- (Փլանէթ / Ապրաժ. Ջուք. Քոնքորտ).- «Բարի»ներու եւ «չար»երու միջեւ պայքար, որուն աւարտը յայտնի է բոլորին...

◆ ԼՈՍԹ ԸՆՏ ՖԱՈՒՆՏ- (Փլանէթ / Ապրաժ. Ջուք. Քոնքորտ).- Դրացուհի Սոֆի Մարսոյին հաճելի երեւելու համար, տղայ մը կը գողնայ Սոֆիին շունը եւ փնտռտուքի կը ձեռնարկէ:

◆ ՏՐԱՅՎ ՄԻ ՔՐԷՅԶԻ- (Մքալլէս 2001, Էլիթ).- Կը ներկայացուին արբունքի շրջանին մէջ գտնուող պարմանիներու եւ պարմանուհիներու սիրային արկածախնդրութիւնները:

◆ ԻԼԷՔՇԸՆ- (Փլանէթ / Ապրաժ. Ջուք. Քոնքորտ).- Ընտրական հաշիւները ներմուծուած են նաեւ ամերիկեան դպրոցներէ ներս, ուր ուսուցիչ մը աշակերտներուն քուէները կը կեղծէ յաջողեցնելու համար իր նախասիրած աշակերտուհին:

◆ ՄԻՈՒԶԻՔ ԱՖ ԸԸ ՀԱՐԹ- (Էսփաս. Ամփիր / Սոտեքօ. Լաս Սալինաս. Մքալլէս 2001, Էլիթ).- Իրական կեանքէ առնուած այս պատմութիւնը կը ներկայացնէ ջութակի ուսուցչուհի մը (Մերիլ Սթրիփ), որ ամէն աշխատանք կը տանի ջութակի դասաւանդութիւնը կիրարկելու Հարլէմի «ժողովրդային» դպրոցներէն մէկուն մէջ:

◆ ԸԸ ՀԸՐԻՔԷՅՆ- (Էսփաս. Ամփիր / Տիւն. Սոտեքօ. Կալաքսի. Լաս Սալինաս).- Երեք ոճիրներով ամբաստանուած նախկին կռփամարտիկ Տենզէլ Ուաշինկթըն բանտարկութեան կը դատապարտուի: Տարիներ ետք, երիտասարդ մը կը ձեռնարկէ գրել անոր կենսագրութիւնը եւ աշխատանք կը տանի զայն ազատ արձակել տալու:

◆ ՕՔԹՈՊԸՐ ՍՔԱՅ- (Փլանէթ / Ջուք. Փլազա. Քոնքորտ).- Պատանեկան շրջանի երազ, ուր «երազողը» կը փորձէ իբրեւ «իսկութիւն» ներկայացնել հանդիսատեսին:

◆ ՊԷԹՑ- (Սէնթ Էլի. Էլիթ. Կալաքսի. Աբլանթիս).- Երեք մասնագէտներ կ'ուղղուին Թեքսաս, առաջքը առնելու համար անէտներու մէկ «ցեղ»ին կողմէ, քաղաքին վրայ կատարուած յարձակումին:

◆ ԸԸ ՖԷՆԹԸՄ ԱՖ ԸԸ ՕՓԵՐԱ- (Փլանէթ / Ապրաժ. Քասլիք. Քոնքորտ).- Իտալական պատրաստութիւն: Նոյնանման դասական օփերային պաստառի տարբերակը:

◆ ԹԻՉԻՆԿ ՄԻՍԻՍ ԹԻՆԿԸԼ- (Ամփիր / Տիւն. Սթարկէյթ).- Դպրոցականներ իրենց պահանջներուն տիրանալու համար պատանդ կը վերցնեն քիմիագիտութեան դասատու «Միսիս Թինկըլ»ը:

◆ ԹՐՈՒ ՔՐԱՅՄ- (Փլանէթ / Ապրաժ. Ջուք. Քոնքորտ).- Լրագրող Քլինթ Իսթվուտ ժամանակին դէմ կը մրցի: Ան չորս ժամ ունի, կախաղանէն փրկելու «անմեղ» դատապարտեալ մը:

◆ ԸԸ ԹԸՐՏ ՄԻՐԱՔԸԼ- (Փլանէթ / Ապրաժ. Ջուք. Թրի փոլի).- Կղերական Էտ Հարիս իր գործուղուած վայրը կը հանդիպի աղջկան մը, որուն կը սիրահարի:

◆ ՄԻՍԹԸՐԻ ՄԷՆ- (Փլանէթ / Ապրաժ. Ջուք. Փլազա. Քոնքորտ).- «Հերոսներու քաղաքի» բնակիչ «Քէփթըն Ըմէյզինկ»ը դաւադրութեամբ կալանաւորուած է: «Հերոսներու խմբակ» մը կը կազմուի ազատելու քէփթընը:

◆ ԷՐԻՆ ՊՐՈՔՈՎԻՉ- (Էսփաս, Ամփիր / Սոֆիլ. Տիւն. Սոտեքօ. Սէնթ Էլի. Կալաքսի. Մքալլէս 2001, Լաս Սալինաս).- Հակառակ բազմաթիւ անձնական խնդիրներուն, Էրին Պրոքովիչ կը փորձէ սրբագրել արդարադատութեան գրասենեակներու գործելաձեւը:

◆ ՖՈՐ ԼԱՎ ԱՖ ԸԸ ԿԷՅՄ- (Փլանէթ / Թրիփոլի. Ֆրիուէյ).- Պէյզպոլի հռչակաւոր մարզիկ մը (Քեւըն Քոսթնըր) իր հռչակի անհամեմատ աճին զուգահեռ կը սիրահարի: Սակայն միշտ հաստատ կը մնայ ինքզինք պարտադրելու մարզադաշտին մէջ:

◆ ԷՍԹ - ՈՒԷՍԹ- (Ամփիր / Սոտեքօ, Լաս Սալինաս).- Խաբուելով Ստալինի տիպար Խ. Միութեան մը ստեղծումի խոստումներէն, ռուս ամոլ մը (կինը՝ ֆրանսացի) կը վերադառնայ Մոսկուա եւ կ'իյնայ... ծուղակը:

ՍՐԱՀՆԵՐՈՒ ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ- Քոնքորտ.- 738439 - Փլանէթ / Ապրաժ.- 292192 - Փլանէթ/Քասլիք.- 912503/4, Փլանէթ/Փլազա - 04-718690.Ամպասատ.- 217490Էլիթ.- 840286 - Ամփիր / Սոտեքօ.-616706/7 - Ֆրիուէյ.- 48559- Էսփաս.- 212526-Սէնթ Էլի - 406706-Ամփիր / Տիւն.- 792123/4-Ամփիր / Սոֆիլ.- 204080-Սամէս - 562006/7 - Կալաքսի .- (05) 455482/3/4:

ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ

ԹԻ. ԷԼ.
7:30.- Արաբերէն լուրեր
8:00.- Եւրոնիուզ
8:30.- Կ. գծանկար
9:00.- Սուպինէ
11:20.- Աստղեր
11:30.- Արաբերէն լուրեր
11:35.- Տեղական ֆիլմաշար
12:30.- Ալամ Ուա Նաս
13:30.- Տունիա Հէյք
14:30.- Արաբերէն լուրեր
15:00.- Քլիփս
15:30.- Տեղ. ֆիլմաշար
16:00.- Տեղ. յայտագիր
17:30.- Գեղագրութիւն
18:00.- Տը Պոլտ Էնտ Տը Պիւթիֆուլ
18:30.- Խաղեր
19:00.- Վաւերագրական
20:30.- Տուէյք
21:45.- Ֆութպոլ՝ Իտալիա - Շուէտ
23:30.- Արաբերէն լուրեր
00:00.- Ֆութպոլ՝ Պելճիքա - Թուրքիա

ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ.
6:30.- Թէ. Էֆ. 1ի լուրեր
7:15.- Շուֆ Ուա Իշթիրի
7:30.- Թելէ Մաթէն
9:30.- Մորիքօ Թի. Վի. Շոփինկ
11:00.- Քլիփս
11:30.- Մակային
13:00.- Քի Է Քի
13:45.- Շուֆ Ուա Իշթիրի
14:00.- Թէ. Էֆ. 1ի լուրեր
14:45.- Էն. Պի. Էյի աւարտական
17:00.- Մինի Սթիւտիօ
17:45.- Էմ. Թի. Վի. Սփորթց
18:15.- Վաւերագրական
19:00.- Քըլ Մէյլէ Ալյէ
20:00.- Արաբերէն Լուրեր
20:30.- Ռահէթ Ալէյք
21:30.- Սամէյ Մաուքաֆ
23:45.- Էմ. Թի. Վի. Սփորթց
00:00.- 52 Սիւր Լա Իւն

ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.
7:00.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
7:30.- Լէրի Քինկ
8:30.- Մա Ըլաք Իլլա Հայֆա
9:00.- Թըրթի Սամթինկ
10:00.- Թրէլըր Սամթինկ
10:30.- Նախարքում Սայլոտ
13:30.- Սի. Էն. Էն.ի Լուրեր
14:00.- Ֆլէշ Նիուզ Սաթ
14:15.- Էսթրէյիթա
15:00.- Ֆլէշ Ինֆօ
15:15.- Խուան Ալ Ղուլ
16:30.- Էժիըն Ֆութ Շօ
17:00.- Քիֆ Ու Լէյշ
18:00.- Մորեյիա
19:00.- Ընթա Ուա Հապաք
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Թաալիք Սի Սափ
21:30.- Պաաքեթպոլ
23:00.- Թելէսփոր
00:00.- Ամ. երկար ժապ՝ «Մանքի Թրապըլ»

ՄՈՒՍԹԱՔՊԱԼ.
7:00.- Ալամ Ալ Սապահ
13:00.- Ֆլէշ Ինֆօ
13:10.- Տալաա
14:00.- Արաբական ֆիլմաշար
15:00.- Արաբ. լուրեր
15:30.- Արաբ. ֆիլմ
16:30.- Ըլղար ըքպար
17:00.- Ուաթ Ը Մէս
17:15.- Հայերէն լուրեր
17:30.- Ֆրանս. լուրեր
17:45.- Անգլ. լուրեր
18:00.- Հաուանէմ Կարտըն Սիթի
19:00.- Արաբ. ֆիլմաշար
19:58.- Շաուահէտ Մըն Ալյամինա
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Քարաքաա
21:30.- Տեղ. յայտագիր
22:30.- Մուսաաւ Ալ Նաս
23:30.- Ամ. երկար ժապաւէն՝ «Քալիֆորնիա Կըրլզ»

ԷՆ. ՊԻ. ԷՆ.
14:00.- Լուրեր
15:05.- Ղինուա
17:00.- Ֆլէշ
18:00.- Ալ Շաթէր Եըրպահ
18:45.- Թատրոն
19:00.- Անթա Ուալ Քանուն
20:00.- Լուրեր
20:30.- Մուխթասար Մուֆիտ
22:30.- Լուրեր
23:15.- Սփոր
00:00.- Լուրեր

Հ1 ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՌԱՍՏԱՏԵՍՈՒԹԻՒՆ
07:00.- Հեռուստաերիալ «Սուրճ կնոջ բուրմունքով»
08:00.- Կիրակնօրեայ Հայլուր
08:35.- Հեռուստատամարաթոնի էջերից
09:00.- «Զալ Հաւինը»
11:00.- Հայլուր
11:30.- Ռուսփիքռն +
15:00.- Հայլուր
15:20.- Մուլտսերիալ «Թզուկները»
15:35.- Իմ տունը
16:00.- Հեռուստասերիալ «Սուրճ կնոջ բուրմունքով»
17:00.- 1 Լուր
17:10.- Հայի բախտ (Նոյն ժամին արքանեակային հեռարձակմամբ՝ 17:10.- Կէս գիշերային ճեպընթաց)
18:00.- Ձեռագիր
18:35.- Ֆան-տուննիկ
19:00.- Հայլուր
19:40.- Հեռուստաքարտեզ
19:50.- «Համայնքապատկեր»
20:15.- Քուլիսների ետում
20:35.- «Միասս Բարով 20րդ դար, 1935 թիւ»
21:40.- Հայլուր
22:00.- Կէս գիշերային ճեպընթաց
23:00.- Ռուսփիքռն +

* Վերոյիշեալ յայտագիրները ենթակայ կրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:

ԻՆՉ Կ'ԸՍԵՆ ԱՍՏՂԵՐԸ

☆ **ԽՈՅ** (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Եթէ գործ կը փնտռէք, այսօր պիտի գտնէք գործատէր մը կամ ընկերութիւն մը, որ պիտի ընդունի ձեր խնդրանքը: Բախտը ձեզի հետ է այսօր:

☆ **ՑՈՒԼ** (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Օրը յատկացուցէք բարեկամական հանդիպումներու, մանաւանդ՝ հին ու երկար տեսած բարեկամներու: Օրը նպաստաւոր է առեւտրական գործունէութեան:

☆ **ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ** (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Հսկեցէք ձեր հաշիւներուն, ձեր ելմտական, որովհետեւ պարտքեր ունիք. պարտատէրերը պիտի հետապնդեն ձեզ: Զգոյշ եղէք դրամ ծախսելու պահուն:

☆ **ԽԵՑԳԵՏԻՆ** (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Գործունեայ էք, ձեր աշխատանքը կը կատարէք հեռուն, բայց արդիւնաւէտօրէն: Ձեր գործակիցներուն հետ միասնաբար պիտի կատարէք արդիւնաւէտ աշխատանք, որովհետեւ եռանդուն էք, զօրաւոր՝ բարոյապէս:

☆ **ԱՌԻՒԾ** (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Նուէր մը, կարեւոր գումար մը ձեռք պիտի ձգէք: Արժանի եղէք, որպէսզի ներկայացած առիթները օգտագործէք եւ ուրախանաք:

☆ **ԿՈՅՍ** (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Օրը նպաստաւոր է յառաջդիմելու, ունիք բարոյական կորով՝ աշխատելու եւ հասնելու ձեր նպատակին: Եղէք խոհեմ ամէնուն հետ եւ օգնեցէք տկար մարդոց:

☆ **ԿՇԻՌՔ** (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Թէեւ անհամբեր էք քիչ մը, բայց պիտի կարենաք պահպանել ձեր կորովը: Կարեւոր որոշում մը պիտի տաք ձեր կեանքը նոր հունի վրայ դնելու:

☆ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Ստեղծագործական աշխատանք կատարելու օրն է այսօր, եռանդուն էք: Եթէ երաժիշտ էք կամ երգիչ, նուագեցէք, երգեցէք, իսկ եթէ գեղանկարիչ էք, գծեցէք, ներկեցէք:

☆ **ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ** (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Ճամբորդելու օրն է. կրնաք երթալ մինչեւ աշխարհի ծայրը: Կրնաք արձակուրդ առնել եւ ազատ ընթացք տալ ձեր իղձերուն:

☆ **ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ** (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Հանդիպումներ պիտի ունենաք հեղինակաւոր անձերու հետ: Ձեր տնօրէնին հետ պիտի ունենաք գործերնուն շուրջ կարծիքներու փոխանակում: Պիտի կարենաք յաջողցնել վարչական փափուկ խնդիրներ:

☆ **ԾՈՎԱՆՈՅՇ** (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Աշխատանքի մէջ պիտի ունենաք փայլուն արդիւնք: Մի՛ վարանիք ծրագիր մը իրագործելու: Եղէք ինքնավստահ, որովհետեւ ձեր ընտրած ճամբան ճիշդ է:

☆ **ՋՈՒԿ** (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Օրը յարմար է աշխատանքի մարզին մէջ ձեր փափաքները իրագործելու: Նոր գործի մը ձեր դիմումը պիտի ընդունուի, իսկ եթէ առեւտուրով կը զբաղիք, պիտի ունենաք յաջող գործառնութիւն:

ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ԹԱՓՕՐ՝ Ս. ՀՌԻՓՍԻՄԵԱՆՑ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ՝ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ ՄԷՋ

Այսու կը յայտնենք մեր բարեպաշտ ժողովուրդին, որ այսօր Երկուշաբթի, 19 Յունիս կը զուգադիպի Ս. Հռիփսիմեանց Կոյսերու տօնին, եւ որուն առիթով պիտի կատարուի եպիսկոպոսական հանդիսաւոր Ս. պատարագ եւ թափօր Ս. Կոյսերու մասունքներով, Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ շրջափակէն ներս, երեկոյեան ժամը 7:00էն սկսեալ:

Պիտի պատարագէ եւ յաւուր պատշաճի պիտի

քարոզէ թեմիս բարեջան առաջնորդ

ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ

Յաւարտ Ս. պատարագի պիտի կատարուի հաւաքական խոստովանանք եւ հաղորդութիւն:

Սիրով կը հրաւիրուի հաւատացեալ ժողովուրդը ներկայ գտնուելու Սուրբ պատարագին, լսելու սրբազան հօր պատգամը եւ վերանորոգուելու Հռիփսիմեանց հաւատքով:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ
Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազդակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթեռնլի գիրով (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուած) ներկայացնել «Ազդակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ԱՖՀԻԼ
ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՄՆՏՈՒԿ

ԱՖՀԻԼԻ ԱՌԱՒԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ MedNet ՑԱՆՑԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵԼՈՎ ԱՖՀԻԼԻ ՄՕՏ ԿԸ ՍՏԱՆԱՍ 100 ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՏՈԼԱՐԻ ԼՕՀՄ Ա. ՊՈՒԼՂՈՒՐՃԵԱՆ ԸՆԿԵՐԱԲԺՇԿԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԷՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

ԱՖՀԻԼ ԻՐԲՐԵՒ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՄՆՏՈՒԿ ՎԵՐԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԱԾ Է
BANKERS ASSURANCE SAL
NASCO KARAOGLAN GROUP

ԱԽՏԱՃԱՆԱՉՄԱՆ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՅԱՏՈՒԿ ԾՐԱԳԻՐ

ԴԵՂՈՐԱՅՔԻ ՅԱՏՈՒԿ ԾՐԱԳԻՐ

ԱՖՀԻԼ - ԱՖԷՏԻ ՇԷՆՔ, Բ. ՅԱՐԿ ՀԵՌ. 01/262231 - 01/242556-7

ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

•Պուրճ Համուտի մէջ. 110 քառ. մեթր: Հեռ. 03-273065:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

•Մըզհերի բարձունք. 3 ննջասենեակ, հիւրասրահ եւ ճաշասրահ, առաւել մթերանոցի մէջ գոց սենեակ, կառատուն, օժտուած ժեներաթէօրով եւ ջրհորով: Հեռ. 03-784437:

ԳՈՐԾԱՒՈՐ Կ'ՈՒԶՈՒԻ

•Տպարան Շիրակ (Պուրճ Համուտ, Սանթր Հարպոյեան) կարիքը ունի մնայուն աշխատող սկսնակ պատանիի մը (14-15 տարեկան) նախընտրաբար Պուրճ Համուտի շրջանէն: Հեռ. 01-253008:

ԾԱԽՈՒ ԿԱՄ ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

•Մըզհերի մէջ: Հեռ. 03-294429:

ԾԱԽՈՒ ՇՔԵՂ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆՆԵՐ

•Հանքաշ, 150 եւ 138 քառ. մեթր, վճարման դիւրութիւն: Հեռ. 01-899718:

STUDIO Lantern
•Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ
Հեռ. 01-266866 եւ 03-695399

ՀԱՅ ՍՐԲՈՒՀԻՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ ՇԱԲԱԹ ՍՐԲՈՑ ԳԱՅԻԱՆԵԱՆՑ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ ՃԻՊԷՅԼԻ ՄԷՋ

Ուրախութեամբ կ'ուզենք յայտնել, որ յառաջիկայ 18 - 25 Յունիս 2000ին, Ճիպէյլի Սրբոց Գայիանեանց Միաբանութեան եւ համանուն եկեղեցւոյ անուանակոչութեան տօնին առիթով, ամէն երեկոյեան ժամը 7:30ին տեղի պիտի ունենայ հանդիսաւոր ժամերգութիւն եւ հոգեւոր խորհրդածութիւն՝ նուիրուած Հայաստանեայց Առաքելական Ս. Եկեղեցւոյ սրբուհիներուն:

<u>Երկուշաբթի, 19 Յունիս</u>
Նիւթ՝ «ՍՐԲՈՒՀԻ ՈԳՈՒՀԻ ԻՇԽԱՆՈՒՀԻ»
Կը ներկայացնէ՝ Տիկին Ռոզաննա Սալխանեան

<u>Երեքշաբթի, 20 Յունիս</u>
Օծում՝ Ս. Սանդուխտ Կոյսի սրբապատկերին
Հանդիսապետութեամբ՝ Գերշ. Տ. Տիրայր եպս. Փանոսեանի

<u>Չորեքշաբթի, 21 Յունիս</u>
Նիւթ՝ «ՍՐԲՈՒՀԻ ՀՌԻՓՍԻՄԷ ԿՈՅՍ»
Կը ներկայացնէ՝ տիկին Սալբի Քէլէշեան

<u>Հինգշաբթի, 22 Յունիս</u>
Նիւթ՝ «ՍՐԲՈՒՀԻ ԳԱՅԻԱՆԷ ԿՈՅՍ»
Կը ներկայացնէ՝ տիկին Մարի Պաստաճեան

<u>Ուրբաթ, 23 Յունիս</u>
Նիւթ՝ «ՍՐԲՈՒՀԻ ԽՈՍՐՈՎԻԴՈՒԽՏ ԱՐՔԱՅԱՔՈՅՐ»
Կը ներկայացնէ՝ օրդ. Ակատուհի Մանուկեան

<u>Շաբաթ, 24 Յունիս</u>
Նիւթ՝ «ՍՐԲՈՒՀԻ ՇՈՒՇԱՆ ՎԱՐԴԵՆԻ ԻՇԽԱՆՈՒՀԻ»
Կը ներկայացնէ՝ օրդ. Յասմիկ Սիմոնեան

<u>Կիրակի, 25 Յունիս</u>
Հանդիսաւոր սուրբ պատարագ, քարոզ եւ քողի տուչութիւն օրդ. Վարդուհի Պոյաճեանի, ձեռամբ՝ Գերշ. Տ. Զարեհ արք. Ազնաւորեանի: Յաւարտ սուրբ եւ անմահ պատարագի, «Թոնդրակ Բոյն»ի սաներուն կողմէ պատրաստուած եւ 1700ամեակին առիթով, Հայաստանեայց Առաքելական Ս. Եկեղեցւոյ, առաջին սրբուհիին՝ ՍԱՆԴՈՒԽՏ ԿՈՅՍին նուիրուած ուխտատեղիի օրհնութիւն, ձեռամբ՝ Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա. վեհափառ հայրապետին:

Սիրով կը հրաւիրենք բարեպաշտ եւ հաւատացեալ մեր ժողովուրդի կաւակները, ներկայ ըլլալու եւ ներշնչուելու Հայաստանեայց Առաքելական Ս. Եկեղեցւոյ սրբուհիներուն կեանքով, քրիստոնէավայել հաւատքով եւ գործով:

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին ներկայ ըլլալ սոյն շաբթուան արարողութեանց, իրենց Պէյրութ վերադարձը պիտի ըլլայ ապահովուած:

ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ
ԹՌՉՆՈՑ ԲՈՅՆԻ

ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Այսու կու գանք յայտարարելու, թէ 2000-2001 յառաջիկայ տարեշրջանի արձանագրութիւնները կը սկսին Հինգշաբթի, 1 Յունիսին եւ կը շարունակուին մինչեւ Ուրբաթ, 14 Յուլիս, ամէն օր առաւօտեան ժամը 8:30էն մինչեւ կէսօրուան ժամը 1:30:

ԾԱՆՕԹ 1.- Ներկայ աշակերտները պարտին իրենց նախնական արձանագրութիւնները կատարել մինչեւ 14 Յուլիս:

ԾԱՆՕԹ 2.- Յառաջիկայ կրթական տարեշրջանին, *պաքալորէա*յի աւարտական դասարանին համար կը նախատեսուի հետեւեալ 3 մասնագիտութիւնները.

1.- Lettres et Humanités
2.- Sciences de la Vie
3.- Sciences Générales

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅ ԱՒԵՏ. ՔՈԼԷՃ
(Հիմնուած 1923ին)
Մեքսիք փողոց, հեռ. 349816

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԴ

1.- 2000-2001 տարեշրջանին Հայ Աւետ. քոլէճը պիտի ունենայ բողբոջ դասարանէն մինչեւ 12րդ *պաքալորէա* դասարան (Բ. *պաք.*):

2.- 2000-2001 տարեշրջանի նախնական արձանագրութիւնները սկսած են հին եւ նորեկ աշակերտներու համար:

3.- Ընթացիկ կրթական տարեշրջանի աշակերտները պարտին իրենց նախնական արձանագրութիւնները կատարել մինչեւ 27 Յունիս 2000:

4.- Նորեկ աշակերտներու դիմումնագիրները կ'ընդունուին ամէն օր Երկուշաբթիէն Ուրբաթ, կէսօրէ առաջ 9:30էն 12:30:

5.- Բոլոր շրջաններու համար *օթոպիւսի* սպասարկութիւնը ապահովուած է:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀ

ՖՈՐՄՈՒԼԱ 1

ՖԵՌԱՐԻ ՀԱՆԴԻՍԱՑԱՒ ՄՈՆՐԷԱԼԻ ԿՐԱՆ ՓՐԻԻՆ ՄԵՆԱՏԷՐԸ

Երէկուան մրցումին «տաք» մեկնարկը:

*Ֆորմիւլա 1*ի 2000ի աշխարհի ախոյեանութեան 8րդ հանգրուանը՝ Մոնրէալի *կրան փրի*ն տեղի ունեցաւ երէկ եւ ցարդ այս տարուան ամէնէն հետաքրքրական եւ վերիվայրումներով յատկանշուած մրցումը եղաւ:

Եթէ մէկ կողմէ *Ֆեռարի* իր զոյգ վարորդներուն՝ գերմանացի Միքայէլ Շումախըրի եւ պրազիլցի Ռուպէնս Պարիքելլոյի շնորհիւ մենատիրութիւն հաստատեց, միւս կողմէ այլ «հերոս» մը եղաւ նաեւ... սաստիկ անձրեւը, որ տակնուվրայ ըրաւ ամբողջ մրցումին խաղաքարտերը:

Երէկուան մրցումը ամէնէն աւելի եղաւ ի վնաս *Մաքլարըն*ի: Բրիտանացի Տէյվիտ Քուլթարտ աւարտեց եօթներորդ դիրքին վրայ, իսկ ֆինլանտացի Միքա Հաքինէն՝ չորրորդ:

Եթէ Շումի եղաւ անտեղիտալի եւ հանդիսացաւ առաջին, իսկ երկրորդ դիրքը գրաւեց Պարիքելլօ, շատ լաւ արդիւնք արձանագրեց իտալացի Ճիանքարլօ Ֆիզիքելլա (*Պենեթոն*), գրաւելով երրորդ դիրքը:

Շումախըր այժմ 22 կէտի առաւելութիւն մը ձեռք ձգեց ընդհանուր դասաւորման մէջ. բրիտանացի Տէյվիտ Քուլթարտի վրայ, մինչ *Ֆեռարի* 18 կէտի առաւելութիւն՝ *Մաքլարըն*ի վրայ:

Մրցումին ամէնէն հետաքրքրական բաժինը եղաւ այն պահը, երբ յանկարծ սկսաւ անձրեւել: Ինքնաշարժները մէկը միւսին ետեւէն իրենց «շունչը առին» *փիթ սթափ*, փոխելու իրենց անիւները: Այնուհետեւ սկսան *փիսթ*ին վրայ սահանքները, որոնցմէ անմասն չմնաց նոյնիսկ պարագլուխի դիրքը գրաւող Շումի, որ սակայն «աժան ազատեցաւ»:

Չախող ելոյթներ ունեցան *Ժակուար*ի տղաքը՝ բրիտանացիներ Էտի Ըրվայն եւ Ճոնի Հերպըրթ, որոնք կոհ գացին իրենց ինքնաշարժներու անկայուն վիճակին:

Վերջապէս, անբախտ եղաւ երկրին տղան Ժաք Վիլնէօվ (ՊԱՐ), որ մրցումի աւարտէն միայն 4 *լէփ* առաջ բախեցաւ Ռալֆ Շումախըրի (*Ուիլիըմս*), եւ անոնք դուրս մնացին:

Ստորեւ ընդհանուր դասաւորումը՝ 8րդ հանգրուանի աւարտին.

		ԿԷՏ
1.-	Միքայէլ Շումախըր (Գերմանիա) *Ֆեռարի*	56
2.-	Տէյվիտ Քուլթարտ (Բրիտանիա) *Մաքլարըն*	34
3.-	Միքա Հաքինէն (Ֆինլանտա) *Մաքլարըն*	32
4.-	Ռուպէնս Պարիքելլօ (Պրազիլ) *Ֆեռարի*	28
5.-	Ճիանքարլօ Ֆիզիքելլա (Իտալիա) *Պենեթոն*	18
6.-	Ռալֆ Շումախըր (Գերմանիա) *Ուիլիըմս*	12
7.-	Հայնց - Հարալտ Ֆրենցըն (Գերմանիա) *Ճորտըն*	5

Ստորեւ «ակումբ»ներու դասաւորումը.

		ԿԷՏ
1.-	Ֆեռարի	84
2.-	Մաքլարըն	66
3.-	Պենեթոն	18
4.-	Ուիլիըմս	15
5.-	Ճորտըն	10
6.-	ՊԱՐ	6
7.-	Սաուպըր	3
	Ժակուար	3
	Արոզ	3

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԷՆ ՊԻ ԷՅ.

ՓԷՅՍԸՐԶ - ԼԷՅՔԸՐԶ՝ 3 - 2

Էն Պի Էյ-ի աւարտական 5րդ ճակատումին (ընդամէնը 7), Ինտիանա Փէյսըրզ իր դաշտին վրայ ծանր պարտութեան մատնեց Լոս Անճելըս Լէյքըրզը՝ 120 - 87 արդիւնքով: Այժմ անոնց միջեւ արդիւնքը 3 - 2 է, ի նպաստ Լէյքըրզի: Մնացեալ երկու հանդիպումները տեղի կ'ունենան Լոս Անճելըսի մէջ, ինչ որ անշուշտ մեծ առիթ մը եւ առաւելութիւն մըն է Լէյքըրզի համար՝ տիրանալու տիտղոսին:

5րդ ճակատումին հերոսները եղան Փէյսըրզի երկու աստղերը՝ Ճէյլըն Ռոզ եւ Ռեճի Միլըր: Առաջինը նշանակեց 32 կէտ, իսկ երկրորդը՝ 25:

ԼՈՂԱՐՇԱՒ

ԹՈՄ ՄԱԼՉՕ ՆՈՐ ՄՐՑԱՆԻՇ ՀԱՍՏԱՏԵՑ

Ամերիկացի Թոմ Մալչօ թիթեռնիկ լողի աշխարհի նոր մրցանիշ հաստատեց երէկ, արձանագրելով 1'55"18 արդիւնք մը: Նախորդ մրցանիշը կը պատկանէր ռուս Փանքրաթովի, որ Քաննի (Ֆրանսա) մէջ 1995ին արձանագրած էր 1'55"22 արդիւնք մը:

23 տարեկան Մալչօ կը նկատուի Սիտնիի մէջ կայանալիք Ողիմպիականին խոստմնալից տարրերէն մէկը, ինչպէս նաեւ ոսկի մետալի գլխաւոր թեկնածուներու շարքին կը դասուի ան:

ԵՒՐՕ-2000

– ԱՆԳԼԻԱ 34 ՏԱՐԻ ԵՏՔ Ի ՎԵՐՋՈՅ ՅԱՂԹԵՑ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ՝ 1-0 – ՍՊԱՆԻԱ, ՓՈՐԹՈՒԳԱԼ ԵՒ ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻԱ ՅԱՂԹԱԿԱՆ

Ռաուլ կը նշանակէ Սպանիոյ առաջին կոլը:

*Եւրօ-2000*ի մրցաշարքի ծիրէն ներս շաբաթավերջին տեղի ունեցան 4 մրցումներ, որոնցմէ սակայն ամէնէն աւելի լուսարձակները խլողը եղաւ Գերմանիա - Անգլիա սպասուած ճակատումը (Շաբաթ օր), նոյնիսկ եթէ անիկա չեղաւ բարձր մակարդակի:

34 տարի երկար սպասումէ ետք (1966ի Մոնտիալի աւարտականէն ի վեր), անգլիացիք ի վերջոյ կրցան յաղթանակ մը արձանագրել Գերմանիոյ դէմ (1-0): Մրցումին «որբ» կոլը նշանակեց խմբապետ Էլըն Շիրըր, գլուխով:

Պէտք է ըսել, որ Գերմանիա աւելի առիթներ ունեցաւ կոլ նշանակելու եւ աւելի լաւ ելոյթ մը ունեցաւ քան Անգլիան, սակայն «գնդակը կլոր է» ռամիկ հասկացողութիւնը փաստօրէն հող շահեցաւ...

Մրցումին նախօրեակին թէ աւարտին, անգլիացի համակիրները, աւելի ճիշդ՝ խուլիկանները տակնուվրայ ըրին Շարլըրուա (Պելճիքա) քաղաքը: Ոստիկանութիւնը ձերբակալեց աւելի քան 900 հոգի: Եու. Է. Էֆ. Ա.ն ազդարարեց Անգլիան վերջին անգամ ըլլալով: Նման այլ պարագայի, Անգլիա դուրս պիտի դրուի մրցաշարքէն: Անգլիոյ վարչապետ Թոնի Պլէր եւս այս իմաստով զօրավիգ կը կանգնի Եու. Է. Էֆ. Ա.ին (Եւրոպայի ֆետերասիոն):

ՓՈՐԹՈՒԳԱԼ - ՌՈՒՄԱՆԻԱ

Հոլանտայի Առնհայմ քաղաքի դաշտին վրայ, Շաբաթ գիշեր, Փորթուգալ 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ռումանիան, յետ տաք եւ հետաքրքրական մրցումի մը: Ամբողջ 90 վայրկեան, Փորթուգալ տիրապետեց եւ ցուցադրեց բարձր մակարդակի խաղարկութիւն, թէեւ ռումանացիք իրենց կարգին երբեմն վտանգեցին կազմակերպուած հակայարձակումներով:

Մրցումին կոլը նշանակուեցաւ կորսուած վայրկեաններուն: Իրաւարարը կը պատրաստուէր սուլել աւարտը, երբ *ֆաուլի* մը վրայ, Լուիս Ֆիկոյի *օվըրը* կոլին մէջ գլուխով շարունակեց Քոսթինա, նշանակելով գեղեցիկ կոլ մը:

Փորթուգալ երկրորդ մրցումն ըլլալով կը տպաւորէ իր արդիւական խաղառճով: Անիկա իրաւամբ *սուրբայ տըր* մը կը նկատուի արդէն իսկ եւ անոր հաշիւը շատ հաւանաբար այժմէն սկսած են տեսնել «մեծ»երը: Փորթուգալ ապահովեց Բ. հանգրուանի իր տոմսը (քառորդ աւարտական), մինչ Ռումանիա, Գերմանիա եւ Անգլիա վերջին եւ 3րդ հանգրուանին մրցումներու արդիւնքներէն կախեալ են: Անոնցմէ մէկը պիտի միանայ Փորթուգալի: Թուաբանական հաշիւներով, անոնք բոլորն ալ հաւանականութիւնը ունին տակաւին անցնելու յաջորդ հանգրուան:

Քոսթինա (աջին) կը նշանակէ Ռումանիոյ դէմ Փորթուգալի մետասաներորդ պահու կոլը:

ՍՊԱՆԻԱ - ՍԼՈՎԵՆԻԱ 2 - 1

Գ. խմբակէն ներս երէկ տեղի ունեցան Ա. հանգրուանի երկրորդ մրցումները. առաջինին, Սպանիա Ամսթերտամի մէջ արձանագրեց մրցաշարքի իր առաջին յաղթանակը, 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Սլովենիան: Իր առաջին մրցումին, Սպանիա 1 - 0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրած էր Նորվեկիայէն:

Սպանիոյ համար յաղթանակը կարեւոր էր, որովհետեւ պարտութեան մը պարագային Խոսէ Անթոնիօ Քամաչոյի կազմը գրեթէ դուրս կը մնար մրցաշարքէն:

43 հազար համակիրներու ներկայութեան Ռաուլ Կոնզալէս նշանակեց իր կազմին՝ Սպանիոյ եւ մրցումին առաջին կոլը (4րդ): 59րդ վայրկեանին Ցլաթքօ Զահովիչ նշանակեց Սլովենիոյ հաւասարութեան կոլը, սակայն միայն վայրկեան մը ետք Խոսեպա Էքսթեպերիա նշանակեց Սպանիոյ յաղթանակի կոլը:

Մրցումէն ետք, Սլովենիոյ մարզիչ Սրեքօ Քաթանեչ յայտնեց, թէ հակառակ Սպանիոյ արձանագրած յաղթանակին, իր կազմը գոհունակ եղաւ անբախտ եւ թէ սպանացիք իր կազմէն աւելի լաւ մրցում մը չկատարեցին:

Սպանիոյ մարզիչ Քամաչօ, իր կազմին արձանագրած այս յաղթանակէն ետք ըսաւ, թէ կ'ինք քննադատողները այսպիսով կը ստիպուին փակել իրենց բերանները, թէեւ անոնք ֆութպոլէն այդքան ալ գաղափար չունին:

Սլովենիոյ դէմ տեղի ունենալիք մրցումին նախօրեակին Քամաչօ իր կազմէն ներս կատարած էր չորս փոփոխութիւն: Ան առաջին հերթին դաշտ ներկայացուցած էր բերդապահ Սանթիակօ Քանիզարէսը, ինչպէս նաեւ յետսապահ Ապելարտօ Ֆերնանտէզը, միջնապահ Կայզքա Մենտիեթան եւ յառաջապահ Ալֆոնսօ Փերէզը:

ՆՈՐՎԵԿԻԱ - ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻԱ՝ 0 - 1

Լիեժի մէջ երէկ գիշեր տեղի ունեցած մրցումը Նորվեկիոյ եւ Եուկոսլաւիոյ միջեւ վերջ գտաւ երկրորդին յաղթանակով (1 - 0), անիկա այսպիսով յաջողեցաւ արձանագրել մրցաշարքին իր առաջին յաղթանակը, 3 - 3 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրելէ ետք Սլովենիոյ հետ:

Մինչ Եուկոսլաւիա կ'արձանագրէր իր առաջին յաղթանակը, անդին Նորվեկիա ո՛չ միայն կը կրէր իր առաջին պարտութիւնը, այլ նաեւ կը կորսնցնէր պարագլուխի դիրքը:

Սաւօ Միլոշեվիչի կողմէ նշանակուած կոլը (8րդ) բաւարար եղաւ, որ անոր կազմը գրաւէ պարագլուխի դիրքը, մէկ կէտի առաւելութիւն ունենալով յաջորդաբար Նորվեկիոյ եւ Սպանիոյ վրայ:

Իր վերջին մրցումին, Եուկոսլաւիա եթէ հաւասարութիւն մը արձանագրէ Սպանիոյ հետ, պիտի ապահովէ քառորդ աւարտականին տոմսը, մինչ Նորվեկիա պէտք է անպայման պարտութեան մատնէ Սլովենիան, միանալու համար Եուկոսլաւիոյ:

Հետեւաբար այս մէկը տեղի ունենալու պարագային Սպանիոյ վիճակը կրնայ դառնալ մտահոգիչ: Անիկա իր վերջին մրցումին անպայման յաղթանակի մը պէտք ունի մրցաշարքէն դուրս չմնալու համար:

Երէկուան մրցումին, Եուկոսլաւիոյ յառաջապահ Մաթեյա Քեզման իր դաշտ ներկայանալէն մէկ վայրկեան ետք կարմիր քարտ ստացաւ (88րդ), կոշտ *թաքըլ*ի պատճառով:

Էլըն Շիրըր կը տօնէ իր նշանակած կոլը:

ԱՅՍՕՐ՝ ԻՏԱԼԻԱ – ՇՈՒԷՏ ԵՒ ՊԵԼՃԻՔԱ – ԹՈՒՐՔԻԱ

Բ. խմբակէն ներս այսօր տեղի կ'ունենան Ա. հանգրուանի երրորդ եւ վերջին մրցումները, որոնց արդիւնքներուն լոյսին տակ կը յստականայ քառորդ աւարտականի հասնող երկրորդ խումբին ճակատագիրը:

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Իտալիա, որ իր կատարած նախորդ երկու մրցումներն ալ յաղթանակով աւարտեց, արդէն իսկ ապահոված է յաջորդ հանգրուանին տոմսը. այսօր անիկա կը կատարէ վերջին մրցումը Շուէտի դէմ, Այնտհովընի մէջ, ժամը 21:45ին (Պէյրութի ժամով): Այսօրուան երկրորդ մրցումը տեղի պիտի ունենայ միեւնոյն ժամուն, Պելճիքայի եւ Թուրքիոյ միջեւ՝ Պրիւքսէլի մէջ:

Շուէտ յաջորդ հանգրուան հասնելու համար պէտք է անպայման յաղթանակ մը արձանագրէ, ինչպէս նաեւ միաժամանակ Պելճիքա պէտք է պարտուի Թուրքիոյ կազմէն, ինչ որ դիւրին ըլլալիք բան չէ...

Պելճիքայի համար յաղթանակին կողքին հաւասարութիւնն ալ բաւարար պիտի ըլլայ, որպէսզի անիկա ապահովէ քառորդ աւարտականի մրցումին տոմսը եւ միանայ Իտալիոյ:

Ըստ նախատեսութիւններուն, Պելճիքա դժուարութիւն պիտի չունենայ Թուրքիոյ դէմ ապահովելու մէկ կէտ. Պելճիքայի մարզիչ Ռոպէր Ուասէժ այսուհանդերձ կը զգուշացնէ իր մարզիկները, ըսելով, եթէ անոնք հաւասարութիւն արձանագրելու նպատակով դաշտ ներկայանան, կրնան ձախողիլ. հետեւաբար միայն յաղթելու վճռակամութեամբ դաշտ ներկայանալն է իրատեսականը:

Պելճիքա իր չորս հանդիպումներուն պարտութիւն չէ կրած Թուրքիայէն: Անիկա անոնցմէ երկուքին արձանագրած է երկու յաղթանակ (1996ին եւ 1997ին), Մոնտիալի զտումի մրցումներուն:

Իտալիոյ դէմ մրցումին, Շուէտի մարզիչ Թոմի Սոտերպէրկ կրնայ դժուարութիւններ ունենալ, որովհետեւ անոր կազմէն երեք հիմնական մարզիկ պիտի չկարենան դաշտ ներկայանալ: Յետսապահներ Ռոլանտ Նիլսըն, Թերի Լիւքիչ եւ յառաջապահ Քենէթ Էնտըրսըն բոլորն ալ վիրաւոր ըլլալով պիտի չկարենան դաշտ ներկայանալ այս կարեւոր եւ ճակատագրական մրցումին համար:

Իտալիա - Շուէտ մրցումին իրաւարարը պիտի ըլլայ Մելօ Փերէյրա (Փորթուգալ), իսկ Պելճիքա - Թուրքիա մրցումին իրաւարարը՝ Քիմ Միլթըն Նիլսըն (Դանիա):

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՈՐԴԵԳՐԵՑ ...

Շարունակուած Ա. էջէն

գոյութիւն ունեցող տարակարծութիւնը պիտի լուծուի», ըսաւ Անան:

Անան որ Գահիրէ կը գտնուէր, աւելցուց, որ եթէ ստուգման աշխատանքը ձգենք առնչակից կողմերուն, այդ պարագային պիտի դիմագրաւենք վտանգաւոր կացութիւն մը:

Անան կը պատասխանէր Լիբանանի մերժումին: Նախագահ Լահուտ անգամ մը եւս մերժեց ընդունիլ Անանի տեղեկագրով ճշդուած սահմանագիծը՝ զայն որակելով «երեւակայական գիծ» մը (տեսնել 2րդ էջ):

Եգիպտոսի արտաքին գործոց նախարար Ամր Մուսա, որ երէկ Անանի հետ տեսակցելէ առաջ հեռաձայնային խօսակցութիւն մը ունեցած էր վարչապետ Հըսի հետ, յոյս յայտնեց, որ Անանի խօսակցութիւնները Պէյրութի մէջ պիտի ըլլան շինիչ եւ արդիւնաւէտ:

Նշենք, որ Ռուսիա երէկ Ապահովութեան Խորհուրդէն պահանջած էր անգամ մը եւս յետաձգել Անանի տեղեկագրին որդեգրումը: Ռուսիոյ ներկայացուցիչը՝ Վլատիմիր Սերկէեւ ներկայացուց այս պահանջը, երբ Շաբաթ օր, 10 ժամ տեւած բանակցութիւններէ ետք, Ապահովութեան Խորհուրդի անդամները յաջողած էին եզրակացութեան մը յանգիլ: Բանակցութիւններուն մաս կազմած էր նաեւ Մ. Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Օլպրայթ, որ հեռաձայնային հաղորդակցութիւններ ունեցաւ լիբանանցի ղեկավարներուն հետ:

Ռուսիա գօրավիգ կանգնած է լիբանանեան կեցուածքին՝ ընդգծելով, որ կը մերժէ Լիբանանի վերաբերեալ այդ տեղեկագիրը որդեգրել այնքան ատեն որ լիբանանեան կառավարութիւնը համաձայն չէ անոր:

Ֆրանսա իր կարգին նման կեցուածք մը որդեգրած է՝ տարբեր դրդապատճառներով ու հիմնաւորումներով: Փարիզ արդէն զօրամաս մը ունի հարաւային Լիբանանի մէջ գործող Ֆինիլի շարքերուն մէջ եւ թեկնածու է Ֆինիլի ուժերու յաւելման մասնակցող երկիրներուն: Այս մեկնակէտով, Ֆրանսայի կեցուածքը բացատրեց ՄԱԿի մէջ Ֆրանսայի դեսպանի փոխանորդ Մորիս Տիւվալ՝ ըսելով, որ «խաղաղարար ուժեր առաքելու համար պէտք է ունենալ լիբանանեան կառավարութեան համաձայնութիւնը»: Այլ դիւանագէտներ բացատրեցին, որ այս պահանջը կը մեկնի հարաւային Լիբանանի մէջ Ֆինիլի գործունէութեան համար լիբանանեան բանակի աջակցութեան անհրաժեշտութենէն:

Ասոր դիմաց, Ուաշինկթըն կը պահանջէ, որ ՄԱԿի խաղաղարար ուժերը անմիջապէս լեցնեն հարաւային Լիբանանի մէջ ստեղծուած զինուորական պարապը:

ՄԱԿի մէջ գործող դիւանագէտներ յայտնեցին, որ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Մատըլէյն Օլպրայթ Ապահովութեան Խորհուրդի ժողովի ընթացքին հետեւելով, այդ պահուն հեռաձայնային խօսակցութիւններ ունեցած է լիբանանեան հանրապետութեան նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտի, Ապահովութեան Խորհուրդի նախագահ, Ֆրանսայի ներկայացուցիչ Ժան Տավիտ Լէօվիթի եւ ուրիշներու հետ:

ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անան իր կարգին Շաբաթ օր հեռաձայնեց Լէօվիթի՝ պահանջելով, որ միջին արեւելեան իր շրջապտոյտի ծիրէն ներս Պէյրութ հասնելէ առաջ ստանայ Խորհուրդի գործակցութիւնը իր տեղեկագրին:

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԸՍ ԼԻԲԱՆԱՆԻ...

Շարունակուած 2րդ էջէն

Հըս նաեւ հեռաձայնեց Արաբական Լիկայի ընդհանուր քարտուղար Իսմաթ Ապտէլ Մեկիտի, անոր ներկայացուց հարցին մանրամասնութիւններն ու լիբանանեան սահմաններէն ներս իսրայէլեան բազմաթիւ թափանցումները: Ապտէլ Մեկիտ խոստացաւ կապ հաստատել ՄԱԿի մէջ արաբական երկիրներու խմբակի անդամներուն հետ, պահանջելու որ անոնք զօրավիգ կանգնին Լիբանանի կեցուածքին:

Վարչապետը նոյն նպատակին համար Շաբաթ օր հեռաձայնեց Ապահովութեան Խորհուրդի արաբ անդամին՝ Թունուզի արտաքին գործոց նախարար Հապիպ Պըն Եահիայի, որ խոստացաւ կապուիլ Ապահովութեան Խորհուրդին մէջ Թունուզի ներկայացուցիչին հետ եւ թելադրել, որ պաշտպանէ լիբանանեան կեցուածքը:

Հըս Շաբաթ օր ընդունեց Միացեալ Նահանգներու, Ֆրանսայի եւ Եգիպտոսի դեսպաններ Տէյվիտ Սաթըրֆիլտը, Ֆիլիփ Լէօ Քուրթիէն եւ Ատէլ Խոտարին:

Սաթըրֆիլտ յայտարարեց, թէ վարչապետին հետ քննարկած է Անանի տեղեկագիրը եւ վերահաստատեց թէ Ուաշինկթըն զօրավիգ կը կանգնի անոր տարած աշխատանքին: Խոտարի ըսաւ որ Եգիպտոս կը կանգնի Լիբանանի կողքին, իսկ Ֆրանսայի դեսպանը ըսաւ որ լիբանանեան տեսակէտին մասին տեղեկագիր մը պիտի յղէ իր կառավարութեան:

ՊԻՏԻ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆՔ ...

Շարունակուած 2րդ էջէն

Հըզպալլայի հաղորդագրութիւնը նկատել տուաւ, որ լիբանանեան պետութիւնը կը հաստատէ, թէ սահմանային բազմաթիւ կէտերու եւ վայրերու մէջ Իսրայէլ թափանցած կը մնայ Լիբանանէն ներս:

«ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի տեղեկագիրը անճիշդ, ոչ առարկայական եւ փութկոտ համարելով, ցաւով կը հաստատենք թէ ՄԱԿ կը քողարկէ Իսրայէլի կողմէ լիբանանեան հողատարածքի բռնագրաւումի շարունակումը եւ կ'ընդունի 22 տարուան սպասումէ ետք, իր որոշումներուն մասնակի գործադրութիւնը», ըսաւ հաղորդագրութիւնը՝ զգուշացնելով, որ «պէտք է լուծել իսրայէլեան բոլոր թափանցումները եւ ճշգրտօրէն գործադրել լիբանանեան առարկութիւնները, այլապէս պիտի համոզուինք որ դիմադրութեան առաքելութիւնը չէ ամբողջացած եւ դիմադրութիւնը պիտի մնայ մեր գլխաւոր ընտրանքը, ազատագրելու համար մեր բոլոր բռնագրաւուած հողերը»:

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ ...

Շարունակուած Ա. էջէն

Խամենէի, որ կը խօսէր ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի հետ հանդիպումի մը ընթացքին, դիտել տուաւ, որ Իրան պիտի ողջունէ խաղաղութիւնը, եթէ անիկա արդար ըլլայ: Խամենէի աւելցուց, որ պաղեստինցի ժողովուրդին իրաւունքները կարելի չէ անտեսել, որովհետեւ առանց անոնց կարելի չէ իսկական խաղաղութիւն հաստատել Միջին Արեւելքի մէջ:

Իրանցի ղեկավարը ըսաւ նաեւ, որ գոհ չէ ՄԱԿէն, յատկապէս՝ Ապահովութեան Խորհուրդէն, որովհետեւ անոնք երկու չափ երկու կշիռ կը գործածեն պաղեստինեան եւ այլ հարցերու համար:

Անան Թեհրան հասաւ Կիրակի օր, շրջանային շըրջապտոյտի մը ծիրէն ներս: Աւարտելէ ետք Իրան այցելութիւնը, ան Լիբանան պիտի ուղղուի:

ԱՊՏԱԼԼԱ ԹԱԳԱՒՈՐ ...

Շարունակուած Ա. էջէն

Պաշտօնատարներ յայտնեցին, որ Ապտալլա թագաւոր վարչապետի պաշտօնը յանձնած է Ալի Ապու Ռաղէպի, որ երեսփոխան է, ինչպէս նաեւ՝ նախկին նախարար մը: Ապտալլայի գահակալութենէն ի վեր (անցեալ Մարտին), կառավարութեան առաջին փոփոխութիւնն է, որ տեղի կ'ունենայ: Պաշտօնատարներ նախատեսեցին նաեւ, որ Ապու Ռաղէպ եւ նոր կառավարութիւնը իրենց երդումը կատարեն յառաջիկայ 24 ժամուան ընթացքին: Նոր կառավարութիւնը պիտի ունենայ երեք փոխ վարչապետներ:

Քանի մը ամիս առաջ, խորհրդարանէն խումբ մը երեսփոխաններ սուր ոճով քննադատած էին Ռաւուապտէի միամեայ կառավարութիւնը, որ ակնկալուածը չէր տուած երկրին:

Գործարարներ լաւատես են եւ կը հաւատան, որ Ռաղէպ պիտի յաջողի արագացնել Դրամական Միջազգային Յոնտի հովանաւորած տնտեսական բարեկարգումները:

ԱՄՆԻ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐՈՒՆ...

Շարունակուած Ա. էջէն

նիւթը պիտի դառնայ:

Ա. Պ. Հասարակապետութիւնը, որ նախկին խորհրդային 12 երկիրներ կը համախմբէ, ցարդ չէ յաջողած տնտեսական համարկուած գօտի մը ստեղծել:

Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին, որուն երկիրը Ա. Պ. Հասարակապետութեան մէջ գլխաւոր ազդիչ ուժերէն մէկն է, պիտի հիւրընկալէ վեհաժողովը:

Ինք եւ ԱՊՀի չորս այլ ղեկավարներ անցեալ ամիս խոստացած էին մաքսային մահամերձ միութիւն մը վերակենդանացնել: Միութիւնը չէ կրցած համաձայնագիրը կնքած երկիրներուն միջեւ առեւտրական սահմանները քանդել:

Ղազախստանի նախագահ Նուրսուլթան Նազարպաեւ, որ Կիրակի օր Մոսկուա հասաւ պաշտօնական այցելութեան մը, ապա Ա. Պ. Հասարակապետութեան վեհաժողովին մասնակցելու համար, յայտնեց, որ ապահովութեան վերաբերեալ հարցեր նաեւ օրակարգի նիւթ պիտի դառնան:

Ծայրայեղականութիւն եւ ահաբեկչութիւն «սահման չեն ճանչնար, ինչ որ անհրաժեշտ կը դարձնէ ուժերու միացումը, նկատի ունենալով, որ յաջողութիւն կրնայ արձանագրուիլ միայն երբ համաձայնութիւն գոյանայ», ըսած է Նազարպաեւ:

Ան յայտնած է, որ ապահովութեան մարզին մէջ հաւաքական ճիգերուն զարկ տալու համար բանալի երկու փաստաթուղթեր պիտի ստորագրուին վեհաժողովին ընթացքին:

ՆԱԽԿԻՆ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ՔԱՆԻ ՄԸ...

Շարունակուած 3րդ էջէն

բաբերին ցամաքահանումներու, փրկարար եւ խաղաղարար գործողութիւններու:

ՕԹԱՆեան ուժերու կողքին ռազմափորձերուն պիտի մասնակցին նախկին համայնավար քանի մը երկիրներ՝ ՕԹԱՆի «խաղաղութեան համար գործակցութիւն» ծրագրին ծիրէն ներս:

Սակայն մինչ պաշտօնապէս խանդավառութիւն կը տիրէ երկրին մէջ ռազմափորձերուն գծով, անոնցմէ Ռուսիոյ բացակայութիւնը ժխտական որոշ ազդեցութիւն մը ունեցած է: Սաւչենքօ յայտնած է, թէ Ռուսիա անտեսած է ռազմափորձերուն մասնակցելու հրաւէրները:

«Չենք հասկնար, թէ Մոսկուա ինչու չպատասխանեց: Ասոնք պարզապէս խաղաղարար ռազմափորձեր են՝ առանց քաղաքական պարունակութեան», դիտել տուած է ան:

Ռուսիոյ Սեւ Ծովու Նաւատորմի մէկ բանբերը յայտնած է, թէ Ռուսիա ռազմափորձերուն նոյնիսկ իբրեւ դէտ պիտի չմասնակցի:

Մոսկուա դժգոհ է Քիեւի ՕԹԱՆի հետ ջերմ յարաբերութիւններէն եւ Սեւ Ծովու շրջանին մէջ հերթարար տեղի ունեցող ռազմափորձերէն: Այդ շրջանին մէջ Ռուսիոյ ուժն ու ազդեցութիւնը շատ մեծ անկում արձանագրած է 1991ի Խորհրդային Միութեան տապալումէն ետք:

Ուքրանիա ՕԹԱՆի անդամակցելու ծրագիրներ չունի, սակայն Ռուսիոյ տրուած «ռազմավարական գործակցութեան» խոստումներու կողքին, անիկա սիրալիր յարաբերութիւններ մշակած է զինակցութեան հետ՝ եւրոպական կառոյցներու հետ աստիճանական համարկումի հետապնդումով:

ՅԱՐԳԱՆՔԻ ՏՈՒՐՔ

Միւս կողմէ, Ուքրանիոյ եւ Լեհաստանի վարչապետները Շաբաթ օր յարգանքի տուրք մատուցած են հազարաւոր անձերու, որոնք խորհրդային գաղտնի ոստիկանութեան կողմէ ջարդուած են՝ Ուքրանիոյ մէջ սպանութեանց 60րդ տարեդարձին առիթով կայացած հանդիսութեան մը ընթացքին:

Արեւելեան Ուքրանիոյ Խարքիւ քաղաքի արուարձաններէն մէկուն մէջ գտնուող հաւաքական գերեզմանին մէջ թաղուած են՝ Մարտէն Մայիս 1940ին սպաննուած շուրջ 4300 լեհ սպաներ եւ 5000 ուքրանացիներ:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԻՐԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ...

Շարունակուած 3րդ էջէն

ծրագրին: Արապլու դիտել տուաւ, որ փոփոխութիւններու առաջարկները աւելի լուրջ ու խոր ուսումնասիրութեան կարիքը ունին եւ կարելի չէ անմիջապէս վաւերացնել փոփոխութիւնը:

Աւելի քան 150 երեսփոխաններու ստորագրութիւնը կրող աղերսագիր մը կոչ ուղղեց դատական իշխանութեան ղեկավար այաթոլլա Մահմուտ Հաշեմի Շահրուտիի «ազատագրելու» մամուլը եւ յարգելու խօսքի ազատութեան համար բանտարկեալներուն մարդկային իրաւունքները:

Միւս կողմէ, օրաթերթեր հաղորդեցին, որ իրանեան ատեան մը բանտարկութեան դատապարտած է հրատարակիչ մը, որ իր արտայայտութիւններով անարգած է կրօնքն ու երկրին կրօնական ղեկավարութիւնը: «Համշահրի» օրաթերթը հաղորդեց, որ Թեհրանի յեղափոխական մէկ ատեանը հարցաքննութեան կանչած է Ալիռեզա Խոշանտամը, որ վարկաբեկիչ յայտարարութիւններ կատարած է Փետրուարին, երբ թեկնածու էր երեսփոխանական ընտրութիւններուն:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՋՕՐ. ՊԱՇՇԱՐ ԱՍԱՏ...

Շարունակուած Ա. էջէն

սեփական մարզին, միեւնոյն ատեն, սակայն պահպանելով պետական մարզը եւ բարելաւելով անոր արտադրողականութիւնը: Բարեկարգումները պէտք է առիթ տան, որ պետական մարզը մրցի սեփականին հետ:

Կը նախատեսուի նաեւ, որ խորհրդաժողովը զօրավիգ կանգնի հակափտածութեան արշաւին, զոր կը պաշտպանէ Պաշշար եւ որուն պատճառով պաշտօնանկ եղան բարձրաստիճան պաշտօնատարներ՝ անոնց կարգին ըլլալով նախկին վարչապետ Մահմուտ Զուհպի, որ աւելի ուշ անձնասպանութիւն գործեց:

Բացման նիստին խօսք առնողները շեշտը դրին Պաաս կուսակցութեան ընկերվար դիմագիծին ու գաղափարախօսութեան վրայ: Խօսք առնողները վստահեցուցին, որ Պաշշար պիտի շարունակէ հօրը ճամբան:

Խորհրդարանի նախագահ Ապտէլքատէր Քատտուրա, իր խօսքին մէջ ըսաւ, որ կուսակցութեան հիմնադիր սերունդը, որուն կարգին է ինք, պէտք է տեղը տայ նոր ղեկավարութեան մը, որպէսզի շարունակէ երթը:

Սուրիոյ խորհրդարանը նիստ մը պիտի գումարէ Յունիս 25ին, վաւերացնելու համար Պաշշարի նախագահական թեկնածութիւնը եւ որոշելու համար հանրաքուէի թուականը, երբ սուրիացի քուէարկողը այո կամ ոչ պիտի ըսէ Պաշշարի ընտրութեան:

ՍՈՒՐԻԱ ՀԱՍՏԱՏ՝ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԴԷՊ ԿԵՑՈՒԱԾՔԻՆ ՎՐԱՅ

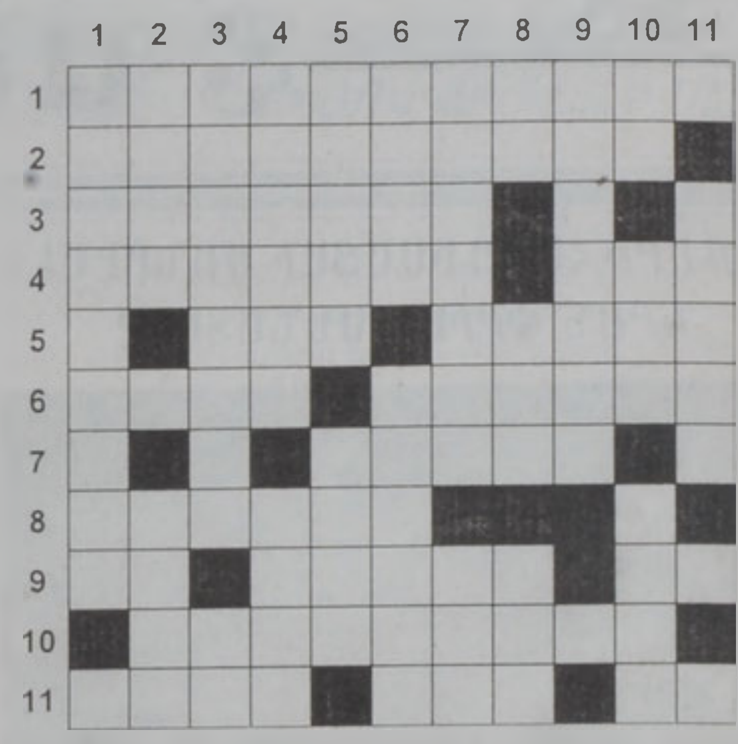
Պաշտպանութեան նախարար Մուսթաֆա Թլաս խորհրդաժողովին արտասանած իր խօսքին մէջ ըսաւ, որ Պաշշար կը բաժնէ հօրը տեսակէտներն ու կեցուածքը Իսրայէլի հետ խաղաղութեան գծով՝ պահանջելով, որ գրաւեալ բոլոր հողերը վերադարձուին:

Թլաս, որ Պաշշարի մտերիմներէն կը նկատուի, դիտել տուաւ, որ 4 Յունիս 1967ի սահմանագծին վերահաստատումը կը մնայ անսակարկելի պահանջ, որուն պէտք է ընդառաջէ Իսրայէլ, եթէ խաղաղութիւն կ'ուզէ: Թլաս աւելցուց, որ մնացեալ հարցերուն գծով կարելի է բանակցիլ, սակայն հողային պահանջներուն մասին կարելի չէ սակարկել:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 4589

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ



ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. Վայրագ, ճիւաղային:
2. Հուղկահարներու առաջնորդ:
3. Նաւային արհեստանոց:
4. Ագատորեար - 1996ի Ողիմպիականները հիւրընկալած երկիրը:
5. Խաղացած պաշտօն (հակ.) - Գաւազան:
6. Արտասանել - Զնչին, աննշան:
7. Հացով ուտելի:
8. Եղնիկի ձագ:
9. Զայնանիշ - Գէշ աչքով նայիլ - Այեր:
10. 14 օրուան լուսին:
11. Մայթ (հակ.) - Տարտղնէ՝ - Կանայի կոչական բառ:

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. Զադկել, հարուածել:
2. Փոշիացած քարեղէն - Անանի նախորդը:
3. Ուսանողական միութիւն մը - Առարկայ:
4. Փրկել - Նախանձիլ:
5. Շրջուած՝ պահարան - Շաղել:
6. Թաքուն պայթուցիկ - Գլխապատ:
7. Ուշիմ, խելացի - Մեղմ հով:
8. Ժխտական մասնիկ - Ճափոնական օդանաւային ընկերութիւն մը - Ունկընդրէ՝:
9. Աստուածային:
10. Ածականակերտ մասնիկ - Թմրեցուցիչ հիւթով բոյս - Ունք:
11. Ստուգիչ, խուզարկու:

ԹԻՒ 4588 ԽԱՉԲԱՌԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Յ	Ա	Ճ	Ա	Խ	Ա	Կ	Ի	■	Ա	Ա
2	Ա	Կ	Ա	Ն	Թ	■	Մ	Մ	Ո	Ի	Կ
3	Խ	■	Ն	Մ	Ա	Ն	Ա	Կ	■	Ե	Ն
4	Ճ	Օ	Ճ	Ա	Ն	Ա	Կ	■	Ա	Տ	Ա
5	Ա	Մ	■	Հ	Ե	Ր	■	Բ	Ծ	Ի	Ծ
6	Պ	Ա	Տ	Ա	Լ	Ե	Ա	Ն	■	Ս	Ի
7	Ա	Ն	Ա	Կ	■	Կ	Թ	Ա	Ն	■	Լ
8	Կ	■	Դ	Ա	Խ	■	Ա	Կ	Ա	Տ	■
9	Ի	Գ	Ա	Ն	Ա	Լ	■	Ի	Մ	Ա	Մ
10	■	Ե	Ս	■	Կ	Ա	Ն	Չ	Է	■	Օ
11	Ա	Ղ	Կ	Ր	■	Մ	Է	■	Տ	Ա	Տ

ՕԼՊՐԱՅԹ ՊԻՏԻ ՓՈՐՁԷ...

Շարունակուած Ա. էջէն

հրամանատարին մէկ սպառնալիքը, ըստ որուն Իսրայէլ պատրաստ է հրասայլեր եւ ուղղաթիռներ գործածելու ճնշելու համար պաղեստինեան որեւէ ըմբոստութիւն:

Շաուլ Մոֆազ անցեալ Ուրբաթ օր ըսած էր, որ յառաջիկայ վեց ամսուան ընթացքին, տաք միջադէպեր կը նախատեսուին պաղեստինեան շրջաններուն մէջ: Մոֆազ ըսած էր նաեւ, որ Իսրայէլ մէկ կողմէն խաղաղութեան բանակցութիւնները կը շարունակէ, սակայն միւս կողմէն ալ աչքերը բաց կը պահէ՝ պատրաստ ըլլալու համար խռովութիւններ դիմագրաւելու: Մոֆազ աւելցուցած է, որ պաղեստինցիներուն ուղղուած պատգամը յստակ է՝ ոեւէ մէկը, որ վնաս կը պատճառէ իսրայէլցի զինուորի մը՝ պիտի տուժէ, որովհետեւ բանակը կանաչ լոյս ստացած է հակադարձելու եւ կրակ բանալու: Իսրայէլցի զինուորականը դիտել տուած էր նաեւ, որ եթէ կարիքը զգացուի, իսրայէլեան բանակը հրասայլեր ու ուղղաթիռներ ալ պիտի գործածէ:

Պաղեստինցի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը ըսաւ, որ Եասէր Արաֆաթ հանդիպումի մը հրաւիրեց ամերիկացի ու եւրոպացի հիւպատոսները՝ բողոքելու համար Մոֆազի յայտարարութեան դէմ: Պաշտօնատարը աւելցուց, որ Արաֆաթ հիւպատոսներուն ըսած է նաեւ, որ ըստ երեւոյթին Պարաք մտադիր չէ գործադրելու խաղաղութեան համաձայնագիրները եւ թէ ան պարզապէս «ժամանակ կը կորսնցնէ»:

Իսրայէլեան բանակը մեկնաբանութիւն չկատարեց Մոֆազի յայտարարութեան մասին:

Պաղեստինեան իշխանութեան ընդհանուր քարտուղար Թայէպ Ապտէլռահիմ, իր կարգին, ըսաւ, որ Մոֆազի յայտարարութիւնը յարուածութիւն կը պատճառէ, այն պահուն, երբ երկու կողմերը պէտք է կեդրոնանան բանակցութիւնները յառաջդիմութեան մէջ դնելու եւ արդիւնքներ նուաճելու աշխատանքին վրայ:

Միւս կողմէ, Իսրայէլ երէկ յայտարարեց, որ ազատ պիտի արձակէ իսրայէլացիներուն դէմ յարձակումներու մեղսակցած պաղեստինցի երեք բանտարկեալներ: Իսրայէլցի բանբեր մը ըսաւ, որ երեք պաղեստինցիները ազատ պիտի արձակուին այսօր Շիքմա եւ Շաթա բանտերէն:

Պաղեստինեան իշխանութեան բանտարկեալներու հարցերու նախարար Հիշամ Ապտէլռազաք անընդունելի նկատեց թիւը, դիտել տալով, որ այսպիսի արարքներ նպաստաւոր չեն խաղաղութեան գործընթացին համար: Պաղեստինցիները կը պահանջեն ազատ արձակումը 1650 բանտարկեալներու: Արաֆաթ անցեալ շաբթուան մէջ քննադատած ու վարկաբեկիչ յայտարարած էր երեք բանտարկեալներ ազատ արձակելու ծրագիրը: Իսրայէլցի նախարար մը սակայն ըսաւ, որ Իսրայէլ ժեսթ մըն է, որ կը կատարէ, որովհետեւ որեւէ համաձայնագիր իրեն չի պարտադրեր ազատ արձակել այս բանտարկեալները:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԱԶԴԱԿ Հեռ. 258526 - 260115 -241274 ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ
AZTAG TEL. 258526 - 260115 -241274 E. MAIL : aztag@inco.com.lb FAX : 258529 P.O.BOX : 80860 BOURJ HAMMOUD
ازتاك : هاتف : ٢٥٨٥٢٦ـ٢٦٠١١٥ـ٢٤١٢٧٤ فاكس: ٢٥٨٥٢٩ ص.ب: ٨٠٨٦٠ برج حمود